

TRAVEL GEAR  
2021



VICTORINOX



## **VICTORINOX TRAVEL GEAR CATALOGUE 2021**

**Victorinox Travel Gear collections include a large range of luggage, business cases, lifestyle bags, backpacks, travel accessories and personal leather goods. Each piece is designed to handle the heavy demands of intensive travel and stands out for its highly developed technology, functionality and durability.**

Las colecciones de equipaje Victorinox comprenden un amplio surtido de maletas, maletines, bolsos elegantes, mochilas, accesorios de viaje y artículos de cuero. Cada pieza ha sido diseñada para satisfacer las exigencias de los viajes frecuentes y se caracteriza por su refinada tecnología y su gran funcionalidad y fiabilidad.

*As coleções Victorinox Travel Gear incluem uma vasta gama de malas de viagem, pastas, malas de estilo, mochilas, acessórios de viagem e artigos pessoais de couro. Cada peça foi desenhada para resistir aos pesados esforços de viagens intensivas e sobressai por sua elevada tecnologia, função e duração.*

# 130 YEARS OF EXPERIENCE AND LIVED SWISS TRADITION

Ibach-Schwyz

## VICTORINOX 130 YEARS OF EXPERIENCE AND LIVED SWISS TRADITION

130 AÑOS DE EXPERIENCIA Y TRADICIÓN SUIZA DE VICTORINOX

VICTORINOX 130 ANOS DE EXPERIÊNCIA E TRADIÇÃO SUÍÇA VIVIDA

The little red pocket knife, with cross and shield emblem on the handle is an instantly recognizable symbol of our company. In a most unique way, it conveys excellence in Swiss craftsmanship, and also the impressive expertise of more than 2,000 employees worldwide.

La pequeña navaja roja, con el emblema de la cruz y el escudo en la cacha, es un símbolo inmediatamente reconocible de nuestra compañía. Sintetiza de manera única la excelencia de los productos suizos y también la gran experiencia y competencia de nuestros más de 2000 empleados en todo el mundo.

*O pequeno canivete de bolso, com emblema de cruz e escudo no manípulo é um símbolo instantaneamente identificável da nossa empresa. De forma única, mostra excelência na técnica e arte suíças, e também a impressionante experiência de mais de 2.000 empregados em todo o mundo.*

The principles by which we do business, are as relevant today as they were in 1897 when our company founder, Karl Elsener, developed the "Original Swiss Army Knife": functionality, innovation, iconic design and uncompromising quality.

Los principios que definen nuestra actividad comercial son tan relevantes hoy como lo eran en 1897, cuando Karl Elsener, el fundador de nuestra empresa, creó la "Original Swiss Army Knife": funcionalidad, innovación, diseño inconfundible y una calidad sin concesiones.

*Os princípios que orientam nossa atividade são tão importantes hoje como eram em 1897, quando o fundador de nossa empresa, Karl Elsener, criou o "Canivete Original do Exército Suíço": funcionalidade, inovação, desenho icônico e qualidade sem compromissos.*

Our commitment to these principles over the past 130 years has allowed us to develop products that are not only extraordinary in design and quality, but also in their ability to serve as reliable companions on life's adventures, both great and small.

Nuestro compromiso de fidelidad con estos principios en los últimos 130 años nos ha permitido desarrollar productos, que no solo son extraordinarios por su diseño y calidad, sino por su idoneidad para estar a nuestro lado como compañeros fiables en las pequeñas y grandes aventuras de la vida.

*O nosso compromisso perante esses princípios ao longo dos últimos 130 anos permitiu que nós desenvolvêssemos produtos que não são apenas extraordinários no seu design e na qualidade, mas também na sua capacidade de servirem como companhias confiáveis em aventuras da vida, sejam pequenas ou grandes.*

Victorinox



Carl Elsener  
CEO Victorinox



**76** AIROX



**84** VX TOURING



**110** WERKS PROFESSIONAL CORDURA®



**128** VICTORIA 2.0



**166** VX SPORT EVO



**204** TRAVEL ACCESSORIES EDGE

**8** PRODUCT COLLECTION & POSITIONING OVERVIEW

**10** LEXICON

**18** LEXICON FRAMED SERIES

**26** LEXICON 2.0

**36** SPECTRA 2.0

**46** WERKS TRAVELER 6.0

**64** CONNEX

**76** AIROX

**84** VX TOURING

**94** LEXICON PROFESSIONAL

**102** ARCHITECTURE URBAN

**110** WERKS PROFESSIONAL CORDURA®

**120** WERKS PROFESSIONAL 2.0

**128** VICTORIA 2.0

**142** ALTMONT

145 Altmont Professional

150 Altmont Active L.W.

156 Altmont Classic

160 Altmont Original

**166** VX SPORT EVO

**174** ALTIUS 3.0

**184** LIFESTYLE ACCESSORY BAGS

**192** TRAVEL ACCESSORIES 5.0

**204** TRAVEL ACCESSORIES EDGE

**218** VX BRAND COLLECTION





**224** BRAND AMBASSADOR

**226** QUALITY INFORMATION

**232** WARRANTY

**238** ICON OVERVIEW

# PRODUCT COLLECTION & POSITIONING OVERVIEW

HARDSIDE		SOFTSIDE		BUSINESS		BACKPACKS		EVERYDAY AND ACCESSORIES		
LEXICON FRAMED SERIES 	LEXICON 2.0 	LEXICON PROFESSIONAL 	VX TOURING 	ARCHITECTURE URBAN 	VX TOURING 	TRAVEL ACCESSORIES EDGE 				BEST
LEXICON 	VX TOURING 	ARCHITECTURE URBAN 								
SPECTRA 2.0 		VICTORIA 2.0 			ALTMONT CLASSIC 	VICTORIA 2.0 				BETTER
WERKS TRAVELER 6.0 	WERKS TRAVELER 6.0 	WERKS PROFESSIONAL CORDURA® 			ALTMONT ACTIVE L.W. 					
CONNEX 	CONNEX 	ALTMONT PROFESSIONAL 			ALTMONT ORIGINAL 	TRAVEL ACCESSORIES 5.0 	ALTIUS 3.0 			GOOD
AIROX 					VX SPORT EVO 	LIFESTYLE ACCESSORY BAGS 	VX BRAND COLLECTION 			



**LEXICON**

# **CLASS LEADERS IN VOLUME AND FUNCTIONALITY**

- **MAXIMIZED VOLUME THANKS TO CLEVER RECESSED DESIGN**
- **WITH INTEGRATED MULTI-TOOL WITH USB PORT**
- **OFFERS SUPERIOR SECURITY AND PROTECTION**

# LEXICON

**Expert engineering. Maximized dimensions. These are the core principles of the Lexicon Hardside Collection. Answering the challenges of modern business travel, this stylish large-capacity range is cleverly designed to create extra packing space above the highly recessed wheels. Each piece also features an innovative integrated multi-tool. An integrated Travel Sentry® Approved lock releases the elegant yet puncture-resistant double coil YKK® zippers only when using the correct combination, keeping contents super-secure.**

Ingeniería de expertos. Mayores dimensiones. Estos son los principios centrales de la colección Lexicon Hardside. En respuesta a los desafíos de los viajes de negocios modernos, esta elegante gama de gran capacidad está diseñada con inteligencia para brindar espacio de empaque adicional por encima de las ruedas altamente empotradas. Cada pieza también presenta una innovadora multiherramienta integrada. Un candado integrado aprobado por Travel Sentry® libera los elegantes cierres YKK® resistentes a las perforaciones de doble espiral únicamente cuando se utiliza la combinación correcta. Esto mantiene sus pertenencias súper seguras.

*Engenharia especializada. Dimensões maximizadas. Esses são os princípios da coleção Lexicon Hardside. Atendendo aos desafios de viagens de negócios no mundo moderno, essa linha de grande capacidade cheia de estilo foi projetada com inteligência para criar espaço extra na bagagem, que conta com rodas altamente rebaixadas. Cada peça também conta com uma inovadora multiferramenta integrada. Um cadeado integrado aprovado pela Travel Sentry® libera os elegantes e resistentes zíperes YKK® duplos, apenas mediante o uso da combinação correta, mantendo o conteúdo da mala bem seguro.*

# KEY FEATURES

**Comfort grip, one-touch, dual-trolley aluminum handle system locks into three different positions**

Sistema de asa de barra doble de aluminio con mango comfortable que se bloquea en tres posiciones diferentes pulsando un botón

*Sistema de manípulo de alumínio de um toque e duas hastas com pega ergonômica e confortável com fixação em três posições*

**Top and side soft-grip retractable haul handles are super-recessed to maximize case size and packing capacity**

Asas superior y lateral retráctiles y suaves al tacto, perfectamente empotradas que aumentan el tamaño de la maleta y la capacidad de equipaje

*Pegas de topo e laterais de toque macio e retráteis para transporte são super recolhidas para aumento das dimensões da mala e de sua capacidade interior*

**Double racquet coil YKK® zippers are puncture-resistant and feature custom pulls with a thumb groove inspired by the Swiss Army Knife**

Cremalleras racquet coil YKK® dobles resistentes a las perforaciones y con tiradores especiales provistos de una hendidura para el pulgar, inspirada en la navaja suiza original

*Fechos de correr de cremalheira espiral dupla YKK® resistentes a perfuração com puxadores com ranhura para o polegar inspirada no Canivete do Exército Suíço*

\*USB port feature available on carry-on sizes only /  
\*puerto USB disponible solamente en las maletas de mano /  
\*Porta USB disponível apenas em malas de cabine



**Integrated USB cable connects USB port to interior pocket where a power pack (not included) can be stored\***

Cable USB integrado que conecta el puerto USB al bolsillo interior donde se puede guardar un cargador (no incluido)\*

*Cabo de USB integrado conecta a porta USB à bolsa interior, onde pode ser transportado um power pack (não incluído)\**

**Break-resistant 100% virgin polycarbonate with stylish, scratch-resistant matte finish**

Policarbonato 100% resistente a las roturas, con un acabado mate elegante y resistente al rayado

*Policarbonato 100 % puro resistente a quebra com acabamento mate de luxo resistente a arranhões*

**Large 60mm dual-caster wheels provide smooth, stable, quiet roll**

Ruedas dobles de 60 mm que garantizan una rodadura silenciosa, estable y suave

*Grandes rodízios duplos de 60 mm garantem rolamento suave, estável e silencioso*

**Wheels are super-recessed to maximize case size and packing capacity**

Las ruedas están perfectamente empotradas y aumentan el tamaño de la maleta y la capacidad de equipaje

*Os rodízios estão super recolhidos para aumento das dimensões da mala e de sua capacidade interior*



**More packing space than other cases in its class as a result of new molding technology that allows for super-recessed wheels and handles**

Más espacio de equipaje que otras maletas de su clase como resultado de una nueva tecnología de moldeado que permite el uso de ruedas y asas perfectamente empotradas

*Mais espaço útil do que em qualquer outra mala de sua classe em resultado de nova tecnologia de moldagem que permite rodízios e manipulados super recolhidos*



**Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, pen and SIM card replacement tool**

Multiherramienta integrada inspirada en la navaja Swiss Army Knife, con puerto USB, bolígrafo y herramienta para la sustitución de tarjetas SIM

*Ferramenta múltipla inspirada no Canivete do Exército Suíço inclui porta USB, pen e ferramenta de troca de cartão SIM*



**Superior security and protection as a result of durable 100% virgin polycarbonate, puncture-resistant double racquet coil YKK® zippers and an integrated Travel Sentry® Approved combination lock**

Calidad y seguridad superiores como resultado del uso de policarbonato 100 % puro, cremalleras racquet coil YKK® dobles resistentes a las perforaciones y un candado con combinación Travel Sentry® Approved

*Segurança e proteção superiores graças a policarbonato durável 100 % puro, fechos de correr YKK® de cremalheira espiral dupla resistentes a perfuração e fecho de combinação Travel Sentry® Approved*

# THE COLLECTION



FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON



GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON



MEDIUM HARDSIDE CASE



LARGE HARDSIDE CASE



EXTRA-LARGE HARDSIDE CASE

## LEXICON FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

8-Wheel Hard Side Cabin Case

All in:	Case only:
35w x 55h x 23d cm	35w x 53h x 23d cm
13.78"w x 21.65"h x 9.06"d	13.78"w x 20.87"h x 9.06"d
3.08 kg [6.79 lbs]	
34 l [2075 cu in]	

Black 602101 Titanium 602102



## LEXICON GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

8-Wheel Hard Side Standard Cabin Case

All in:	Case only:
40w x 55h x 20d cm	40w x 53h x 20d cm
15.75"w x 21.65"h x 7.87"d	15.75"w x 20.87"h x 7.87"d
3.22 kg [7.10 lbs]	
34 l [2075 cu in]	

Black 602103 Titanium 602104



- With super-recessed wheels and haul handles, these cases maximize allowable carry-on dimensions and provide more packing space than other cases in their class
- X-shaped compression straps keep folded items secure while two zippered mesh accessories pockets maximize packing space between trolley poles
- Zippered divider wall features a large zippered pocket with easy-to-clean lining

- Ruedas y asas perfectamente empotradas que maximizan las dimensiones permitidas para el equipaje de mano y ofrecen un espacio de equipaje mayor que cualquier otra maleta de su clase
- Correas de compresión en forma de X que mantienen los objetos seguros en su sitio y dos bolsillos de malla con cremallera para accesorios, que aprovechan al máximo el espacio de equipaje disponible entre las asas
- Panel divisor con cremallera con un bolsillo grande con cremallera forrado con un material de fácil limpieza

- Com rodizios e manipul super recolhidos, estas malas maximizam as dimensões de uma mala de cabine e oferecem mais espaço útil do que outras malas de sua classe
- Cintas de compressão em X mantêm seguros os artigos dobrados e duas bolsas de rede com fechos de correr para acessórios maximizam o espaço útil entre as hastas do trôlei
- Divisor com fecho de correr inclui uma grande bolsa com fecho de correr com forro fácil de lavar

**WARRANTY**  
1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos



## HARDSIDE LUGGAGE | LEXICON

### LEXICON MEDIUM HARDSIDE CASE

8-Wheel Hard Side Travel Case  
45w x 68h x 28d cm  
17.72"w x 26.77"h x 11.02"d  
4.64 kg [10.23 lbs]  
73 l [4455 cu in]

Black 602105 Titanium 602106



### LEXICON LARGE HARDSIDE CASE

8-Wheel Hard Side Travel Case  
50w x 75h x 32d cm  
19.69"w x 29.53"h x 12.6"d  
5.28 kg [11.64 lbs]  
105 l [6407 cu in]

Black 602107 Titanium 602108



### LEXICON EXTRA-LARGE HARDSIDE CASE

8-Wheel Hard Side Travel Case  
55w x 82h x 32d cm  
21.65"w x 32.28"h x 12.6"d  
6.06 kg [13.36 lbs]  
125 l [7628 cu in]

Black 602109 Titanium 602110



- With super-recessed wheels and haul handles, these cases are engineered to provide superior packing capacity
- X-shaped compression straps keep folded items secure while two zippered mesh accessories pockets maximize packing space between trolley poles
- Zippered divider wall features a large zippered pocket with easy-to-clean lining and a pocket containing a removable full suiter that can be used with or without the case

- Diseñado para ser compañero de aventuras, este bolso espacioso es sumamente funcional y resulta ideal para estancias prolongadas
- La organización interior incluye correas de compresión con forma de Y, un gran bolsillo con solapa de malla y cremallera y un bolsillo lateral de malla con cremallera
- La organización exterior incluye un bolsillo frontal oculto y dos bolsillos en la parte trasera para objetos húmedos/secos

- Com rodizios e manipullos de transporte super recolhidos, estas malas foram pensadas para uma superior capacidade de emalar
- Cintas de compressão em X mantêm seguros os artigos dobrados e duas bolsas de rede com fechos de correr para acessórios maximizam o espaço útil entre as hastas do trólei
- Divisor com fecho de correr inclui uma grande bolsa com fecho de correr com forro fácil de lavar e uma bolsa com capa para terno que pode ser usada com ou sem a mala





## **LEXICON FRAMED SERIES**

# **A COLLECTION OF SUPERIOR STRENGTH**

- **ENHANCED STABILITY THANKS TO ALUMINUM FRAME**
- **FRAME AND 2 TSA APPROVED LOCKS ENSURE SECURITY**
- **OFFERS OPTIMIZED PACKING VOLUME**

# LEXICON FRAMED SERIES

The Lexicon Framed Collection has strength and durability built into its DNA. Each piece is expertly engineered and constructed with a resilient 100% pure polycarbonate exterior, delivering superb handling and exceptional strength at every turn. The aluminum frame construction offers superb stability on the move, and our unique molding technology creates optimal packing space inside, where you will find a suiter, pockets and divider to keep belongings neat. Secure TSA locks round off this impeccable collection.

La colección Lexicon Framed tiene la resistencia y la durabilidad entramadas en su ADN. Cada pieza está diseñada con pericia y construida con un resistente exterior de policarbonato 100% puro, que ofrece manipulación suprema y resistencia excepcional en cada giro. La construcción del marco de aluminio ofrece estabilidad máxima en movimiento, y nuestra única tecnología de moldeado brinda óptimo espacio de empaque en el interior, donde encontrará un portatrajes, bolsillos y un divisor que mantendrán sus pertenencias en orden. Los seguros candados TSA completan esta impecable colección.

A coleção Lexicon Framed tem força e durabilidade em seu DNA. Cada unidade é cuidadosamente projetada e fabricada com a parte externa 100% em policarbonato puro e resistente, proporcionando ótimo manuseio e força excepcional a cada curva. A construção em estrutura de alumínio oferece ótima estabilidade durante a movimentação, e nossa exclusiva tecnologia de moldagem cria o espaço ideal para organização na parte interna, no qual você encontra um porta-terno, bolsos e um divisor para manter seus pertences organizados. Fechos TSA seguros completam essa coleção impecável.

## KEY FEATURES

**Swiss Engineered, lightweight, 3-stop dual-trolley handle system which locks into three different positions**

In der Schweiz entwickeltes, Leichtes, dreistufiges Dual-Trolley Griffsystem, das in drei Positionen einrastet

Sistema de alça com carrinho duplo leve de 3 posições projetado com tecnologia suíça, permitindo travamento em três posições diferentes

**Travel Sentry® approved combination lock**

Travel Sentry®-zertifiziertes Zahlenschloss

Fecho de combinação aprovado pela Travel Sentry®

**Swiss Engineered top and side haul handles**

In der Schweiz entwickelte Tragegriffe oben und seitlich

Alças de puxar superior e lateral com tecnologia suíça

**Crafted in 100% pure Makrolon polycarbonate – makes the case scratch resistant and durable**

Aus 100% reinem Polycarbonat hergestellt für ein besonders strapazierfähiges und kratzfestes Gehäuse

Fabricada em policarbonato Makrolon 100% puro, deixando a mala durável e resistente a riscos



**Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USP port, pen and SIM card replacement tool\***

Integriertes multifunktionales Tool, inspiriert vom Schweizer Taschenmesser, mit USB-Anschluss, Stift und Werkzeug zum Wechseln von SIM-Karten\*

Ferramenta multiuso integrada, inspirada pelo canivete do exército suíço, conta com porta USB, caneta e ferramenta de substituição de cartão SIM\*

**Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisofo® silent tires which ride easily over any surface while offering 360° maneuverability**

Grosse 60-mm-Hinomoto-Doppelrollen mit geräuscharmen Lisofo®-Rädern für leichte 360°-Manövrierfähigkeit auf jedem Untergrund

Rodas Hinomoto grandes de 60 mm e rodízio duplo, com pneus Lisofo® silenciosos que rodam facilmente sobre qualquer superfície e oferecem rotação de 360°

**Optimized packing space as a result of new molding technology that allows for super-recessed wheels and handles**

Mehr Stauraum dank neuer Formungstechnologie, die besonders tief versenkte Rollen und Handgriffe erlaubt  
Espaço de organização otimizado devido à nova tecnologia de moldagem, que permite rodas e alças super-recuadas



**Aluminum frame adds stability to the case that can be felt instantly**

La estructura de aluminio le agrega a la maleta una estabilidad que puede sentirse de inmediato

A estrutura de alumínio acrescenta estabilidade perceptível à mala



**Enhanced theft protection due to aluminum frame and two TSA locks**

Protección contra robos mejorada gracias a la estructura de aluminio y dos candados TSA

Maior proteção antifurto graças à sua estrutura de alumínio e dois fechos TSA



**Patented molding technology ensures maximized packing volume**

La tecnología patentada de moldeado garantiza volumen de empaque maximizado

Tecnologia de moldagem patenteada garante um maior volume de organização

# THE COLLECTION



FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON



GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON



MEDIUM HARDSIDE CASE



LARGE HARDSIDE CASE

## FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

8-Wheel Cabin Case  
 All in: 35w x 55h x 22d cm / 13.8"w x 21.7"h x 9.1"d  
 Case only: 33w x 52h x 22d cm / 13.0"w x 20.5"h x 8.7"d  
 3.76 kg [8.29 lbs]  
 30 l [1830 cu in]

Brushed Black 610537    Brushed Silver 610538



## GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

8-Wheel Standard Cabin Case  
 All in: 40w x 55h x 20d cm / 15.7"w x 21.7"h x 7.9"d  
 Case only: 39w x 53h x 20d cm / 15.4"w x 20.9"h x 7.9"d  
 3.94 kg [8.69 lbs]  
 33 l [2014 cu in]

Brushed Black 610535    Brushed Silver 610536



- Two Travel Sentry® approved locks ensure protection of the case against theft
- Zippered divider wall features a large zippered pocket with easy-to-clean lining
- The brushed finish protects the case against scratches
- Dos candados aprobados por Travel Sentry® que garantizan la protección de la maleta contra robo
- El divisor con cierre posee un bolsillo grande con cierre y un recubrimiento fácil de limpiar
- El acabado cepillado protege la maleta contra rayaduras
- Dois fechos aprovados pela Travel Sentry® garantem a proteção antifurto da mala
- Divisória com zíper apresenta um grande bolso com zíper e revestimento fácil de limpar
- O acabamento escovado protege a mala contra riscos

**WARRANTY**  
 1 + 10 years warranty  
 Garantía 1 + 10 Años  
 Garantia 1 + 10 Anos

## HARDSIDE LUGGAGE | LEXICON FRAMED SERIES

### MEDIUM HARDSIDE CASE

8-Wheel Travel Case  
46w x 68h x 28d cm  
18.1" w x 26.8" h x 11.0" d  
5.46 kg [12.04 lbs]  
72 l [4394 cu in]

■ Brushed Black 610539   ■ Brushed Silver 610540



### LARGE HARDSIDE CASE

8-Wheel Travel Case  
50w x 75h x 31d cm  
20.1" w x 29.5" h x 12.2" d  
6.00 kg [13.23 lbs]  
96 l [5858 cu in]

■ Brushed Black 610541   ■ Brushed Silver 610542



- Removable full suiter that can be used with or without the case
- With super recessed wheels and haul handles, these cases are engineered to provide superior packing capacity
- The aluminum frame adds stability to the case, which you can feel instantly when you move the case around

- Dos candados aprobados por Travel Sentry® que garantizan la protección de la maleta contra robo
- El divisor con cierre posee un bolsillo grande con cierre y un recubrimiento fácil de limpiar
- El acabado cepillado protege la maleta contra rayaduras

- Dois fechos aprovados pela Travel Sentry® garantem a proteção antifurto da mala
- Divisória com zíper apresenta um grande bolso com zíper e revestimento fácil de limpar
- O acabamento escovado protege a mala contra riscos





**LEXICON 2.0**

# **SMART FUNCTIONALITY AND SUPERIOR PROTECTION**

- **CONSTRUCTED FROM LIGHTWEIGHT MATERIAL**
- **CRAFTED FROM EXCEPTIONALLY DURABLE FABRICS**
- **OFFERS SMART PACKING SOLUTIONS**

# LEXICON 2.0

A suitcase needs to be more than just a suitcase. It needs to help trips go smoothly, to keep belongings secure and to withstand even the toughest of journeys. The Lexicon 2.0 Collection meets this brief, and more. These lightweight yet resilient cases are crafted from water-resistant fabrics and feature the innovative Pack-More system. This folds out to reveal a removable suiter, a water-resistant pocket for storing used clothing, compression straps to maximize space and a height-adjustable divider that separates items and serves as a flat packing surface.

Una maleta debe ser más que sólo una maleta. Debe ayudar a que los viajes se desenvuelvan sin obstáculos, a mantener sus pertenencias seguras y a soportar hasta los viajes más duros. La colección Lexicon 2.0 reúne estas características, y más. Estas maletas ligeras pero resistentes están fabricadas con telas resistentes al agua e incluyen el innovador Pack More System. Al desplegarse muestran un portatrajes extraíble, un bolsillo resistente al agua para guardar la ropa usada, correas de compresión para maximizar el espacio y un divisor con altura ajustable que separa los elementos y sirve como superficie de empaque plana.

*Uma mala precisa ser mais do que uma simples mala. Ela precisa ajudar a fazer com que dê tudo certo na viagem, manter seus pertences em segurança e resistir até mesmo às jornadas mais duras. A coleção Lexicon 2.0 faz isso e muito mais. Essas malas leves e resilientes são fabricadas com tecidos resistentes à água e contam com o inovador sistema Pack More. Ele desdobra-se e revela um porta-terno removível, um bolso resistente à água para guardar roupas usadas, alças de compressão para aproveitar ao máximo o espaço e um divisor com altura ajustável que separa itens e pode ser usado como uma superfície de embalagem plana.*

# KEY FEATURES

**Comfort grip, one-touch, dual-trolley aluminum handle system locks into multiple position**

Sistema de asa de doble barra de aluminio con mango comfortable que se bloquea pulsando un botón en diferentes posiciones

*Sistema de pega de alumínio confortável de um toque de trolei duplo fixável em várias posições*

**Water-resistant zippers on laptop and accessories compartments**

Cremalleras impermeables al agua en los compartimentos para laptop y accesorios

*Fechos de correr impermeáveis à água nos compartimentos para o laptop e acessórios*

**Dual-casters provide a smooth, stable, quiet roll**

Ruedas dobles para una rodadura suave, estable y silenciosa

*Rodizios duplos para deslocação suave, estável e silenciosa*



**ID tray slides into handle bezel**

La etiqueta de identificación se oculta en el bisel del asa

*Placa de ID entra no bisel da pega*

**Corner guards for increased protection**

Ángulos reforzados que ofrecen una mayor protección

*Resguardos nos cantos para maior proteção*

**Lockable YKK® Racquet Coil™ zippers feature thumb groove inspired by the Swiss Army Knife**

Los tiradores bloqueables de cremalleras YKK® Racquet Coil™ poseen una hendidura para el pulgar inspirada en la Swiss Army Knife

*Fechos de correr com chave YKK® Racquet Coil™ com ranhura para o polegar inspirado no Canivete do Exército Suíço*

**Zippered expansion for additional capacity**

Expansión con cremallera para ampliar la capacidad

*Expansão com fecho de correr para capacidade adicional*

**Dedicated CheckSmart Luggage Tracker pocket**

Bolsillo especial para Smart Luggage Tracker

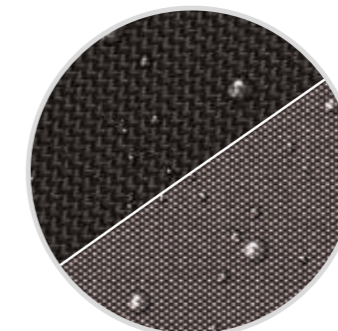
*Bolsa própria para o rastreador de bagagem CheckSmart Luggage Tracker*



**SMART FUNCTION** at every touch point with features such as the Pack More System, which consists of four packing solutions including a deluxe Pack More divider that allows you to pack flat and wrinkle free

FUNCIONALIDAD INTELIGENTE en cada punto de contacto, gracias a funciones como el Pack More System, que consiste en cuatro soluciones diferentes para hacer la maleta, incluyendo el divisor Pack More que le permite guardar la ropa lisa y sin arrugas

*FUNÇÃO INTELIGENTE em qualquer ponto de contato, com características como o Sistema Pack More, que consiste em quatro soluções para emalar, incluindo um separador Pack More para a roupa ficar bem lisa e sem rugas*



**SUPERIOR PROTECTION** and an option of one of two exceptionally durable, water and abrasion-resistant fabrics – earth-friendly ForteLux or TourMax ballistic nylon

PROTECCIÓN SUPERIOR y la posibilidad de elegir uno de los dos tejidos extraordinariamente durables y resistentes al agua y al desgaste por fricción: el ecológico ForteLux o el nailon balístico TourMax

*SUPERIOR PROTEÇÃO e uma opção de um de dois tecidos excepcionalmente resistentes à água e à abrasão – nylon balístico não poluente ForteLux ou TourMax*



**LIGHTWEIGHT** to help you efficiently navigate your way to your destination

BAJO PESO para permitirle desplazarse cómoda y fácilmente en camino a su destino

*PESO LIGEIRO para facilitar o trânsito até ao destino*

# THE COLLECTION



LEXICON GLOBAL CARRY-ON



LEXICON DUAL-CASTER  
GLOBAL CARRY-ON  
LEXICON DUAL-CASTER  
LARGE CARRY-ON



LEXICON DUAL-CASTER  
WIDE-BODY CARRY-ON



LEXICON DUAL-CASTER MEDIUM  
LEXICON DUAL-CASTER LARGE



LEXICON DUAL-CASTER  
EXTRA-LARGE



WEEKENDER



LEXICON DUAL-CASTER  
BOARDING TOTE



PARCEL



TRUSS

## LEXICON GLOBAL CARRY-ON

38w x 56h x 25d cm [expands to 29d cm]  
15"w x 22"h x 9.8"d [expands to 11.4"d]  
3.72 kg [8.2 lbs]  
34 l [2075 cu in]

Black 601171



## LEXICON GLOBAL CARRY-ON EU-ASIA

40w x 55h x 20d cm [expands to 23.5d cm]  
15.75"w x 21.65"h x 7.87"d [expands to 9.25"d]  
3.65 kg [8.05 lbs]  
33 l [2014 cu in] [expands to 39 l / 2380 cu in]

Black 602183



**WARRANTY**  
1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

- This convenient, expandable wheeled bag is ideal for short trips and meets most global carry-on regulations
- Deluxe Pack More divider features a large, easy-to-clean water-resistant storage pocket, is adjustable in height and creates a flat packing surface for wrinkle-free transport of clothing
- Vertical X-shaped compression straps secure clothing to reduce wrinkles

- Esta práctica maleta, con ruedas y expansión, es ideal para viajes cortos y cumple la mayoría de las normas internacionales para equipaje de mano
- El divisor Pack More Deluxe posee un bolsillo impermeable de gran tamaño y fácil limpieza, tiene una altura ajustable y crea una superficie plana para transportar la ropa sin arrugarla
- Las correas verticales en forma de X mantienen la ropa en su lugar haciendo que se arrugue menos

- Esta prática mala expansível com rodízios é ideal para curtas viagens e cumpre a maioria dos regulamentos sobre bagagem de cabine
- O separador Deluxe Pack More inclui uma bolsa grande impermeável à água e fácil de lavar, é ajustável em altura e forma uma superfície plana para transportar roupa sem rugas
- Cintas de compressão verticais em X fixam a roupa para redução de rugas



**LEXICON DUAL-CASTER GLOBAL CARRY-ON**

40w x 56h x 25d cm [expands to 29d cm]  
 15.7" w x 22" h x 9.8" d [expands to 11.4" d]  
 3.7 kg [8.16 lbs]  
 37 l [2258 cu in]

Black 601173



**LEXICON DUAL-CASTER LARGE CARRY-ON**

40w x 61h x 25d cm [expands to 30d cm]  
 15.7" w x 24" h x 9.8" d [expands to 11.8" d]  
 3.86 kg [8.51 lbs]  
 42 l [2563 cu in]

Black 601178



**LEXICON DUAL-CASTER GLOBAL CARRY-ON EU-ASIA**

40w x 55h x 20d cm [expands to 22.5d cm]  
 15.75" w x 21.65" h x 7.87" d [expands to 8.86" d]  
 3.3 kg [7.28 lbs]  
 31 l [1892 cu in] [expands to 35 l / 2136 cu in]

Black 602185



**LEXICON DUAL-CASTER WIDE-BODY CARRY-ON**

44w x 56h x 25d cm [expands to 29d cm]  
 17.3" w x 22" h x 9.8" d [expands to 11.4" d]  
 3.87 kg [8.53 lbs]  
 42 l [2563 cu in]

Black 601175



**LEXICON DUAL-CASTER MEDIUM**

46w x 67h x 33d cm [expands to 38d cm]  
 18.1" w x 26.4" h x 13" d [expands to 15" d]  
 4.95 kg [10.91 lbs]  
 70 l [4272 cu in]

Black 601180



**LEXICON DUAL-CASTER EXTRA-LARGE**

62w x 79h x 39d cm [expands to 44d cm]  
 24.4" w x 31.1" h x 15.4" d [expands to 17.3" d]  
 6.72 kg [14.82 lbs]  
 159 l [9703 cu in]

Black 601184



**LEXICON DUAL-CASTER LARGE**

56w x 72h x 34d cm [expands to 38d cm]  
 22" w x 28.3" h x 13.4" d [expands to 15" d]  
 5.87 kg [12.94 lbs]  
 104 l [6346 cu in]

Black 601182



- These convenient, expandable wheeled bags are ideal for short trips and meet various carry-on regulations
- Deluxe Pack More divider features a large, easy-to-clean water-resistant storage pocket, is adjustable in height and creates a flat packing surface for wrinkle-free transport of clothing
- Vertical X-shaped compression straps secure clothing to reduce wrinkles

- Estas prácticas maletas, con ruedas y expansión, son ideales para viajes cortos y cumplen numerosos reglamentos para el equipaje de mano
- El divisor Pack More Deluxe posee un bolsillo impermeable de gran tamaño y fácil limpieza, tiene una altura ajustable y crea una superficie plana para transportar la ropa sin arrugarla
- Las correas verticales en forma de X mantienen la ropa en su lugar haciendo que se arrugue menos

- Estas práticas malas extensíveis com rodízios são ideais para viagens curtas e cumprem vários regulamentos sobre bagagem de cabine
- O separador Deluxe Pack More inclui uma bolsa grande impermeável à água e fácil de lavar, é ajustável em altura e forma uma superfície plana para transportar roupa sem rugas
- Cintas de compressão verticais em X fixam a roupa para redução de rugas

- Contains the intelligent Pack More System which consists of four packing solutions – a deluxe Pack More divider, vertical X-shaped compression straps, a removable suitcase and a zippered expansion
- Deluxe Pack More divider features a large, easy-to-clean water-resistant storage pocket, is adjustable in height and creates a flat packing surface for wrinkle-free transport of clothing

- Equipada con el inteligente Pack More System, que consiste en cuatro soluciones diferentes para hacer la maleta - un divisor Pack More Deluxe, correas de compresión verticales en forma de X, un portatrajes desmontable y una expansión con cremallera
- El divisor Pack More Deluxe posee un bolsillo impermeable de gran tamaño y fácil limpieza, tiene una altura ajustable y crea una superficie plana para transportar la ropa sin arrugarla

- Contém o sistema inteligente Pack More, que consiste em quatro soluções – um separador deluxe Pack More, cintas verticais de compressão em X, um Saco amovível para ternos e uma expansão com fecho de correr
- O separador Deluxe Pack More inclui uma bolsa grande impermeável à água e fácil de lavar, é ajustável em altura e forma uma superfície plana para transportar roupa sem rugas

## SOFTSIDE LUGGAGE | LEXICON 2.0

### WEEKENDER

60w x 34h x 23d cm  
23.6"w x 13.4"h x 9.1"d  
1.06 kg [2.34 lbs]  
36 l [2197 cu in]

Black 601197



- This deluxe carry-all tote with spacious main compartment is a great companion bag and gives you plenty of room for everything you'll need for a weekend trip
- Interior organization includes an easy-to-clean, water-resistant pocket and a zippered pocket with key fob
- Este bolso de viaje deluxe con su amplio compartimento principal es fantástico como equipaje complementario y dispone de mucho espacio para llevar todo lo que se necesita en un viaje de fin de semana
- La organización interior incluye un bolsillo impermeable de fácil limpieza y un bolsillo con cremallera y llavero
- Esta sacola deluxe para objetos variados com compartimento principal espaçoso é uma grande companheira e tem muito espaço para tudo o que você precisar para uma viagem de fim de semana
- A organização interior inclui uma bolsa impermeável à água fácil de lavar e uma bolsa com fecho de correr e bolsinho para chaves

### PARCEL

27w x 18h x 15d cm  
10.6"w x 7.1"h x 5.9"d  
0.28 kg [0.62 lbs]  
7 l [427 cu in]

Black 601202



- Perfect for keeping toiletries organized while taking up minimal packing space
- Zippered front and back pockets; main compartment features an organizational pocket
- Easy-to-clean, water-resistant interior lining
- Ideal para llevar ordenados los artículos de aseo personal ocupando un espacio mínimo
- Bolsillos con cremallera en la parte frontal y trasera; compartimento principal con un bolsillo de organización
- Forro interior impermeable y de fácil limpieza
- Perfeita para manter artigos de toailete bem organizados em espaço mínimo
- Bolsas à frente e atrás com fecho de correr; compartimento principal com bolsa organizadora
- Revestimento interior fácil de lavar e impermeável à água

### LEXICON DUAL-CASTER BOARDING TOTE

37w x 44h x 24d cm  
14.6"w x 17.3"h x 9.4"d  
3 kg [6.61 lbs]  
24 l [1465 cu in]

Black 601185



- Perfect for an overnight trip, this highly mobile, compact and convenient dual-caster tote offers quick access to everything you need while traveling
- Two front zippered pockets for travel documents and other essentials
- Perfecto para viajes de un día, este bolso con ruedas dobles, cómodo, práctico y compacto, le permite acceder fácilmente a todo lo que usted necesita durante el viaje
- Dos bolsillos frontales con cremallera para los documentos de viaje y otros artículos imprescindibles
- Perfeita para uma viagem de uma noite, esta sacola de grande mobilidade, compacta e conveniente com rodízios duplos, permite acesso rápido a tudo o que você precisar durante a viagem
- Duas bolsas frontais com fecho de correr para documentos de viagem e outros artigos essenciais

### TRUSS

27w x 24h x 12d cm  
10.6"w x 9.4"h x 4.7"d  
0.38 kg [0.84 lbs]  
8 l [488 cu in]

Black 601201



- Bring your full-size toiletries on your next trip
- Top hanging hook suspends bag for easy access
- Main compartment features multiple organizational pockets and zippered, dual-end pockets contain elasticized brush holders
- Lleve sus artículos de aseo personal en el envase normal a su próximo viaje
- Gancho superior para colgar el neceser y acceder fácilmente a él
- Compartimento principal con varios bolsillos de organización y bolsillos con cremallera en ambos extremos con sujeta-cepillos elásticos
- Traga seus artigos de toailete em tamanho natural em sua próxima viagem
- Gancho no topo suspende saco para acesso fácil
- O compartimento principal possui múltiplas bolsas organizadoras e bolsas em ambas as extremidades com fecho de correr contêm elásticos para escova cepillos elásticos



**SPECTRA 2.0**

# **MULTIPLE CASES FROM ONE SPECTRA**

- **100% VIRGIN POLYCARBONATE FOR SUPERIOR PROTECTION**
- **WITH FRONT-ACCESS BUSINESS COMPARTMENT\***
- **EXPANDABLE UP TO 47% DEPENDING ON SIZE**

\*Compartment features vary per product

# SPECTRA 2.0

The Spectra 2.0 Collection is uniquely designed to make traveling with **hardside luggage more convenient**. Spectra 2.0 is engineered to be **lightweight without sacrificing durability**. These **100% virgin polycarbonate cases feature a stylish, scratch-resistant matte finish and protective corner guards**. With **smooth-rolling dual-caster wheels and a dual-trolley handle system**, Spectra 2.0 exemplifies **performance-focused design at every turn**.

Taking hardside luggage to the next level, select styles are equipped with an **integrated expansion system**. With a **3 cm (1.2") expansion**, the depth of the carries adjusts for compliance with most airline carrier regulations. Checked styles feature an **unprecedented 11 cm (4.3") expansion with exterior compression straps that allow you to customize the size of the case to fit your needs while providing up to 47% more packing capacity**.

**Just one Spectra case can replace multiple pieces of luggage!**

La colección Spectra 2.0 ha sido diseñada para viajar más confortablemente con equipaje rígido. Ha sido concebida para ser ligera sin sacrificar la durabilidad. Estas maletas de policarbonato 100% puro con un elegante acabado mate resistente al rayado poseen refuerzos en los ángulos. Con sus ruedas dobles de marcha suave y su sistema de asa de doble barra telescópica, Spectra 2.0 es un perfecto ejemplo de diseño práctico centrado en el confort.

Alcanzando un nivel más alto de perfeccionamiento para el equipaje rígido, algunos modelos llevan integrado un sistema de expansión. La expansión de 3 cm (1.2") permite ajustar la profundidad de la maleta según los reglamentos de casi todas las aerolíneas. Los modelos para facturar tienen una expansión de 11 cm (4.3") nunca vista hasta ahora, con correas de compresión exteriores que le permiten adaptar el tamaño de la maleta a sus necesidades, ampliando hasta un 47% la capacidad.

Una sola Spectra puede sustituir varias piezas de equipaje.

*A Coleção Spectra 2.0 é exclusivamente destinada a tornar mais conveniente viajar com bagagem rígida. Spectra 2.0 foi criada para ser leve sem prejuízo de durabilidade. Estas malas de 100% de policarbonato puro têm acabamento mate elegante e resistente a arranhões, com cantoneiras de proteção. Com rodízios duplos de funcionamento suave e sistema de puxador com trolley duplo, a linha Spectra 2.0 é exemplo consumado de construção dedicada à performance em todos os sentidos.*

*Levando bagagem rígida para novos níveis, estilos seletos estão equipados com um sistema de expansão integrado. Com expansão de 3 cm (1.2"), a profundidade da mala de cabine se ajusta aos regulamentos impostos pela maior parte das companhias aéreas. Modelos com padrões possuem uma expansão de 11 cm (4.3") nunca anteriormente conseguida com cintas tensoras exteriores para adaptação das dimensões da mala às necessidades, permitindo até mais 47% de capacidade.*

*Uma única mala Spectra pode substituir várias malas.*

## KEY FEATURES

### Expansion styles feature easy top-load packing

Los modelos con expansión permiten hacer cómodamente la maleta desde arriba

*Modelos de expansão permitem carregamento fácil por cima*

### Corner guards provide added protection

Los ángulos reforzados ofrecen una mayor protección

*Resguardos nos cantos aumentam a proteção*

### Rubberized bumpers and stretch zippers

Parachoques de goma y cremalleras de tela elástica

*Amortecedores com borracha e fechos de correr expansíveis*

### Dual-casters provide a smooth, stable, quiet roll

Ruedas dobles para una rodadura suave, estable y silenciosa

*Rodízios duplos para deslocação suave, estável e silenciosa*



### Comfort-grip one-touch, dual-trolley aluminum handle locks into three different positions

El asa doble de aluminio con mango confortable se bloquea pulsando un botón en 3 posiciones diferentes

*Pega confortável de alumínio, de um toque, fixável em três posições diferentes*

### Expandable checked cases feature Hypalon compression straps that allow the case size to be customized

Las maletas con expansión para facturar tienen correas de compresión de Hypalon que permiten adaptar el tamaño de la maleta

*Malas expansíveis para despachar possuem cintas de compressão Hypalon para personalização do tamanho da mala*

### Travel Sentry® Approved combination lock

Candado con combinación Travel Sentry® Approved

*Fecho combinado Travel Sentry® Approved*

### Expansion is constructed of an ultra-strong ripstop material

La expansión es de un tejido antidesgarro ultrarresistente

*A expansão é construída com material anti-rasgão ultra forte*



**MULTI-COMPLIANT CARRY-ON UPRIGHTS** allow for the depth to be adjusted by 3 cm (1.2") to meet the carry-on regulations of most major airlines

**MALETAS VERTICALES DE CABINA ADAPTABLES** en las que puede ajustarse la profundidad en 3 cm (1.2") para cumplir los reglamentos para el equipaje de mano de casi todas las aerolíneas

**MALAS VERTICAIS DE CABINE MULTI CONFORMES** permitem ajustar a profundidade em 3 cm (1.2") para conformidade com os regulamentos para bagagem de cabine da maior parte das companhias aéreas

**AN 11 CM (4.3") EXPANSION** with exterior compression straps allows the checked cases to adjust to multiple sizes and creates up to 47% more packing capacity

**UNA EXPANSIÓN** de 11 CM (4.3") con correas de compresión exteriores que permiten adaptar el equipaje facturado a diferentes tamaños y aumentar su capacidad hasta en un 47%

**UMA EXPANSÃO DE 11 CM (4.3")** com cintas tensoras exteriores permite que as malas se ajustem a vários tamanhos, criando até 47% mais de espaço útil

**BREAK-RESISTANT 100% VIRGIN POLYCARBONATE** provides lightweight, superior protection

**POLYCARBONATO 100% PURO RESISTENTE A LA ROTURA** para una excelente protección y un peso ligero

**O POLYCARBONATO 100% PURO, RESISTENTE ÀS RUPTURAS** fornece proteção superior e peso leve

# THE COLLECTION



## SPECTRA EXTRA-CAPACITY CARRY-ON

42w x 55h x 24d cm  
16.5"w x 21.7"h x 9.4"d  
2.99 kg [6.6 lbs]  
42 l [2563 cu in]

Black 31318301



## SPECTRA GLOBAL CARRY-ON

39w x 55h x 20d cm  
15.4"w x 21.7"h x 7.9"d  
2.81 kg [6.2 lbs]  
31 l [1892 cu in]

Black 31318201 Red 31318203



**WARRANTY**  
1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

- These convenient cases are ideal for a short trip and meet the carry-on guidelines of many major airlines
- Zippered mesh divider wall stretches for easy packing
- Y-shaped compression straps cover a greater surface area to keep folded items secure
- Estas prácticas maletas son ideales para viajes cortos y cumplen los reglamentos para el equipaje de mano de muchas de las principales aerolíneas
- La pared divisoria de malla con cremallera se estira para poder hacer fácilmente la maleta
- Sus correas de compresión en forma de Y cubren una superficie más grande para mantener en su lugar la ropa doblada
- Estas práticas malas são ideais para uma curta viagem e cumprem as normas da maioria das grandes companhias de aviação para bagagem de cabine
- A parede divisória em malha com fecho-éclair estica para permitir embalar com facilidade
- As tiras de compressão em forma de Y cobrem uma área superficial maior para manter seguros os artigos dobrados

## HARDSIDE LUGGAGE | SPECTRA 2.0

### SPECTRA EXPANDABLE COMPACT GLOBAL CARRY-ON

35w x 55h x 20d cm [expands to 23d cm]  
13.8"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.1"d]  
2.95 kg [6.5 lbs]  
29 l [1770 cu in] [expands to 33 l / 2014 cu in]

Black 601283 Red 601284



### SPECTRA EXPANDABLE GLOBAL CARRY-ON

38w x 55h x 20d cm [expands to 23d cm]  
15"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.1"d]  
3.07 kg [6.77 lbs]  
29 l [1770 cu in] [expands to 36 l / 2197 cu in]

Black 601286 Red 601349



### SPECTRA DUAL-ACCESS GLOBAL CARRY-ON

38w x 55h x 20d cm  
15"w x 21.7"h x 7.9"d  
3.2 kg [7.1 lbs]  
29 l [1770 cu in]

Red 31318003



### SPECTRA DUAL-ACCESS EXTRA-CAPACITY CARRY-ON

42w x 55h x 25d cm  
16.5"w x 21.7"h x 9.8"d  
3.58 kg [7.9 lbs]  
37 l [2258 cu in]

Black 31318101



reddot award 2014  
winner

### SPECTRA EXPANDABLE GLOBAL CARRY-ON WITH VERTICAL QUICK-ACCESS DOOR

40w x 55h x 20d cm [expands to 23d cm]  
15.7"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.1"d]  
3.07 kg [6.77 lbs]  
32 l [1953 cu in] [expands to 36 l / 2197 cu in]

Black 609771



### SPECTRA DUAL-ACCESS GLOBAL CARRY-ON WITH VERTICAL QUICK-ACCESS DOOR

40w x 55h x 20d cm  
15.7"w x 21.7"h x 7.9"d  
3.2 kg [7.1 lbs]  
32 l [1953 cu in]

Black 609770



- A zippered expansion system allows you to adjust the depth of the case by 3 cm (1.2") for compliance with the requirements of your airline carrier
- Features a zippered mesh divider and comes with an interchangeable electronics panel that holds up to a 15.6" laptop and a tablet
- Front zippered door with stabilizing straps allows for easy top-load packing

- Un sistema de expansión con cremallera le permite ajustar la profundidad de la maleta en 3 cm (aprox. 1,2") para cumplir los reglamentos para el equipaje de mano de su aerolínea
- Tiene un divisor de malla con cremallera y un panel intercambiable para dispositivos electrónicos para llevar una laptop de hasta 15,6" y una tablet
- La tapa frontal tipo puerta con cremallera y correas estabilizadoras permite hacer la maleta fácilmente desde arriba

- Um sistema de fecho de correr expansível permite ajustar a profundidade da mala em 3 cm (1,2") para conformidade com a companhia de aviação
- Inclui separador de rede com fecho de correr e painel intermutável para equipamentos eletrônicos para laptop até 15,6" e tablet
- Painel frontal com fecho de correr com cintas de estabilização para empilhamento fácil



- These lightweight cases feature a quick-access door to give you on-the-go accessibility to the things you need most while traveling
- Contains organization for up to a 15.6" laptop, tablet, smartphone, passport, tickets and more
- Removable electronics panel zips out for added packing capacity when not needed

- Estas maletas ligeras tienen una tapa tipo puerta que le permite acceder rápida y cómodamente a los objetos que debe tener a mano durante el viaje
- Contiene compartimentos de organización para una laptop de hasta 15,6", una tablet, un teléfono inteligente, el pasaporte, billetes y mucho más
- El panel desmontable con cremallera para dispositivos electrónicos se puede retirar cuando no se necesita, para ampliar la capacidad de equipaje

- Estas malas leves têm porta de acesso rápido para os objetos mais necessários durante a viagem
- Contém organização para laptop até 15,6", tablet, smartphone, passaporte, bilhetes e mais
- Painel amovível para equipamento eletrônico que sai com fecho de correr quando não é necessário aumentar a capacidade

## HARDSIDE LUGGAGE | SPECTRA 2.0

### SPECTRA EXTRA-LARGE

56w x 82h x 29d cm  
22"w x 32.3"h x 11.4"d  
4.6 kg [10.14 lbs]  
96 l [5858 cu in]

Black 31318601



### SPECTRA LARGE

48w x 78h x 28d cm  
18.9"w x 30.7"h x 11"d  
4.1 kg [9.04 lbs]  
73 l [4455 cu in]

Black 31318501

Red 31318503



### SPECTRA MEDIUM EXPANDABLE

45w x 69h x 30d cm [expands to 41d cm]  
17.7"w x 27.2"h x 11.8"d [expands to 16.1"d]  
4.69 kg [10.34 lbs]  
62 l [3783 cu in] [expands to 91 l / 5553 cu in]

Black 601290

Red 601351



### SPECTRA EXTRA-LARGE EXPANDABLE

56w x 82h x 33d cm [expands to 44d cm]  
22"w x 32.3"h x 13"d [expands to 17.3"d]  
5.93 kg [13.07 lbs]  
108 l [6591 cu in] [expands to 145 l / 8848 cu in]

Black 601294



### SPECTRA LARGE EXPANDABLE

48w x 78h x 32d cm [expands to 43d cm]  
18.9"w x 30.7"h x 12.6"d [expands to 16.9"d]  
4.98 kg [10.98 lbs]  
77 l [4699 cu in] [expands to 112 l / 6835 cu in]

Black 601291

Red 601292



reddot award 2016  
winner



- The durability and maneuverability of these lightweight uprights make them perfect for a longer trip
- Zippered mesh divider wall stretches for easy packing
- Y-shaped compression straps cover a greater surface area to keep folded items secure

- Por su resistencia y maniobrabilidad, estas maletas verticales ligeras son ideales para viajes largos
- La pared divisoria de malla con cremallera se estira para poder hacer fácilmente la maleta
- Sus correas de compresión en forma de Y cubren una superficie más grande para mantener en su lugar la ropa doblada

- A duração e manobrabilidade destas malas verticais leves fazem que sejam perfeitas para viagens longas
- Separador de rede com fecho de correr expande para embalagem fácil
- As tiras de compressão em forma de Y cobrem uma área superficial maior para manter seguros os artigos dobrados

- These uprights expand 11 cm (4.3") for more packing capacity and feature exterior Hypalon compression straps that allow you to customize the case size
- Front zippered door with stabilizing straps allows for easy top load packing
- Zippered mesh divider wall stretches for easy packing

- Estas maletas verticales se expanden 11 cm (4,3") para disponer de una mayor capacidad y tienen correas de compresión exteriores de Hypalon que le permiten adaptar el tamaño de su equipaje
- La tapa frontal tipo puerta con cremallera y correas estabilizadores permite hacer la maleta fácilmente desde arriba
- La pared divisoria de malla con cremallera se estira para poder hacer fácilmente la maleta

- Estas malas verticais expandem 11 cm (4,3") para aumento da capacidade e têm cintas exteriores de Hypalon para personalização das dimensões
- Painel frontal com fecho de correr com cintas de estabilização para empilhamento fácil
- Separador de rede com fecho de correr expande para embalagem fácil



**WERKS TRAVELER 6.0**

# **SMART AND SPACIOUS PACKING SOLUTIONS**

- **FEATURES EXTRAORDINARY PACK MORE STORAGE SOLUTION**
- **WITH INTEGRATED MULTI-TOOL WITH USB PORT**
- **EXPANDABILITY UP TO 4 CM\***

\*Features listed vary per product



# WERKS TRAVELER 6.0

The Werks Traveler 6.0 collection builds style, convenience and practicality into any business trip. Each piece is stashed with smart functions and elevated details, for neat, secure storage of all professional travel essentials. With shells crafted from tough yet lightweight polycarbonate and ballistic nylon interiors, these cases are durable as well as great-looking. The innovative Pack More system comprises a zippered expansion pocket for extra packing space, a flat packing surface and a padded laptop compartment, all of which fit perfectly under compression straps.

La colección Werks Traveler 6.0 agrega estilo, conveniencia y practicidad a cualquier viaje de negocios. Cada pieza está repleta de funciones inteligentes y detalles sublimes, para que pueda guardar de manera ordenada y segura todos los artículos de viajes profesionales esenciales. Con exteriores fabricados con polycarbonato ligero pero resistente e interiores de nailon balístico, estas maletas son duraderas y, además, se ven muy bien. El innovador Pack More System incluye un bolsillo de expansión con cierre para espacio de empaque adicional, una superficie de empaque plana y un compartimiento para laptop acolchonado, todo lo cual cabe a la perfección debajo de las correas de compresión.

*A coleção Werks Traveler 6.0 leva estilo, conveniência e praticidade a qualquer viagem de negócios. Cada peça oculta funções inteligentes e detalhes apreciados para armazenar com organização e segurança todos os itens essenciais de uma viagem de negócios. Com revestimento feito com polycarbonato leve e resistente, e interior em nylon balístico, essas malas são duráveis e lindas. O inovador sistema Pack More consiste de um bolso de expansão com zíper para espaço extra de embalagem, uma superfície plana de acolchoado para laptop, todos eles perfeitamente acomodados sob alças de compressão.*

## KEY FEATURES

**Hidden ID tray in handle bezel slides up to reveal USB port, pen and SIM card replacement tool**

La etiqueta de dirección oculta en el asa se puede deslizar y deja a la vista puerto USB, bolígrafo y herramienta para la sustitución de tarjetas SIM

*Janela de identificação escondida no bisel da pega, desliza para cima e revela uma porta USB, uma caneta e uma ferramenta para ejetar cartão SIM*

**100% pure polycarbonate makes the shell extremely strong yet lightweight**

El polycarbonato 100% puro hace a la maleta extremadamente fuerte y ligera a la vez

*O polycarbonato 100% puro garante que o revestimento seja extremamente forte, sem perder a leveza*

**The Pack More System is adjustable in height, offers a padded 15.4" laptop compartment and a large expandable zippered compartment**

El Pack More System tiene altura ajustable, un compartimiento acolchado para laptop de 15.4" y un compartimiento ampliable de gran tamaño con cierre

*O Pack More System é de tamanho ajustável, oferece um compartimento almofadado para laptop de 15,4", um compartimento expansível grande com zíper*



**Swiss Engineered, lightweight 3-stop dual-trolley handle system of aviation grade quality which locks into three different positions**

Sistema trolley de dos barras desarrollado en Suiza, de aluminio utilizado en la aviación, que ofrece mayor confort y estabilidad y bloquea el asa en tres posiciones diferentes

*Sistema de pega com carrinho duplo leve e três níveis, de design suíço e qualidade de aviação para aprimorar o conforto e a estabilidade*

**Dual Coil Security Zipper makes it difficult to break open the case via the zipper**

El cierre de seguridad de espiral doble hace difícil abrir la maleta a la fuerza por el cierre

*O zíper de segurança dual-coil dificulta a abertura forçada da mala pelo zíper*

**Recessed Travel Sentry® Approved combination lock allows TSA officers to open the lock without destroying it, and relock it after inspection**

Travel Sentry® empotrado. Este candado con combinación aprobado permite que el personal de la TSA de EE.UU. lo abra sin destruirlo y lo cierre de nuevo tras la inspección

*Travel Sentry® rebaixado. Este aprovado fecho combinado integrado permite que agentes da TSA (Administração para Segurança de Transportes) abram o fecho sem destruí-lo e voltem a fechá-lo a fechar após a inspeção*

**Large 60 mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires**

Ruedas dobles Hinomoto de 60 mm, con cubiertas silenciosas Lisof®

*Rodas Himonoto grandes de 60 mm com rodízio duplo e pneus silenciosos Lisof®*



**Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, x-shaped compression straps, a removable suiter and two large mesh side pockets**

Una solución de equipaje única, que incluye el «Pack More System» ampliable con compartimiento acolchado para laptop, portatrajes desmontable, dos grandes bolsillos de malla laterales y correas de compresión en forma de X

*Soluções extraordinárias de organização, incluindo o expansível «Pack More System» com um compartimento almofadado para laptop, porta-terno removível, duas bolsas laterais grandes de rede e alças de compressão em formato de x*



**Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port (only Carry-On), SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen**

Multiherramienta integrada inspirada en la navaja suiza (SAK), con puerto USB (solo en la carry-on), herramienta para el recambio de tarjetas SIM, tarjeta de identificación y bolígrafo

*Multiferramenta integrada, inspirada no Canivete do Exército Suíço inclui uma porta USB (apenas mala carry-on), ferramenta para ejetar cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta esferográfica*

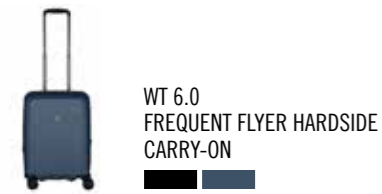


**Spacious main packing compartment that expands 4 cm for additional capacity**

Espacioso compartimiento principal que puede ampliarse 4 cm para ganar más de capacidad de equipaje

*Compartimento principal espaçoso que se expande 4 cm para capacidade adicional*

# THE COLLECTION



WT 6.0  
FREQUENT FLYER HARDSIDE  
CARRY-ON



WT 6.0  
GLOBAL HARDSIDE  
CARRY-ON



WT 6.0  
MEDIUM HARDSIDE CASE



WT 6.0  
LARGE HARDSIDE CASE



WT 6.0  
EXTRA-LARGE HARDSIDE CASE

## FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm [expands to 25d cm]  
13.8"w x 21.7"h x 9.1"d [expands to 9.8"d]  
2.98 kg [6.58 lbs]  
33 l [2014 cu in] [expands to 40 l / 2441 cu in]

Black 609966 Blue 609967



## GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm [expands to 23d cm]  
15.7"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.1"d]  
3.06 kg [6.75 lbs]  
35 l [2136 cu in] [expands to 42 l / 2563 cu in]

Black 609968 Blue 609969



**WARRANTY**  
1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

- Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen
- 100% pure polycarbonate makes the shell extremely strong yet lightweight
- Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, a removable suiter, two large mesh side pockets and x-shaped compression straps

- Multiherramienta integrada inspirada en la navaja suiza (SAK), con puerto USB, herramienta para el recambio de tarjetas SIM, tarjeta de identificación y bolígrafo
- El policarbonato 100% puro hace a la maleta extremadamente fuerte y ligera a la vez
- Una solución de equipaje única, que incluye el «Pack More System» ampliable con compartimento acolchado para laptop, portatrajes desmontable, dos grandes bolsillos de malla laterales y correas de compresión en forma de X

- Multiferramenta integrada, inspirada no Canivete do Exército Suíço inclui uma porta USB, ferramenta para ejetar cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta esferográfica
- O policarbonato 100% puro garante que o revestimento seja extremamente forte, sem perder a leveza
- Soluções extraordinárias de organização, incluindo o expansível «Pack More System» com um compartimento almofadado para laptop, porta-terno removível, duas bolsas laterais grandes de rede e alças de compressão em formato de X

## HARDSIDE LUGGAGE | WERKS TRAVELER 6.0

### MEDIUM HARDSIDE CASE

47w x 69h x 29d cm [expands to 31d cm]  
 18.5"w x 27.2"h x 11.4"d [expands to 12.2"d]  
 4.88 kg [9.09 lbs]  
 75 l [4577 cu in] [expands to 87 l / 5309 cu in]

Black 609970 Blue 609971



### LARGE HARDSIDE CASE

52w x 74h x 32d cm [expands to 35d cm]  
 20.5"w x 29.5"h x 12.6"d [expands to 13.8"d]  
 4.72 kg [10.41 lbs]  
 103 l [6285 cu in] [expands to 117 l / 7140 cu in]

Black 609972 Blue 609973



### EXTRA-LARGE HARDSIDE CASE

57w x 82h x 33d cm  
 22.4"w x 32.3"h x 13.0"d  
 4.88 kg [10.77 lbs]  
 128 l [7811 cu in]

Black 609974 Blue 609975



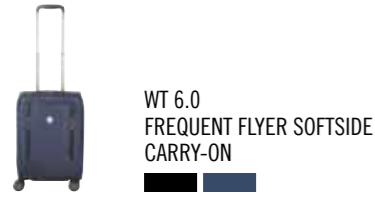
- Spacious main packing compartment that expands 3 cm for additional capacity
- 100% pure polycarbonate makes the shell extremely strong yet lightweight
- Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, a removable suiter, two large mesh side pockets and x-shaped compression straps

- Espacioso compartimiento principal que puede ampliarse 3 cm para ganar más de capacidad de equipaje
- El policarbonato 100% puro hace a la maleta extremadamente fuerte y ligera a la vez
- Una solución de equipaje única, que incluye el «Pack More System» ampliable con compartimiento acolchado para laptop, portatrajes desmontable, dos grandes bolsillos de malla laterales y correas de compresión en forma de X

- Compartimento principal espaçoso que se expande 3 cm para capacidade adicional
- O policarbonato 100% puro garante que o revestimento seja extremamente forte, sem perder a leveza
- Soluções extraordinárias de organização, incluindo o expansível «Pack More System» com um compartimento almofadado para laptop, porta-terno removível, duas bolsas laterais grandes de rede e alças de compressão em formato de x



# THE COLLECTION



WT 6.0  
FREQUENT FLYER SOFTSIDE  
CARRY-ON



WT 6.0  
GLOBAL SOFTSIDE  
CARRY-ON



WT 6.0  
MEDIUM SOFTSIDE CASE



WT 6.0  
LARGE SOFTSIDE CASE



WT 6.0  
EXTRA-LARGE SOFTSIDE CASE



WT 6.0  
WEEKENDER



WT 6.0  
XL WEEKENDER



WT 6.0  
SHOPPING TOTE



WT 6.0  
TOILETRY KIT



WT 6.0  
DELUXE GARMENT SLEEVE



WT 6.0  
DUFFEL



WT 6.0  
2-WHEEL FREQUENT FLYER  
CARRY-ON



WT 6.0  
WHEELED BOARDING TOTE



WT 6.0  
WHEELED GARMENT SLEEVE



WT 6.0  
DELUXE WHEELED GARMENT  
SLEEVE



WT 6.0  
DELUXE BUSINESS GARMENT  
SLEEVE

## FREQUENT FLYER SOFTSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm [expands to 27d cm]  
13.8"w x 21.7"h x 9.1"d [expands to 10.6"d]  
3.26 kg [7.19 lbs]  
32 l [1953 cu in] [expands to 36 l / 2197 cu in]

Black 605405 Blue 605406



## GLOBAL SOFTSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm [expands to 24d cm]  
15.7"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.4"d]  
3.24 kg [7.14 lbs]  
34 l [2075 cu in] [expands to 39 l / 2380 cu in]

Black 605402 Blue 605403



**WARRANTY**  
1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

- Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen
- Extra strong, abrasion resistant nylon
- Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, a removable suiter, two large mesh side pockets and x-shaped compression straps

- Multiherramienta integrada inspirada en la navaja suiza (SAK), con puerto USB, herramienta para el recambio de tarjetas SIM, tarjeta de identificación y bolígrafo
- Nailon extra-fuerte, resistente a la abrasión
- Una solución de equipaje única, que incluye el «Pack More System» ampliable con compartimento acolchado para laptop, portatrajes desmontable, dos grandes bolsillos de malla laterales y correas de compresión en forma de X

- Multiferramenta integrada, inspirada no Canivete do Exército Suíço inclui uma porta USB, ferramenta para ejetar cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta esferográfica
- Nylon extraforte, resistente a abrasões
- Soluções extraordinárias de organização, incluindo o expansível «Pack More System» com um compartimento almofadado para laptop, porta-terno removível, duas bolsas laterais grandes de rede e alças de compressão em formato de X

## SOFTSIDE LUGGAGE | WERKS TRAVELER 6.0

### MEDIUM SOFTSIDE CASE

47w x 63h x 36d cm [expands to 40d cm]  
18.5"w x 24.8"h x 14.2"d [expands to 15.7"d]  
4.24 kg [9.35 lbs]  
75 l [4577 cu in] [expands to 85 l / 5187 cu in]

Black 605408 Blue 605409



### LARGE SOFTSIDE CASE

53w x 71h x 34d cm [expands to 38d cm]  
20.9"w x 28.0"h x 13.4"d [expands to 15.0"d]  
4.86 kg [10.71 lbs]  
104 l [6346 cu in] [expands to 119 l / 7262 cu in]

Black 605411 Blue 605412



### EXTRA-LARGE SOFTSIDE CASE

58w x 78h x 41d cm  
22.8"w x 30.7"h x 16.1"d  
5.30 kg [11.68 lbs]  
131 l [7994 cu in]

Black 605414 Blue 605415



### WEEKENDER

50w x 32h x 22d cm [expands to 42h cm]  
19.7"w x 12.6"h x 8.7"d [expands to 16.5"h]  
0.62 kg [1.37 lbs]  
30 l [1831 cu in] [expands to 45 l / 2746 cu in]

Black 605587 Blue 605588



- Spacious tote is perfect for a day around town
- Interior features zippered lining pocket
- 13 cm (5") drop down zippered expansion provides extra capacity when needed

- Para un fin de semana de aventura o para ir al gimnasio, este espacioso bolso posee una ampliación con cierre en la parte inferior para disponer de más espacio de embalaje en caso necesario
- Interior con bolsillo forrado con cierre

- Excelente para uma aventura de fim de semana ou ida à academia, esta espaçosa sacola de viagem possui ampla capacidade expansível com zíper para espaço de arrumação adicional quando for necessário
- O interior possui uma bolsa forrada com fechamento em zíper



- Spacious main packing compartment that expands 4 cm for additional capacity
- Extra strong, abrasion resistant nylon
- Extraordinary packing solution including the Expandable Pack More System with padded laptop compartment, a removable suiter, two large mesh side pockets and x-shaped compression straps

- Espacioso compartimiento principal que puede ampliarse 4 cm para ganar más de capacidad de equipaje
- Nailon extra-fuerte, resistente a la abrasión
- Una solución de equipaje única, que incluye el «Pack More System» ampliable con compartimento acolchado para laptop, portatrajes desmontable, dos grandes bolsillos de malla laterales y correas de compresión en forma de X

- Compartimento principal espaçoso que se expande 4 cm para capacidade adicional
- Nylon extraforte, resistente a abrasões
- Soluções extraordinárias de organização, incluindo o expansível «Pack More System» com um compartimento almofadado para laptop, porta-terno removível, duas bolsas laterais grandes de rede e alças de compressão em formato de x

### XL WEEKENDER

58w x 36h x 24d cm [expands to 46h cm]  
22.8"w x 14.2"h x 9.4"d [expands to 18.1"h]  
0.76 kg [1.68 lbs]  
43 l [2624 cu in] [expands to 59 l / 3600 cu in]

Black 605593



- Spacious tote is perfect for a day around town
- Interior features zippered lining pocket
- 13 cm (5") drop down zippered expansion provides extra capacity when needed

- Para un fin de semana de aventura o para ir al gimnasio, este espacioso bolso posee una ampliación con cierre en la parte inferior para disponer de más espacio de embalaje en caso necesario
- Interior con bolsillo forrado con cierre

- Excelente para uma aventura de fim de semana ou ida à academia, esta espaçosa sacola de viagem possui ampla capacidade expansível com zíper para espaço de arrumação adicional quando for necessário
- O interior possui uma bolsa forrada com fechamento em zíper

## SOFTSIDE LUGGAGE | WERKS TRAVELER 6.0

### TOILETRY KIT

30w x 16h x 15d cm  
11.8"w x 6.3"h x 5.9"d  
0.24 kg [0.53 lbs]  
7 l [427 cu in]

Black 605590 Blue 605591



- Zippered case features easy to clean lining and is ideal for storing full-size toiletries
- Spacious interior features two padded storage pockets
- Front zippered pocket for small items
- YKK® Racquet Coil™ zippers

- Este neceser con cierre posee un forro interior de fácil limpieza y es ideal para guardar artículos de aseo personal de gran tamaño
- Espacioso interior con dos bolsillos acolchados
- Bolsillo frontal con cierre para objetos pequeños

- O estojo com zíper possui um forro fácil de limpar e é ideal para guardar artigos de higiene pessoal em tamanho real
- O espaço interior possui duas bolsas de arrumação almofadadas
- Bolsa frontal com zíper para os artigos pequenos

### DELUXE GARMENT SLEEVE

63w x 54h x 5d cm  
24.8"w x 21.3"h x 2.0"d  
1.08 kg [2.38 lbs]

Black 605581 Blue 605582



- Carry-on garment sleeve is perfect for keeping hanging items wrinkle-free for an overnight trip
- Interior features hanger clamp, foam bolster compression strap to minimize wrinkles, a large zippered mesh storage pocket and a large zippered lining pocket
- Exterior features two front zippered pockets ideal for storing small folded items and accessories

- Esta funda para trajes es perfecta para llevar colgada la ropa sin que se arrugue, en un viaje corto
- Interior con fijación para percha, correa de compresión acolchada con espuma para que la ropa no se arrugue, un bolsillo grande de malla con cierre y un bolsillo grande forrado con cierre
- En el exterior posee dos bolsillos frontales con cierre, ideales para guardar pequeñas prendas dobladas y accesorios

- Porta-terno triplo compacto cabe facilmente no compartimento de bordo por cima da sua cabeça e mantém a roupa sem dobras
- O interior possui encaixe para cabide, duas tiras de compressão com almofada de espuma para minimizar as dobras, uma bolsa de amarrar em malha com zíper e uma ampla bolsa de arrumação em malha com zíper
- O exterior possui duas bolsas frontais com zíper ideais para guardar acessórios

### SHOPPING TOTE

48w x 32h x 18d cm  
18.9"w x 12.6"h x 7.1"d  
0.64 kg [1.41 lbs]  
22 l [1343 cu in]

Black 605584 Blue 605585



- The perfect size for a carry-on or everyday bag, this tote contains storage for a water bottle or umbrella, a tablet or eReader and lots more
- Spacious tote is the perfect size for a convenient carry-on or everyday bag
- Interior features two padded electronics pockets sized to fit a tablet or eReader, two mesh peripherals pockets, a key fob, a water bottle/umbrella pocket and a full-length zippered lining pocket

- Con el tamaño ideal para usarlo todos los días, este bolso dispone de espacio para llevar una botella de agua o un paraguas, una tableta o eReader y mucho más
- Espacioso bolso con el tamaño ideal de un comfortable equipaje de mano o para el uso diario
- Interior con dos bolsillos acolchados para dispositivos electrónicos con capacidad para una tablet o un eReader, dos bolsillos de malla para periféricos, un llavero, un bolsillo para una botella de agua o un paraguas y un bolsillo forrado con cierre todo alrededor

- Com o tamanho perfeito para bagagem de mão ou bolsa diária, esta sacola de mão possui arrumação para uma garrafa de água ou guarda-chuva, um tablet ou eReader e muitas outras coisas
- A espaçosa sacola de mão tem o tamanho perfeito para uma confortável bagagem de mão ou bolsa diária
- O interior dispõe de dois bolsos almofadados para dispositivos eletrônicos desenhados para um tablet ou um eReader, dois bolsos periféricos de rede, um chaveiro, uma bolsa para uma garrafa de água ou um guarda-chuva e um bolso com zíper de comprimento total

### DUFFEL

53w x 32h x 26d cm  
20.9"w x 12.6"h x 10.2"d  
1.30 kg [2.9 lbs]  
33 l [2014 cu in]

Black 606372



- With a sporty exterior and interior organization, this duffel is the perfect multi-purpose bag
- Front organizational panel includes padded protection for up to a 15.6" (40 cm) laptop, three padded electronics pockets sized to hold a tablet, two mesh peripherals pockets and a key fob
- Interior features two padded electronics pockets sized to hold a tablet, two mesh peripherals pockets and a full length zippered lining pocket

- Con su diseño exterior deportivo y su organización interior, este bolso es perfecto para los más diversos usos
- El panel de organización frontal tiene una protección acolchada para una laptop de hasta 15.6", tres bolsillos acolchados para dispositivos electrónicos, del tamaño apropiado para una tableta, dos bolsillos de malla para periféricos y un llavero
- Interior con dos bolsillos acolchados para dispositivos electrónicos, del tamaño adecuado para una tablet, dos bolsillos de malla para periféricos y un bolsillo forrado con cierre todo alrededor

- Com exterior esportivo e organização interior, esta sacola é perfeita para múltiplas utilizações
- O painel de organização frontal inclui proteção almofadada para laptop de até 15,6", três bolsos almofadados para dispositivos eletrônicos desenhados para um tablet, dois bolsos periféricos de rede e bolsinha para chaves
- O interior dispõe de dois bolsos almofadados para dispositivos eletrônicos desenhados para um tablet, dois bolsos periféricos de rede e um bolso com zíper de comprimento total

### 2-WHEEL FREQUENT FLYER CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm [expands to 27d cm]  
 13.4"w x 20.5"h x 8.7"d [expands to 10.6"d]  
 3.5 kg [7.6 lbs]  
 40 l [2441 cu in] [expands to 49 l / 2990 cu in]

Black 606687



- Lightweight carry-on bags
- Featuring the intelligent Pack More System
- Expandable 4 cm for more packing space

- Equipajes de mano ligeros
- Con sistema empaque más inteligente
- Expandible 4 cm para más espacio de empaque

- *Malas de bordo leves*
- *Com o inteligente sistema Pack More*
- *Expansível em 4 cm para proporcionar mais espaço de organização*

### WHEELED GARMENT SLEEVE

55w x 41h x 25d cm  
 21.7"w x 16.1"h x 9.8"d  
 4.1 kg [9.1 lbs]  
 36 l [2197 cu in]

Black 606689



- Convenient, wheeled garment carrier lays flat for easy packing and keeps clothes wrinkle-free
- Interior features hanger clamp, foam bolster compression strap, extension panel, two removable mesh corner storage cubes, a zippered mesh tie pocket and a large zippered mesh storage pocket
- Includes detachable J-hook for hanging and interior snap loop to hang the bag in an open position

- El conveniente portatrajes con ruedas tiene diseño plano para fácil empaque y evita que la ropa se arrugue
- El interior posee gancho para colgar, correa de compresión con refuerzo de espuma, panel de extensión, dos cubos de almacenamientos de esquina de malla extraíbles, un bolsillo para corbatas de malla con cierre y un bolsillo de almacenamiento grande de malla con cierre
- Incluye gancho para colgar desmontable y un bucle interior con broche a presión para colgar el bolso en una posición abierta

- *Prática, a bolsa para roupas com rodas estende-se na horizontal para facilitar a organização e mantém as roupas sem amassar*
- *A parte interna conta com um gancho para pendurar, alças de compressão com forro almofadado, painel de extensão, dois cubos de armazenamento removíveis em malha nos cantos, um bolso em malha para gravatas e um bolso grande em malha para armazenamento, com zíper*
- *Contém um gancho em forma de anzol destacável para pendurar e uma presilha de encaixe interna para pendurar a bolsa na posição aberta*

### WHEELED BOARDING TOTE

35w x 43h x 23d cm [expands to 27d cm]  
 13.8"w x 16.9"h x 9.1"d [expands to 10.6"d]  
 3.1 kg [6.9 lbs]  
 23 l [1404 cu in] [expands to 27 l / 1648 cu in]

Black 606688



- Compact yet spacious - perfect for overnight travel, and lays flat for easy packing
- Interior features X-shaped compression straps, a padded tablet-sized pocket and a zippered mesh pocket
- Expands by 4 cm for more packing space

- Compacta pero espaciosa - perfecta para viajes de una noche, y con diseño plano para fácil empaque
- El interior presenta correas de compresión en X, un bolsillo acolchonado de tamaño tablet y un bolsillo de malla con cierre
- Se expande 4 cm para más espacio de empaque

- *Compacta, porém espaçosa – perfeita para viagens de pernoite e estende-se na horizontal para facilitar a organização*
- *A parte interna conta com alças de compressão em formato de x, um bolso acolchoado do tamanho de um tablet e um bolso de malha com zíper*
- *Expande-se em 4 cm para proporcionar mais espaço de organização*

### DELUXE WHEELED GARMENT SLEEVE

62w x 60h x 32d cm  
 24.4"w x 23.6"h x 12.6"d  
 6.6 kg [14.6 lbs]  
 92 l [5614 cu in]

Black 606690



- With plenty of room for hanging garments, this 8-wheel storage case is ideal for a three- to five-day business trip
- Interior features a tricot-lined tie pocket, organizational pockets, two removable mesh storage cubes and a detachable J-hook for hanging
- Two hanger clamps secure garments and foam bolster compression strap helps minimize wrinkles

- Con mucho espacio para colgar prendas, esta maleta de almacenamiento de 8 ruedas es ideal para un viaje de negocios de tres a cinco días
- El interior presenta un bolsillo para corbatas forrado con tricot, bolsillos de organización, dos cubos de almacenamiento de malla extraíbles y un gancho para colgar desmontable
- Dos ganchos aseguran las prendas y la correa de compresión con refuerzo de espuma ayuda a minimizar las arrugas

- *Com muito espaço para pendurar roupas, esta mala de armazenamento com oito rodas é ideal para uma viagem de negócios de três a cinco dias*
- *A parte interna conta com um bolso para gravatas revestido em malha, bolsos organizacionais, dois cubos de armazenamento removíveis em malha e um gancho em forma de anzol destacável para pendurar*
- *Dois grampos suspensos para segurar as roupas e alças de compressão com forro almofadado ajudam a minimizar enrugamentos*

## SOFTSIDE LUGGAGE | WERKS TRAVELER 6.0

### DELUXE BUSINESS GARMENT SLEEVE

51w x 35h x 12d cm [unfolds to 51w x 99h x 5d cm]

20.1"w x 13.8"h x 4.7"d [unfolds to 20.1"w x 39.0"h x 2.0"d]

1.7 kg [3.7 lbs]

22 l [1343 cu in]

Black 606691



- Compact, tri-fold suiter easily fits in the overhead compartment and keeps clothing wrinkle-free
- Interior features hanger clamp, two foam bolster compression straps, a zippered mesh tie pocket and a large zippered mesh storage pocket
- Features a laptop compartment to hold a 15" laptop. Perfect for business trips

- El compacto portatrajes plegable en tres partes cabe fácilmente en el compartimiento superior y mantiene a la ropa libre de arrugas
- El interior presenta un gancho para colgar, dos correas de compresión con refuerzo de espuma, un bolsillo para corbatas de malla con cierre y un bolsillo de almacenamiento grande de malla con cierre
- Presenta un compartimiento para laptop que puede guardar una laptop de 15 pulgadas. Perfecto para viajes de negocios

- Compacto, o porta-terno triplo cabe perfeitamente no compartimento superior de bagagem e mantém as roupas sem amassar
- A parte interna contém um grampo suspenso, duas alças de compressão com forro almofadado, um bolso para gravatas em malha com zíper e um bolso grande de armazenamento em malha, com zíper
- Contém um compartimento para guardar um laptop de 15 polegadas. Perfeito para viagens de negócios







**CONNEX**

# SMART, STRONG AND STRIKING GEAR

- MAXIMIZED VOLUME THANKS TO RECESSED DESIGN
- WITH INTEGRATED MULTI-TOOL WITH USB PORT
- EXPANDABILITY UP TO 4 CM\*

\*Features listed vary per product

# CONNEX

With state-of-the-art components combined with modern must-have features, the Connex Collection is the go-to luggage option for leisure travel. Featuring an integrated multi-tool inspired by the iconic Victorinox Swiss Army Knife, with a pen, SIM reset tool and USB port, this range offers a choice of soft- and hardside luggage for every travel itinerary, all crafted from the highest quality materials. Thanks to the super-quiet wheels and Lisof silent tires these cases are a joy to maneuver, making journeys run more smoothly in every way.

Los componentes de vanguardia que se combinan con características obligadas en la vida moderna hacen que la colección Connex sea la primera opción de equipaje para los viajes de placer. Con una multiherramienta integrada inspirada en la icónica Navaja Suiza de Victorinox, con un bolígrafo, herramienta de restablecimiento de tarjeta SIM y puerto USB, esta gama ofrece una opción de equipaje acolchado o rígido para cada itinerario de viaje, todas ellas fabricadas con materiales de la más alta calidad. Gracias a las ruedas súper silenciosas y las llantas Lisof, es un placer manipular estas maletas y los viajes transcurren sin obstáculos en todos los sentidos.

Com componentes de primeira linha ao lado de recursos modernos essenciais, a coleção Connex é a opção de bagagem ideal para viagens de lazer. Com multiferramentas integradas inspiradas no icônico canivete do exército suíço Victorinox, com uma caneta, uma ferramenta para redefinir o chip e porta USB, essa linha oferece opções de bagagem com lateral macia e rígida para cada itinerário de viagem, todas fabricadas com materiais da mais alta qualidade. Graças às rodas muito silenciosas e pneus Lisof silenciosos, essas malas são uma alegria de manobrar, garantindo que as viagens sejam tranquilas.

## KEY FEATURES

Swiss Engineered, lightweight 3-stop dual-trolley handle system of aviation grade quality for improved comfort and stability

Con ingeniería suiza, ligero sistema de mango doble de tres puntos de calidad de grado de aviación para mejor comodidad y estabilidad  
Com engenharia suíça e sistema leve de alça com carrinho duplo de 3 pontos com qualidade de classe de aviação para proporcionar mais conforto e estabilidade

Break-resistant 100% virgin polycarbonate provides lightweight, superior protection

Policarbonato 100% puro resistente a la rotura para una excelente protección y un peso ligero  
O policarbonato 100% puro, resistente às rupturas fornece proteção superior e peso leve

Frame-light construction for softside creates an extremely stable and robust corpus whilst keeping the case lightweight

La construcción ligera del marco crea un cuerpo sólido y extremadamente estable sin que la maleta pierda el peso ligero

A estrutura leve cria um corpo extremamente estável e robusto ao mesmo tempo que mantém a mala leve

X-shaped compression straps and zippered divider wall for easy packing

Correas de compresión en X y pared divisoria con cierre para fácil empaque

Alças de compressão em formato de X e parede divisória com zíper para fácil organização



Wheels and retractable haul handles are super-recessed/flat-mounted to maximize case size and packing capacity

Las ruedas y los mangos de agarre retráctiles están súper empotrados/montados horizontalmente para maximizar el tamaño de la maleta y la capacidad de empaque

As rodas e alças retráteis são otimizadas, com montagem plana para maximizar o tamanho da mala e a capacidade de organização

Expandable to increase packing capacity\*\*

Expandible para aumentar la capacidad de empaque\*\*

Expansível para aumentar a capacidade de organização\*\*

Travel Sentry® approved combination lock

Candado de combinación aprobado por Travel Sentry®

Fecho de combinação aprovado pela Travel Sentry®

Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires which ride easily over any surface while offering 360° maneuverability

Ruedas Hinomoto giratorias dobles de 60 mm grandes con llantas silenciosas Lisof® que andan con facilidad sobre cualquier superficie mientras ofrecen maniobrabilidad de 360°

Rodas Hinomoto grandes de 60 mm e rodizio duplo, com pneus Lisof® silenciosos que rodam facilmente sobre qualquer superficie e oferecem rotação de 360°

\* carry-on sizes only

\* únicamente en tamaños de equipaje de mano

\* apenas para mala de bordo

\*\* selected styles only

\*\* únicamente en estilos seleccionados

\*\* apenas para estilos seleccionados



Spacious main packing compartment that expands 4 cm for additional capacity

Espacioso compartimiento de empaque principal que se expande 4 cm para lograr mayor capacidad

Compartimento principal de organização espaçoso que expande 4 cm para oferecer capacidade adicional



Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port (only Carry-On), SIM card replacement tool, ID-Tag and pen

Multiherramienta integrada inspirada en la Navaja Suiza que incluye puerto USB (únicamente en el equipaje de mano), herramienta de reemplazo de tarjeta SIM, etiqueta de identificación y bolígrafo

Ferramenta multiuso integrada, inspirada pelo canivete do exército suíço, contém porta USB (somente para mala de bordo), ferramenta de substituição do cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta



The unique design of the Connex luggage optimizes volume due to recessed/flat-mounted haul-handles, zippers and recessed wheels

El diseño único del equipaje Connex optimiza el volumen gracias a los mangos de agarre empotrados/montados horizontalmente, los cierres y las ruedas empotradas

O design exclusivo da bagagem Connex otimiza o volume devido às alças de transporte com mala de bordo, ferramenta de substituição do cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta

# THE COLLECTION



## FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm [expands to 27d cm]  
 13.8"w x 21.7"h x 9.1"d [expands to 10.6"d]  
 2.9 kg [6.5 lbs]  
 33 l [2014 cu in] [expands to 40 l / 2441 cu in]

Black 605663    Deep Lake 609815  
 Red 605664



## GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm [expands to 24d cm]  
 15.7"w x 21.7"h x 7.9"d [expands to 9.4"d]  
 3 kg [6.6 lbs]  
 34 l [2075 cu in] [expands to 41 l / 2502 cu in]

Black 605659    Deep Lake 609814  
 Red 605660



**WARRANTY**  
**1 + 10 years warranty**  
 Garantía 1 + 10 Años  
 Garantia 1 + 10 Anos

- These uprights expand 4cm and offer with recessed wheels and haul handles extra packing capacity
- Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen
- X-shaped compression straps keep folded items secure while a zippered divider wall stretches for easy packing and features a large zippered mesh pocket
- Estas maletas verticales se expanden 4 cm y ofrecen capacidad de empaque adicional con mangos de agarre y ruedas empotradas
- Multiherramienta integrada inspirada en la Navaja Suiza que incluye puerto USB, herramienta de reemplazo de tarjeta SIM, etiqueta de identificación y bolígrafo
- Las correas de compresión en X mantienen los artículos envueltos seguros mientras que una pared divisoria con cierre se estira para un empaque fácil y presenta un bolsillo de malla con cierre grande
- Estas malas verticais expandem 4 cm e oferecem rodas rebaixasadas e capacidade extra de organização com as alças de transporte
- Ferramenta multiuso integrada, inspirada pelo canivete do exército suíço, conta com porta USB, ferramenta de substituição de cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta esferográfica
- As alças de compressão em formato de X mantêm os itens dobrados protegidos, enquanto uma parede divisória com zíper permite facilitar a organização e oferece um grande bolso de malha com zíper

## HARDSIDE LUGGAGE | CONNEX

### MEDIUM HARDSIDE CASE

47w x 69h x 29d cm [expands to 33d cm]  
18.5"w x 27.2"h x 11.4"d [expands to 13"d]  
4 kg [8.9 lbs]  
71 l [4333 cu in] [expands to 83 l / 5065 cu in]

Black 605667    Deep Lake 609816  
Red 605668



### LARGE HARDSIDE CASE

52w x 74h x 32d cm [expands to 36d cm]  
20.5"w x 29.1"h x 12.6"d [expands to 14.2"d]  
4.6 kg [10.1 lbs]  
107 l [6530 cu in] [expands to 121 l / 7384 cu in]

Black 605671    Deep Lake 609817  
Red 605672



### EXTRA-LARGE HARDSIDE CASE

57w x 82h x 32d cm  
22.4"w x 32.3"h x 12.6"d  
5.3 kg [11.6 lbs]  
137 l [8360 cu in]

Black 606139



- The medium and large case expand 4cm. All uprights offer with recessed wheels and haul handles extra packing capacity
- With super silent 60mm dual-caster wheels and a light-weight dual-trolley handle system these uprights are easy to maneuver and perfect for longer trips
- X-shaped compression straps keep folded items secure while a zippered divider wall stretches for easy packing and features a large zippered mesh pocket

- La maleta mediana y la grande se expanden 4 cm. Todas las maletas verticales ofrecen capacidad de empaque adicional con mangos de agarre y ruedas empotradas
- Con ruedas giratorias dobles de 60 mm súper silenciosas y un sistema de mango de carro doble ligero, estas maletas verticales son fáciles de maniobrar y perfectas para viajes más largos
- Las correas de compresión en X mantienen los artículos envueltos seguros mientras que una pared divisoria con cierre se estira para un empaque fácil y presenta un bolsillo de malla con cierre grande

- As malas média e grande expandem 4 cm. Todas as malas verticais com rodas rebaxadas e capacidade extra de organização das alças de transporte
- Com rodizio duplo silencioso de 60 mm e sistema leve com alças com carrinho duplo, estas malas verticais são fáceis de manobrar e perfeitas para viagens longas
- As alças de compressão em formato de X mantêm os itens dobrados protegidos, enquanto uma parede divisória com zíper permite facilitar a organização e oferece um grande bolso de malha com zíper



# THE COLLECTION



## FREQUENT FLYER SOFTSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm  
 13.8"w x 21.7"h x 9.1"d  
 3.0 kg [6.6 lbs]  
 31 l [1891 cu in]

Black 610963    Deep Lake 610965  
 Red 610964



## GLOBAL SOFTSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm  
 15.7"w x 21.7"h x 7.9"d  
 3.1 kg [6.8 lbs]  
 29 l [1769 cu in]

Black 610960    Deep Lake 610962  
 Red 610961



- Zippered front pocket for easy access and storage
- Integrated multi-tool inspired by the Swiss Army Knife includes USB port, SIM card replacement tool, ID-Tag and ballpoint pen
- Recessed wheels, flat-mounted haul handles and extra-strong flush-mounted YKK zippers for maximum case size and extra packing capacity

- Bolsillo frontal con cierre para fácil acceso y almacenamiento
- Multiherramienta integrada inspirada en la Navaja Suiza que incluye puerto USB, herramienta de reemplazo de tarjeta SIM, etiqueta de identificación y bolígrafo
- Ruedas empotradas, mangos de agarre montados horizontalmente y cierres YKK incorporados extra resistentes para máximo tamaño de maleta y capacidad de empaque adicional

- Bolso dianteiro com zíper para fácil acesso e armazenamento
- Ferramenta multiuso integrada, inspirada pelo canivete do exército suíço, conta com porta USB, ferramenta de substituição de cartão SIM, etiqueta de identificação e caneta esferográfica
- Rodas recuadas, alças de transporte planas e zíperes YKK embutidos extrafortes montados em paralelo para proporcionar o tamanho máximo da mala e capacidade adicional de organização

**WARRANTY**  
 1 + 10 years warranty  
 Garantía 1 + 10 Años  
 Garantia 1 + 10 Anos

## SOFTSIDE LUGGAGE | CONNEX

### MEDIUM SOFTSIDE CASE

44w x 65h x 30d cm [expands to 35d cm]  
 17.3"w x 25.6"h x 11.8"d [expands to 13.8"d]  
 4.3 kg [9.5 lbs]  
 68 l [4150 cu in] [expands to 78 l / 4760 cu in]

Black 610966    Deep Lake 610968  
 Red 610967



### LARGE SOFTSIDE CASE

51w x 72h x 32d cm [expands to 37d cm]  
 20.1"w x 28.3"h x 12.6"d [expands to 14.6"d]  
 4.8 kg [10.6 lbs]  
 96 l [5858 cu in] [expands to 106 l / 6468 cu in]

Black 610969    Deep Lake 610971  
 Red 610970



### EXTRA-LARGE SOFTSIDE CASE

56w x 79h x 34d cm [expands to 40d cm]  
 22"w x 31.1"h x 13.4"d [expands to 15.7"d]  
 5.4 kg [11.9 lbs]  
 131 l [7994 cu in] [expands to 144 l / 8787 cu in]

Black 610972



- Zippered front pocket for easy access and storage
- These uprights expand 4cm and offer with recessed wheels and flat-mounted haul handles extra packing capacity
- With silent 60mm dual-caster wheels, a lightweight dual-trolley handle system and a frame-light construction these uprights are easy to maneuver and perfect for longer trips

- Bolsillo frontal con cierre para fácil acceso y almacenamiento
- Estas maletas verticales se expanden 4 cm y ofrecen capacidad de empaque adicional con ruedas empotradas y mangos de agarre montados horizontalmente
- Con silenciosas ruedas giratorias dobles de 60 mm, un sistema de mango de carro doble ligero y una construcción de marco ligero, estas maletas verticales son fáciles de maniobrar y perfectas para viajes más largos

- Bolso dianteiro com zíper para fácil acesso e armazenamento
- Estas malas verticais expandem 4 cm e oferecem rodas rebaxadas e capacidade extra de organização com as alças de transporte em montagem plana
- Com rodízio duplo silencioso de 60 mm, sistema leve de alça com carrinho duplo e uma construção leve, estas malas verticais são fáceis de manobrar e perfeitas para viagens longas





**AIROX**

# LIGHTWEIGHT LUGGAGE WITHOUT COMPROMISES

- THE LIGHTEST VICTORINOX TROLLEY COLLECTION
- ROBUST AND DURABLE, WITHSTANDING RIGOROUS TESTING
- BUTTERFLY OPENING FOR QUICK AND EASY PACKING

# AIROX

Setting a new benchmark for global travel luggage, the perfectly formed Airox Collection is the lightest carry-on in the Victorinox range yet, clocking in at just 2.3 kg. Constructed in lightweight 100% pure virgin polycarbonate, these cases are robust without compromising on style. In fresh, modern colors and versatile sizes there's something for every taste and need. The silent 360° Hinomoto wheels and monopole handle make for easy corners and effortless maneuvers, whether gliding across a terminal or rushing for a train.

La perfectamente formada colección Airox establece un nuevo estándar en equipaje de viaje global al incluir la maleta de mano más liviana de la gama de Victorinox hasta el momento, con sólo 2.3 kg. Fabricadas con ligero polycarbonato virgen 100% puro, estas maletas son sólidas sin necesidad de hacer concesiones de estilo. En frescos y modernos colores y tamaños versátiles, hay una para cada gusto y necesidad. Las silenciosas ruedas Hinomoto 360° y el mango monobarra hacen que se pueda manejarla sin esfuerzo aun en los rincones, ya sea que se deslice por un vestíbulo o corriendo para alcanzar un tren.

*Definindo um novo padrão de bagagem para viagens internacionais, a coleção Airox perfeitamente fabricada é a mala de bordo mais leve da linha Victorinox até hoje, começando com apenas 2,3 kg. Produzidas em 100% de polycarbonato virgem puro e leve, essas malas são resistentes sem abrir mão do estilo. Em cores modernas e vivas, e em tamanhos versáteis, existe uma para cada gosto e necessidade. As silenciosas rodas Hinomoto de 360° e alça monopole facilitam a movimentação em curvas e proporcionam manobras sem esforço, quer você esteja caminhando pelo terminal ou correndo para pegar o ônibus.*

## KEY FEATURES

**Lightweight one-touch, monopole handle with ergonomic comfort grip locks into three different positions**

Mango monobarra liviano con botón táctil y cómodo agarre ergonómico que se bloquea en tres posiciones diferentes

*Alça Monopole vertical, leve, ergonômica e confortável que trava em três posições diferentes*

**Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires for smooth rolling and 360° maneuverability**

Ruedas Hinomoto giratorias dobles de 60 mm grandes con llantas silenciosas Lisof® que andan con facilidad sobre cualquier superficie mientras ofrecen maniobrabilidad de 360°

*Rodas Hinomoto grandes de 60 mm e rodizio duplo, com pneus Lisof® silenciosos que rodam facilmente sobre qualquer superfície e oferecem rotação de 360°*

**Swiss Engineered top and side handle**

Mango superior y lateral de ingeniería suiza  
*Alças superior e lateral criadas na Suíça*

**Travel Sentry® approved combination lock**

Candado de combinación aprobado por Travel Sentry®  
*Fecho de combinação aprovado pela Travel Sentry®*

**YKK® zippers**

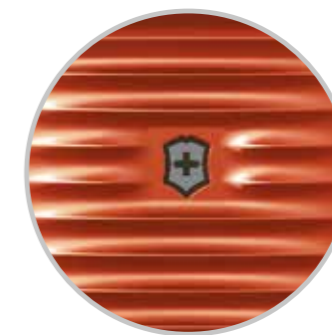
Cierres YKK®  
*Zíperes YKK®*



**Part of our lightest carry-ons available at just 2.3 kg**

Parte de nuestras maletas de mano más livianas, disponible con sólo 2.3 kg

*Uma das nossas malas de bordo mais leves com apenas 2,3 kg*



**Crafted in 100% pure virgin polycarbonate – proven to be super robust during rigorous testing to the highest industry standards**

Fabricada de polycarbonato virgen 100% puro, ha demostrado ser súper robusta en rigurosas pruebas con los estándares más altos de la industria

*Produzida em polycarbonato virgem 100% puro, ela conta com resistência comprovada em testes rigorosos, considerando os mais altos padrões do setor*



**Butterfly opening system with two divider walls that open to the outside for quick and easy packing**

Sistema de apertura mariposa con dos paredes divisorias que se abren hacia el exterior para que empacar sea una tarea fácil y rápida

*Sistema de abertura com fecho borboleta com duas divisórias que abrem para fora, para você fazer as malas de forma rápida e fácil*



# THE COLLECTION



GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON



FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON



FREQUENT FLYER PLUS HARDSIDE CARRY-ON



MEDIUM HARDSIDE CASE



LARGE HARDSIDE CASE



## GLOBAL HARDSIDE CARRY-ON

40w x 55h x 20d cm  
15.7" w x 21.7" h x 7.9" d  
2.3 kg [5.1 lbs]  
33 l [2014 cu in]



reddot winner 2020

Orange 610920    Light Blue 610922  
Dark Blue 610921



## FREQUENT FLYER HARDSIDE CARRY-ON

35w x 55h x 23d cm  
13.8" w x 21.7" h x 9.1" d  
2.3 kg [5.0 lbs]  
34 l [2075 cu in]

Orange 610914    Light Blue 610916  
Dark Blue 610915



## FREQUENT FLYER PLUS HARDSIDE CARRY-ON

38w x 58h x 24d cm  
15" w x 23" h x 9.5" d  
2.4 kg [5.3 lbs]  
41 l [22502 cu in]

Orange 610917    Light Blue 610919  
Dark Blue 610918



- Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires for smooth rolling and 360° maneuverability
- Travel Sentry® approved combination lock
- Lightweight one-touch, monopole handle with ergonomic comfort grip locks into three different positions

- Ruedas giratorias dobles Hinomoto grandes de 60 mm con silenciosas llantas Lisof® que ofrecen suavidad de deslizamiento y maniobrabilidad de 360°
- Candado de combinación aprobado por Travel Sentry®
- Mango monobarra liviano con botón táctil y cómodo agarre ergonómico que se bloquea en tres posiciones diferentes

- Grandes rodas Hinomoto de rodizio duplo com 60 mm e pneus silenciosos Lisof® para uma rolagem suave e rotação de 360°
- Fecho de combinação aprovado pela Travel Sentry®
- Alça Monopole vertical, leve, ergonômica e confortável que trava em três posições diferentes

### WARRANTY

1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

## HARDSIDE LUGGAGE | AIROX

### MEDIUM HARDSIDE CASE

46w x 69h x 29d cm  
18.1"w x 27.2"h x 11.4"d  
3.8 kg [8.4 lbs]  
74 l [4516 cu in]

Orange 610923    Light Blue 610925  
Dark Blue 610924



### LARGE HARDSIDE CASE

50w x 75h x 32d cm  
19.7"w x 29.5"h x 12.6"d  
4.1 kg [9.0 lbs]  
98 l [5980 cu in]

Orange 610926    Light Blue 610928  
Dark Blue 610927



- Large 60mm dual caster Hinomoto wheels with Lisof® silent tires for smooth rolling and 360° maneuverability
- Travel Sentry® approved combination lock
- Lightweight one-touch, monopole handle with ergonomic comfort grip locks into three different positions

- Ruedas giratorias dobles Hinomoto grandes de 60 mm con silenciosas llantas Lisof® que ofrecen suavidad de deslizamiento y maniobrabilidad de 360°
- Candado de combinación aprobado por Travel Sentry®
- Mango monobarra liviano con botón táctil y cómodo agarre ergonómico que se bloquea en tres posiciones diferentes

- Grandes rodas Hinomoto de rodizio duplo com 60 mm e pneus silenciosos Lisof® para uma rolagem suave e rotação de 360°
- Fecho de combinação aprovado pela Travel Sentry®
- Alça Monopole vertical, leve, ergonômica e confortável que trava em três posições diferentes





## **VX TOURING**

# **FLEXIBILITY AND CONVENIENCE FOR AN ACTIVE LIFESTYLE**

- **LIGHTWEIGHT CONSTRUCTION AND MATERIAL**
- **EASY-TO-PACK DESIGN FOR SMOOTH TRAVEL**
- **DURABLE MATERIALS TO WITHSTAND AN ACTIVE LIFESTYLE**

# VX TOURING

An active lifestyle has always been part of the Victorinox identity. Built to meet the needs of the modern traveler, the Vx Touring Collection is Swiss engineered for a world of adventure. From portable pieces with dedicated compartments for mobile office essentials, to expandable cases with slender exteriors and surprisingly spacious interiors, this lightweight range ensures travelers can take the urban outdoors and international trips in their stride.

El estilo de vida activo ha sido siempre parte de la identidad de Victorinox. Elaborada para satisfacer las necesidades del viajero moderno, la colección Vx Touring está diseñada en Suiza para un mundo de aventuras. Desde piezas portátiles con compartimientos exclusivos para artículos esenciales y portátiles de oficina, hasta maletas expandibles con exteriores flexibles e interiores sorprendentemente espaciosos, esta ligera gama se asegura de que los viajeros puedan trasladarse por las calles de la ciudad y los viajes internacionales a su propio ritmo.

*Um estilo de vida ativo sempre fez parte da identidade da Victorinox. Fabricada para atender às necessidades do viajante moderno, a coleção Vx Touring foi projetada na Suíça para um mundo de aventuras. Desde peças portáteis com compartimentos dedicados para os itens essenciais de escritório até malas expansíveis com exterior delgado e interior surpreendentemente espaçoso, essa linha leve assegura que os viajantes consigam encarar os cenários urbanos e viagens internacionais sem qualquer problema.*

## KEY FEATURES

**One-touch, monopole handle with ergonomic comfort grip locks into three different positions**  
Una sola asa con mango confortable de forma ergonómica, que se ajusta pulsando un botón y puede bloquearse en tres posiciones diferentes  
*Bolsas almofadadas para laptop e tablet com revestimento macio e anti-arranhões*

**Padded, adjustable shoulder straps**  
Correas de hombro acolchadas y ajustables  
*Alças almofadadas e ajustáveis para os ombros*

**Two easy-to-clean, wet/dry pockets**  
Bolsillos de fácil limpieza para guardar ropa seca/mojada  
*Duas bolsas para peças molhadas/secas fáceis de limpar*

**Padded front compartment sized to hold up to a 15.6" laptop**  
Compartimiento frontal acolchado para una laptop de hasta 15,6"  
*Compartimento frontal almofadado para computador portátil até 15,6"*



**Lockable zippers with Hypalon pulls**  
Cremalleras bloqueables con tiradores de Hypalon  
*Fechos de correr com fecho com puxadores de Hyalon*

**Expands 3 cm (1.1") for additional capacity**  
Se expande 3 cm (1,1") para ofrecer más capacidad de equipaje  
*Expande 3 cm (1,1") para aumento da capacidade*

**Adjustable side compression straps with durable Hypalon attachments**  
Correas de compresión laterales ajustables con piezas de material durable Hypalon  
*Cintas de compressão laterais ajustáveis com dispositivos Hypalon duráveis*

**Inline wheels for a smooth and stable roll**  
Ruedas de patines para una rodadura suave y estable  
*Rodízios em linha para deslocação suave e estável*



**LIGHTEST VICTORINOX CASE YET** with the Global Carry-On weighing just 2.35 kg / 5.18 lbs  
*EL EQUIPAJE MÁS LIGERO DE VICTORINOX con la maleta de mano global que pesa solo 2.35 kg / 5.18 lbs*  
*A MAIS LEVE MALA VICTORINOX DE SEMPRE, com a mala de cabina Global pesando apenas 2,35 kg / 5,18 lbs*



**EASY TO PACK** with an unstructured design, interior and exterior compression straps and strategically placed pockets  
*EMPAQUE FÁCIL* gracias al diseño sin estructura, a las correas de compresión en el interior y el exterior y los bolsillos dispuestos en lugares estratégicos  
*FÁCIL DE EMALAR* com design não estruturado, cintas de compressão interiores e exteriores e bolsas colocadas estrategicamente



**DURABLE MATERIALS** including ABS framing tubes filled with strong fiberglass rods and abrasion-resistant VX4 fabric and VXTek fabrics  
*MATERIALES DURABLES* que incluyen los tubos de armazón de ABS rellenos con varillas resistentes de fibra de vidrio y tejidos VX4 y VXTek resistentes a la abrasión  
*MATERIAIS DURÁVEIS* incluindo tubos estruturais de ABS preenchidos com fortes hastes de fibra de vidro e tecido VX4 resistente à abrasão e tecidos VXTek

# THE COLLECTION



WHEELED GLOBAL CARRY-ON



WHEELED CARRY-ON



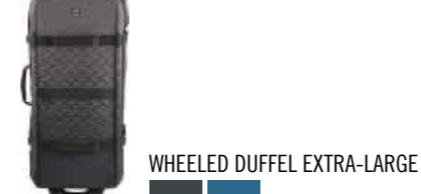
WHEELED 2-IN-1 CARRY-ON



WHEELED DUFFEL MEDIUM



WHEELED DUFFEL LARGE



WHEELED DUFFEL EXTRA-LARGE



DUFFEL



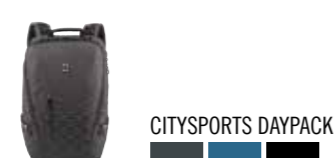
BACKPACK



LAPTOP BACKPACK 15



LAPTOP BACKPACK 17



CITYSPORTS DAYPACK

## WHEELED GLOBAL CARRY-ON

35w x 55h x 20d cm  
13.8"w x 21.7"h x 7.9"d  
2.35 kg [5.18 lbs]  
33 l [2014 cu in]

Anthracite 601476    Dark Teal 601477  
Black Coated 606602



## WHEELED CARRY-ON

36w x 55h x 23d cm [expands to 26d cm]  
14.2"w x 21.65"h x 9.1"d [expands to 10.2"d]  
2.59 kg [5.71 lbs]  
40 l [2441 cu in] [expands to 43 l / 2624 cu in]

Anthracite 603988    Dark Teal 604321



- Designed for adventure, these carry-on size wheeled duffels are lightweight and full of function
- Interior features Y-shaped compression straps, a large zippered mesh lid pocket and a zippered mesh side pocket
- Exterior features a padded laptop pocket, a side pocket and two rear wet/dry pockets

- Creados para la aventura, estos bolsos de cabina con ruedas son ligeros y totalmente funcionales
- La organización interior incluye correas de compresión con forma de Y, un gran bolsillo con solapa de malla y cremallera y un bolsillo lateral de malla con cremallera
- La organización exterior incluye un bolsillo para laptop acolchado, un bolsillo lateral y dos bolsillos en la parte trasera para objetos húmedos/secos

- Desenhados para aventura, estes sacos com rodízios para cabine são leves e cheios de funções
- O interior possui cintas de compressão em Y, uma grande bolsa de rede com aba de rede com fecho de correr e uma bolsa lateral de rede com fecho de correr
- No exterior, tem uma bolsa almofadada para computador portátil, uma bolsa lateral e duas bolsas traseiras para peças molhadas/secas



## WHEELED 2-IN-1 CARRY-ON

36w x 55h x 23d cm [expands to 26d cm]  
14.2"w x 21.65"h x 9.1"d [expands to 10.2"d]  
2.74 kg [6.04 lbs]  
40 l [2441 cu in] [expands to 43 l / 2624 cu in]

Anthracite 604322    Dark Teal 604323  
Black Coated 606604



- This wheeled duffel converts to a backpack and features padded, adjustable shoulder straps that zip away when not in use
- Interior features Y-shaped compression straps, a large zippered mesh lid pocket and a zippered mesh side pocket
- Exterior features a padded laptop pocket, a side pocket and a zip-away wheel cover

- Este bolso con ruedas se convierte en una mochila y posee hombreras acolchadas y ajustables que se pueden desmontar cuando no se usan
- La organización interior incluye correas de compresión con forma de Y, un gran bolsillo con solapa de malla y cremallera y un bolsillo lateral de malla con cremallera
- La organización exterior incluye un bolsillo para laptop acolchado, un bolsillo lateral y una cubierta de ruedas desmontable

- Este saco com rodízios passa a mochila e inclui alças almofadadas e ajustáveis para os ombros, amovíveis por fecho de correr quando não em uso
- O interior possui cintas de compressão em Y, uma grande bolsa de rede com aba de rede de correr e uma bolsa lateral de rede com fecho de correr
- No exterior há uma bolsa almofadada para computador portátil, uma bolsa lateral e uma cobertura para os rodízios amovível com fecho de correr



**WARRANTY**  
1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

## BACKPACKS | VX TOURING

### WHEELED DUFFEL MEDIUM

36w x 65h x 28d cm [expands to 31d cm]  
14.2"w x 25.6"h x 11"d [expands to 12.2"d]  
2.72 kg [6 lbs]  
55 l [3356 cu in] [expands to 58 l / 3539 cu in]

■ Anthracite 601480 ■ Dark Teal 601481  
■ Black Coated 606606



### WHEELED DUFFEL LARGE

39w x 72h x 29d cm [expands to 32d cm]  
15.4"w x 28.3"h x 11.4"d [expands to 12.6"d]  
3.1 kg [6.8 lbs]  
69 l [4211 cu in] [expands to 72 l / 4394 cu in]

■ Anthracite 601482 ■ Dark Teal 601483  
■ Black Coated 606608



- Designed for adventure, these spacious wheeled duffels are lightweight, full of function and sized to be checked
- Interior features Y-shaped compression straps, a large zippered mesh lid pocket and a zippered mesh side pocket
- Exterior features a padded front pocket, a side pocket and two rear wet/dry

- Diseñados para ser compañeros de aventuras, estos bolsos espaciosos son ligeros, sumamente funcionales y, por su tamaño, pueden usarse como equipaje para facturar
- La organización interior incluye correas de compresión con forma de Y, un gran bolsillo con solapa de malla y cremallera y un bolsillo lateral de malla con cremallera
- La organización exterior incluye un bolsillo frontal acolchado, un bolsillo lateral y dos bolsillos en la parte trasera para objetos húmedos/secos

- *Desenhados para aventura, estes espaçosos sacos com rodízios são leves, com muitas funções e dimensionados para serem verificados*
- *O interior possui cintas de compressão em Y, uma grande bolsa com aba de rede e fecho de correr e uma bolsa de rede lateral com fecho de correr*
- *No exterior há uma bolsa frontal almofadada, uma bolsa lateral e duas bolsas traseiras para artigos molhados/secos*



### DUFFEL

51w x 29h x 23d cm  
20.1"w x 11.4"h x 9.1"d  
1.01 kg [2.23 lbs]  
35 l [2136 cu in]

■ Anthracite 601494 ■ Dark Teal 601495  
■ Black Coated 606614



- Great for the gym or as a carry-on companion, this duffel is lightweight and spacious
- Center-zip opening provides access to main packing area that includes four mesh zippered pockets
- Exterior features a full-length zippered front pocket with storage slots and a full-length zippered rear pocket

- Un bolso ideal para llevar al gimnasio o como compañero de viaje, ligero y espacioso
- A través de la abertura central con cremallera se accede al compartimento principal en el interior, con cuatro bolsillos de malla con cremallera
- La organización exterior incluye un bolsillo frontal con cremallera todo alrededor y provisto de ranuras para guardar objetos, y un bolsillo trasero con cremallera todo alrededor

- *Ideal para o ginásio ou como companheiro para levar o que for preciso, este saco é leve e espaçoso*
- *A abertura central com fecho de correr permite acesso à área principal, que inclui quatro bolsas de rede com fechos de correr*
- *No exterior há uma bolsa frontal a todo o comprimento com fecho de correr com aberturas para guardar objectos e uma bolsa traseira a todo o comprimento com fecho de correr*



### WHEELED DUFFEL EXTRA-LARGE

39w x 82h x 32d cm [expands to 35d cm]  
15.4"w x 32.3"h x 12.6"d [expands to 13.8"d]  
4.94 kg [10.9 lbs]  
94 l [5736 cu in] [expands to 97 l / 5919 cu in]

■ Anthracite 601484 ■ Dark Teal 601485



- Designed for adventure, this spacious wheeled duffel is full of function and ideal for an extended stay
- Interior features Y-shaped compression straps, a large zippered mesh lid pocket and a zippered mesh side pocket
- Exterior features a concealed front pocket and two rear wet/dry pockets

- Diseñado para ser compañero de aventuras, este bolso espacioso es sumamente funcional y resulta ideal para estancias prolongadas
- La organización interior incluye correas de compresión con forma de Y, un gran bolsillo con solapa de malla y cremallera y un bolsillo lateral de malla con cremallera
- La organización exterior incluye un bolsillo frontal oculto y dos bolsillos en la parte trasera para objetos húmedos/secos

- *Desenhado para aventura, este espaçoso saco com rodízios tem muitas funções e é ideal para uma permanência alargada*
- *O interior possui cintas de compressão em Y, uma grande bolsa com aba de rede e uma bolsa lateral de rede com fecho de correr*
- *No exterior há uma bolsa frontal oculta e duas bolsas traseiras para artigos molhados/secos*



### BACKPACK

29w x 49h x 16d cm  
11.4"w x 19.3"h x 6.3"d  
0.95 kg [2.09 lbs]  
25 l [1526 cu in]

■ Anthracite 601488 ■ Dark Teal 601489  
■ Black Coated 606610



- Seek adventure near or far with this convenient backpack that features two vertical-zip side pockets sized for a water bottle that can be accessed from the exterior or interior of the bag
- Interior features a zippered lid pocket and a large storage pocket with snap closure ideal for clothes
- Padded back panel, padded adjustable shoulder straps and adjustable sternum strap

- Como compañera de aventuras cercanas o lejanas, esta práctica mochila tiene dos bolsillos laterales verticales con cremallera del tamaño ideal para una botella de agua, a los que se puede acceder desde el interior o el exterior
- En el interior tiene un bolsillo con solapa y cremallera y un amplio bolsillo con cierre a presión, ideal para la ropa
- Panel dorsal acolchado, hombreras acolchadas ajustables y correa pectoral ajustable

- *Procure aventura perto ou longe com esta prática mochila que inclui duas bolsas laterais com fecho de correr vertical para uma garrafa de água, que pode acedida do exterior ou do interior da saca*
- *O interior possui uma bolsa com aba com fecho de correr e uma grande bolsa com fecho de mola, ideal para roupa*
- *Painel traseiro almofadado, alças ajustáveis e almofadadas para os ombros e alça ajustável para o peito*



## BACKPACKS | VX TOURING

### LAPTOP BACKPACK 15

31w x 46h x 19d cm  
12.2"w x 18.1"h x 7.5"d  
1.06 kg [2.34 lbs]  
21 l [1281 cu in]

■ Anthracite 601492 ■ Dark Teal 601493



- For travel or the everyday journey, this tech-friendly backpack features two vertical-zip side pockets sized for a water bottle that can be accessed from the exterior or interior of the bag
- Interior features multiple storage pockets including one with a snap closure ideal for clothes
- Padded back panel, padded adjustable shoulder straps and adjustable sternum strap

- Como compañera en los pequeños viajes de todos los días, esta mochila tech-friendly tiene dos bolsillos laterales verticales con cremallera del tamaño ideal para una botella de agua, a los que se puede acceder desde el interior o el exterior
- Posee en su interior diversos bolsillos, uno de ellos con cierre a presión, ideal para guardar la ropa
- Panel dorsal acolchado, hombreras acolchadas ajustables y correa pectoral ajustable

- Para viagem ou para as deslocções diárias, esta mochila ergonómica possui duas bolsas laterais com fecho de correr vertical para uma garrafa de água, que pode ser acedida do exterior ou do interior do saco
- O interior possui várias bolsas para guardar artigos, incluindo uma com fecho de mola, ideal para roupa
- Painel traseiro almofadado, alças ajustáveis e almofadadas para os ombros e alça ajustável para o peito

### CITYSPORTS DAYPACK

31w x 46h x 22d cm [expands to 26d cm]  
12.2"w x 18.1"h x 8.7"d [expands to 10.2"d]  
1.0 kg [2.2 lbs]  
18 l [1098 cu in] [expands to 24 l / 1465 cu in]

■ Anthracite 605629 ■ Dark Teal 605630  
■ Black Coated 606616



- Adjustable, padded backpack straps and padded back panel
- Rear sleeve slides over handle system of wheeled luggage
- Water-resistant zippers on integrated laptop pockets

- Correas para mochila acolchonadas ajustables y panel trasero acolchonado
- Solapa trasera que puede deslizarse sobre sistema de mango de equipaje con ruedas
- Cierres resistentes al agua en bolsillos integrados para laptop

- Alças de mochila acolchoadas ajustáveis e painel traseiro acolchoado
- O compartimento traseiro desliza sobre o sistema de alça de bagagem com rodas
- Zíperes resistentes à água nos bolsos de laptop integrados

### LAPTOP BACKPACK 17

31w x 49h x 19d cm  
12.2"w x 19.3"h x 7.5"d  
1.08 kg [2.38 lbs]  
24 l [1465 cu in]

■ Anthracite 601490 ■ Dark Teal 601491  
■ Black Coated 606612



- For travel or the everyday journey, this tech-friendly backpack features two vertical-zip side pockets sized for a water bottle that can be accessed from the exterior or interior of the bag
- Interior features multiple storage pockets including one with a snap closure ideal for clothes
- Padded back panel, padded adjustable shoulder straps and adjustable sternum strap

- Como compañera en los pequeños viajes de todos los días, esta mochila tech-friendly tiene dos bolsillos laterales verticales con cremallera del tamaño ideal para una botella de agua, a los que se puede acceder desde el interior o el exterior
- Posee en su interior diversos bolsillos, uno de ellos con cierre a presión, ideal para guardar la ropa
- Panel dorsal acolchado, hombreras acolchadas ajustables y correa pectoral ajustable

- Para viagem ou para as deslocções diárias, esta mochila ergonómica possui duas bolsas laterais com fecho de correr vertical para uma garrafa de água, que pode ser acedida do exterior ou do interior do saco
- O interior possui várias bolsas para guardar artigos, incluindo uma com fecho de mola, ideal para roupa
- Painel traseiro almofadado, alças ajustáveis e almofadadas para os ombros e alça ajustável para o peito





**LEXICON PROFESSIONAL**

# **PRIMED GEAR FOR PEAK PERFORMANCE**

- OFFERS ENHANCED BUSINESS TRAVEL FUNCTIONALITY
- SWISS ENGINEERED CORNER GUARDS PROTECT LAPTOPS
- SLEEK DESIGN WITH SOPHISTICATED LEATHER DETAILING



# LEXICON PROFESSIONAL

**Savvy and sophisticated, the Lexicon Professional Collection makes every trip count. As well as cleverly designed multipurpose organization for the multitasking businessperson, this range features an indispensable internal corner guard system. Crafted from tough, shock-absorbing Lanidur – an ultra-strong fabric – this system protects laptops and devices from impact damage. With an exterior made of Isynetic ballistic nylon fabric, these resilient yet stylish cases are engineered to be essential travel partners.**

Profesional y sofisticada, la colección Lexicon Professional hace que cada viaje cuente. Esa gama presenta organización multipropósito de diseño inteligente para la persona de negocios versátil, así como también un indispensable sistema interno de protector de esquinas. Fabricado con Lanidur, una tela súper fuerte, resistente y amortiguadora de golpes, este sistema protege laptops y dispositivos de los daños por impacto. Con un exterior hecho de tela de nailon balístico Isynetic, estas maletas resistentes pero elegantes están diseñadas para ser compañeras esenciales de viaje.

*Esperta e sofisticada, a coleção Lexicon Professional faz a diferença em cada viagem. Além de um design inteligente com organização versátil para executivos e viajantes, essa linha conta com um sistema interno indispensável de proteção das bordas. Fabricada com Lanidur resistente com absorção de choques e tecido ultraforte, esse sistema protege laptops e dispositivos contra danos causados por impactos. Com a parte externa feita de tecido Isynetic™ Nylon balístico, essas malas resistentes e elegantes são fabricadas para serem parceiras essenciais de viagem.*

## KEY FEATURES

**Lockable YKK® Racquet Coil™ zippers feature thumb groove inspired by the Swiss Army Knife**

Los tiradores bloqueables de las cremalleras YKK® Racquet Coil™ tienen una hendidura para el pulgar inspirada en la Swiss Army Knife

*Fechos de correr com chave YKK® Racquet Coil™ com ranhura para o polegar inspirada no Canivete do Exército Suíço*

**Zippered expansion for additional capacity**

Expansión con cremallera para ampliar la capacidad

*Expansão com fecho de correr para capacidade adicional*

**Rear pockets convert to a sleeve for sliding over the handle system of wheeled luggage**

Los bolsillos traseros se convierten en una funda que se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas

*Bolsas traseiras convertem-se em cobertura para passar por cima do sistema de pega de bagagem com rodízios*

**Removable adjustable shoulder straps**

Correas de hombro ajustables y desmontables

*Alças ajustáveis e amovíveis para os ombros*



**Water-resistant zippers on laptop and accessories compartments**

Cremalleras impermeables en los compartimentos para laptop y accesorios

*Fechos de correr impermeáveis à água em compartimentos para laptop e acessórios*

**AirMesh shoulder straps with load lifters**

Correas de hombro de AirMesh con elevadores de carga

*Alças para os ombros AirMesh com alças para peso*

**Zip-away pockets ideal for a water bottle or umbrella**

Bolsillos desmontables con cremallera, ideales para llevar una botella de agua o un paraguas

*Bolsas com fecho de correr destacáveis, ideais para garrafa de água ou guarda-chuva*



**PROTECTION** for your electronics resulting from padded tablet pockets, Swiss-engineered corner guards in laptop compartments composed of Lanidur, an ultra-strong fiber and water-resistant zippers with lockable sliders

PROTECCIÓN para sus dispositivos electrónicos, gracias a bolsillos acolchados para tablets, protecciones en las esquinas en los compartimentos para laptop, fabricadas en Suiza en Lanidur, una fibra ultrarresistente, así como cremalleras impermeables con cursores bloqueables

*PROTEÇÃO para os seus itens eletrônicos resultante dos bolsos forrados para tablet, guardas de arestas de engenharia suíça nos compartimentos para laptop compostos de Lanidur, uma fibra de alta resistência e zíperes impermeáveis à água com deslizadores bloqueáveis*



**SOPHISTICATED DESIGN** marked by a combination of highly-durable Isynetic ballistic nylon and genuine Napa leather touch points

DISEÑO SOFISTICADO definido por la combinación de nailon balístico Isynetic extremadamente durable y puntos de contacto de napa genuina

*DESIGN SOFISTICADO caracterizado por uma combinação de nylon balístico Isynetic de alta durabilidade e pontos de toque de napa legítima*



**SUPERIOR FUNCTIONALITY** including numerous points of entry and a variety of multi-use pockets

FUNCIONALIDAD SUPERIOR gracias a numerosos puntos de acceso al interior y una gran variedad de bolsillos multiusos

*FUNCIONALIDADE SUPERIOR incluindo numerosos pontos de entrada e uma variedade de bolsos multiuso*

# THE COLLECTION



LASALLE 13



LEXINGTON 15



BELLEVUE 15  
BELLEVUE 17



SHENTON 14



CENTURY 15

## LASALLE 13

38w x 28h x 10d cm  
14.8"w x 11"h x 3.9"d  
1.19 kg [2.63 lbs]  
11 l [641 cu in]

Black 601111



- This laptop brief features a slim and compact design making it the perfect companion for your daily commute
- Interior organization includes a file divider and a full-length zippered pocket
- Front organizational panel contains two full-length zippered pockets, electronic device pockets, business card pockets and pen loops

- Delgado y compacto, este maletín para laptop es el acompañante perfecto para llevar todos los días a la oficina
- La organización interior incluye un separador de carpetas y un bolsillo con cremallera todo alrededor
- El panel de organización frontal tiene dos bolsillos con cremallera todo alrededor, bolsillos para dispositivos electrónicos y para tarjetas de visita y presillas para bolígrafos

- Essa pasta para laptop apresenta um design delgado e compacto, o que o torna a companheira perfeita para o seu trajeto cotidiano
- A organização interior inclui um divisor de pastas e um bolso com zíper em todo o comprimento
- O painel organizacional frontal contém dois bolsos com zíper em todo o comprimento, bolsos de aparelhos eletrônicos, bolsos de cartão de negócios e anéis de caneta



## LEXINGTON 15

41w x 29h x 15d cm [expands to 20 cm]  
16.1"w x 11.4"h x 5.7"d [expands to 7.7"d]  
1.61 kg [3.55 lbs]  
17 l [1052 cu in]

Black 601114



- With a dual-compartment design and a zippered expansion system, the Lexington 15 has the versatility to keep pace with the most demanding business schedule
- Interior organization includes fan file dividers
- Front organizational panel contains two full-length zippered pockets, electronic device pockets, business card pockets and pen loops

- Con sus dos compartimentos y su sistema de ampliación con cremallera, el Lexington 15 posee la versatilidad necesaria para acompañarle en su más apretada agenda de actividades
- La organización interior incluye separadores de fuelle
- El panel de organización frontal tiene dos bolsillos con cremallera todo alrededor, bolsillos para dispositivos electrónicos y para tarjetas de visita y presillas para bolígrafos

- Com um design de compartimento duplo e um sistema de expansão com zíper, a Lexington 15 possui a versatilidade para acompanhar a maioria das agendas exigentes de negócios
- A organização interior inclui divisórias de pastas em leque
- O painel organizacional frontal contém dois bolsos com zíper em todo o comprimento, bolsos de aparelhos eletrônicos, bolsos de cartão de negócios e anéis de caneta



### WARRANTY

1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

**BELLEVUE 15**

30w x 46h x 19d cm  
11.8"w x 17.9"h x 7.5"d  
1.61 kg [3.54 lbs]  
26 l [1583 cu in]

Black 601115



**BELLEVUE 17**

32w x 47h x 20d cm  
12.6"w x 18.5"h x 7.9"d  
1.79 kg [3.94 lbs]  
30 l [1836 cu in]

Black 601116



- Command attention with this laptop backpack featuring convenient organizational solutions for your daily commute
- Front organizational panel contains a full-length zippered pocket, electronic device pocket, business card pockets and a pen loop
- Padded back panel and padded AirMesh shoulder straps with load lifters for maximum comfort

- Esta mochila para laptop con sus prácticas soluciones de organización para llevar cada día a la oficina no pasará inadvertida
- El panel de organización frontal tiene un bolsillo con cremallera todo alrededor, un bolsillo para dispositivos electrónicos, bolsillos para tarjetas de visita y una presilla para bolígrafos
- Panel posterior acolchado y hombreras de tejido AirMesh acolchadas con correas de tracción ajustables para equilibrar la carga y disfrutar del máximo confort

- Chame atenção com essa mochila para laptop que apresenta soluções organizacionais convenientes para a sua locomoção diária
- O painel organizacional frontal contém um bolso com zíper em todo o comprimento, bolso de aparelho eletrônico, bolsos de cartão de negócios e um anel de caneta
- Painel traseiro acolchoado e tiras de ombros de malha aérea acolchoada com suspensores de carga para conforto máximo

**CENTURY 15**

46w x 36h x 23d cm [expands to 28d cm]  
17.9"w x 14.2"h x 8.9"d [expands to 10.8"d]  
3.48 kg [7.68 lbs]  
37 l [2249 cu in]

Black 601119



- With packing space for clothes and organization for business essentials, this case is ideal for a long day at the office or a short business trip
- Clothing storage compartment opens flat for easy packing and features a large, full-length zippered mesh pocket
- Front organizational panel contains two full-length zippered pockets, electronic device pockets, business card pockets and pen loops

- Con espacio para guardar la ropa y organización para el material de trabajo, este maletín es ideal para un largo día en la oficina o un viaje corto de negocios
- El compartimiento para guardar la ropa queda totalmente plano cuando se abre la cremallera y posee un bolsillo de malla con cremallera
- El panel de organización frontal tiene dos bolsillos con cremallera todo alrededor, bolsillos para dispositivos electrónicos y para tarjetas de visita y presillas para bolígrafos

- Com espaço de embalagem para roupas e organização de itens essenciais de negócios, essa mala é ideal para um longo dia no escritório ou uma viagem de negócios curta
- O compartimento de armazenamento de roupas abre no plano para embalagem fácil e apresenta uma bolsa de malha grande, com zíper em todo o comprimento
- O painel organizacional frontal contém dois bolsos com zíper em todo o comprimento, bolsos de aparelhos eletrônicos, bolsos de cartão de negócios e anéis de caneta

**SHENTON 14**

34w x 38h x 20d cm  
13.2"w x 15"h x 7.9"d  
3.06 kg [6.75 lbs]  
25 l [1554 cu in]

Black 601117



- Designed for professional performance, this convenient wheeled laptop case is sized to fit under the seat in front of you on most airplanes
- Clothing storage compartment opens flat for easy packing and features a large, full-length zippered mesh pocket
- Front organizational panel contains a full-length zippered mesh pocket, electronic device pockets, business card pockets, USB flash drive pockets and pen loops

- Este práctico maletín con ruedas para laptop, ha sido diseñado para el uso profesional y cabe debajo del asiento delantero en la mayoría de los aviones
- El compartimiento para guardar la ropa queda totalmente plano cuando se abre la cremallera y posee un bolsillo de malla con cremallera todo alrededor
- El panel de organización frontal tiene un bolsillo de malla con cremallera todo alrededor, bolsillos para dispositivos electrónicos, bolsillos para tarjetas de visita y para memorias USB y presillas portabolígrafos

- Projetada para desempenho profissional, essa mala para laptop com rodas conveniente é dimensionada para encaixar debaixo do assento à sua frente na maioria dos aviões
- O compartimento de armazenamento de roupas abre no plano para embalagem fácil e apresenta uma bolsa de malha grande, com zíper em todo o comprimento
- O painel organizacional frontal contém um bolso de malha com zíper em todo o comprimento, bolsos para aparelhos eletrônicos, bolsos para cartões de negócios, bolsos para USB flash drives e anéis para canetas





**ARCHITECTURE URBAN**

# **ORGANIZATION BEYOND WORK AND TRAVEL**

- **MULTIFUNCTIONAL BUSINESS ORGANIZATION**
- **WITH AN APPEALING MINIMALIST LOOK**
- **CRAFTED FROM LIGHTWEIGHT AND DURABLE MATERIALS**

# ARCHITECTURE URBAN

**Influenced by the ground-breaking architects of iconic modern buildings, the Architecture Urban Collection fuses minimalist good looks with premium functionality. Each piece has a sleek, defined silhouette and multiple storage options to organize paperwork, everyday essentials and tech on the daily commute, or for a weekend getaway. Thoughtful detailing, like the Swiss Army Knife inspired grooved zipper pulls on the Rath and Lombard, or the protective lined pockets on the Corbusier, take stylish travel to new heights.**

Influenciada por los revolucionarios arquitectos de icónicos edificios modernos, la colección Architecture Urban combina aspecto minimalista con funcionalidad de primera calidad. Cada pieza tiene una silueta elegante y definida y múltiples opciones de almacenamiento para organizar documentos, artículos diarios esenciales y tecnología en los viajes diarios al trabajo, o en una salida de fin de semana. Detalles bien pensados, como los tiradores de cierre estriados inspirados en la Navaja Suiza de la Rath y la Lombard, o los bolsillos con recubrimiento protector de la Corbusier, hacen que los viajes elegantes alcancen nuevas alturas.

*Influenciada pelos inovadores arquitetos dos icônicos prédios modernos, a coleção Architecture Urban mescla aparência minimalista de qualidade com funcionalidade premium. Cada peça tem uma silhueta delgada e bem definida, e diversas opções de armazenamento para organizar a papelada, os itens essenciais do dia a dia e os equipamentos eletrônicos para os trajetos de rotina, ou mesmo para uma viagem de final de semana. Detalhes criteriosos, como os puxadores do zíper com ranhuras inspirados no canivete do exército suíço nos modelos Rath e Lombard, ou os bolsos com revestimento de proteção no modelo Corbusier, levam a viagem com estilo a novas alturas.*

## KEY FEATURES

**Custom YKK® zipper pulls feature a thumb groove inspired by the Swiss Army Knife**

Los tiradores de las cremalleras YKK® de diseño exclusivo tienen una hendidura para el pulgar inspirada en la Swiss Army Knife

*Puxadores de fechos de correr personalizados YKK® possuem uma ranhura para o polegar inspirada no Canivete do Exército Suíço*

**Water-resistant zippers on select exterior pockets**

Cremalleras impermeables en algunos bolsillos exteriores

*Fechos de correr impermeáveis à água em certas bolsas exteriores*



**Vegetable tanned leather accents**

Acentos de piel de curtido vegetal  
*Acentos de pele curtida com substâncias vegetais*

**Rear pocket converts to a sleeve for sliding over the handle system of wheeled luggage**

El bolsillo trasero se convierte en una funda que se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas

*Bolsas traseiras convertem-se em cobertura para passar por cima do sistema de pega de bagagem com rodízios*

**Zippered expansion for additional capacity**

Expansión con cremallera para ampliar la capacidad

*Expansão com fecho de correr para capacidade adicional*



**CUSTOM ZIPPER PULLS**, featuring a thumb groove inspired by the Swiss Army Knife, mirror the multi-functionality of the collection.

Los tiradores de las cremalleras de diseño exclusivo, con UNA HENDIDURA para el pulgar inspirada en la navaja Swiss Army, reflejan el carácter multifuncional de la colección.

*Os puxadores de fecho-éclair personalizados, com UM ENTALHE para o polegar inspirado no Canivete do Exército Suíço, refletem a multifuncionalidade da coleção.*



**MULTI-FUNCTIONAL DESIGN** including multi-purpose organization and bags with multiple ways to carry take you seamlessly from one activity to the next

DISEÑO MULTIFUNCIONAL con una organización multiusos y maletas que pueden llevarse de diferentes formas, acompañándole de una actividad a la siguiente

*O DESENHO MULTIFUNCIONAL que inclui organização e sacos multiusos com múltiplas maneiras de transporte, levá-lo-á de uma activiada para a seguinte*



**A BAG FOR YOUR LIFESTYLE** including styles that appeal to the minimalist, the business-minded and those who like to pack everything for the day in one bag

UNA MALETA PARA SUS DIFERENTES ESTILOS DE VIDA: minimalista, de negocios o para quienes desean llevar en un bolso todo lo que necesitan durante el día

*UMA SACO PARA O SEU ESTILO DE VIDA, que inclui modelos apelativos para as pessoas minimalistas, as que pensam em negócios e as que gostam de embalar num saco tudo aquilo que é necessário para um dia*

# THE COLLECTION



LOMBARD



RATH



CORBUSIER



BODMER 14



BRUNSWICK



## LOMBARD

37w x 27h x 9d cm  
14.6"w x 10.6"h x 3.5"d  
0.81 kg [1.79 lbs]  
9 l [546 cu in]

Black 602840 Grey/Brown 602841



- Travel fast and light with this mini messenger
- Interior organization includes two multi-purpose pockets, a spacious zippered compartment and the main electronics compartment
- Exterior organization includes a full length, quick-access rear pocket with an electronics-friendly magnetic closure

- Viaje cómodamente y con poco peso con este bolso mensajero de tamaño pequeño
- Organización interior con dos bolsillos multiusos, un amplio compartimento con cremallera y el compartimento principal para dispositivos electrónicos
- Organización exterior con un gran bolsillo trasero de acceso rápido con cierre magnético apto para dispositivos electrónicos

- Viaje com rapidez e pouco peso com este mini saco para o ombro
- A organização interior inclui duas bolsas multiusos, um espaçoso compartimento com fecho-éclair e o compartimento principal para dispositivos electrónicos
- A organização exterior inclui uma bolsa traseira de acesso rápido a todo o comprimento com fecho magnético compatível com os dispositivos electrónicos

## RATH

34w x 46h x 18d cm  
13.4"w x 18.1"h x 7.1"d  
1.52 kg [3.35 lbs]  
28 l [1693 cu in]

Black 602836 Grey/Brown 602837



- For business or everyday use, be prepared to go anywhere with this comfortable, easy-to-wear backpack
- Interior organization includes multi-purpose storage pockets
- Exterior organization includes four multi-purpose zippered pockets with one containing a multi-purpose organization panel, two-zippered side pockets sized to hold an umbrella or water bottle and a rear hidden security pocket

- Para el trabajo o el uso cotidiano, esta mochila cómoda y confortable le permite ir a todas partes
- La organización interior incluye bolsillos multiusos con cremallera
- Organización exterior con cuatro bolsillos multiusos con cremallera —uno de ellos con un panel de organización para varios usos—, dos bolsillos laterales con cremallera para un paraguas o una botella de agua y un bolsillo de seguridad oculto en la parte trasera

- Para trabalho ou uso diário, esteja sempre preparado para partir com esta mochila confortável e fácil de usar
- A organização interior inclui bolsas multiusos para guardar objetos
- A organização exterior inclui quatro bolsas multiusos com fecho-éclair, uma das quais contendo um painel organizacional multiusos, duas bolsas laterais com fecho-éclair dimensionadas para conter um guarda-chuva ou uma garrafa de água e uma bolsa traseira de segurança escondida

### WARRANTY

1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

### CORBUSIER

32w x 46h x 18d cm  
12.6"w x 18.1"h x 7.1"d  
1.15 kg [2.54 lbs]  
26 l [1575 cu in]

Black 602842 Grey/Brown 602843



- Equipped for a day at the office, this business backpack features a stylish flapover façade
- Interior organization includes a full-length zippered pocket and large pockets ideal for files
- Exterior organization includes a front flapover multi-purpose pocket, two vertical-zip gusseted pockets and two zippered side pockets sized to hold a water bottle or umbrella

- Esta mochila tiene la capacidad y organización ideales para llevarla todos los días a la oficina y una elegante parte frontal con solapa
- La organización interior incluye un bolsillo con cremallera todo alrededor y amplios bolsillos forrados del tamaño ideal para carpetas
- Organización exterior con un bolsillo frontal oculto multiusos, dos bolsillos con fieltro y cremallera vertical y dos bolsillos laterales para una botella de agua o un paraguas

- Equipada para um dia no escritório, esta mochila de trabalho tem uma frente moderna com aba
- A organização interior inclui uma bolsa com fecho-éclair a todo o comprimento e amplas bolsas forradas ideais para ficheiros
- A organização exterior inclui uma bolsa frontal multiusos com pala sobreposta, duas bolsas com dobra lateral com fecho-éclair vertical e duas bolsas laterais com fecho-éclair para conter uma garrafa de água ou um guarda-chuva

### BRUNSWICK

44w x 32h x 13d cm [expands to 17d cm]  
17.3"w x 12.6"h x 5.1"d [expands to 6.5"d]  
1.64 kg [3.62 lbs]  
18 l [1094 cu in]

Black 602848



- Arrive at the office in style with this business case
- Interior organization includes a zippered pocket for a laptop and two side pockets
- Front flapover organization panel includes two large storage pockets and a larger zippered pocket containing a multi-purpose organization panel
- Exterior organization includes a front zippered pocket and rear and front full-length quick access pockets with electronics-friendly magnetic closures

- Muestre su estilo y elegancia en la oficina con este maletín de uso profesional
- La organización interior incluye un bolsillo con cremallera para una laptop y dos bolsillos laterales
- El panel de organización frontal con solapa incluye dos grandes compartimentos y otro más grande con cremallera con un panel de organización multiusos
- Organización exterior con bolsillo frontal con cremallera y bolsillos de acceso rápido todo a lo ancho de la parte trasera y frontal con cierres magnéticos aptos para dispositivos electrónicos

- Entre no escritório com estilo com esta pasta
- A organização interior inclui uma bolsa com fecho de correr para um laptop e duas bolsas laterais
- O painel frontal de organização com aba inclui duas grandes bolsas e uma bolsa maior com fecho de correr com painel de organização multiusos
- A organização exterior inclui uma bolsa frontal com fecho de correr e bolsas posteriores e frontais a todo o comprimento com fecho de correr e de fácil acesso com fechos magnéticos inofensivos para equipamento eletrônico

### BODMER 14

38w x 31h x 10d cm  
15"w x 12.2"h x 3.9"d  
0.89 kg [1.96 lbs]  
11 l [689 cu in]

Black 602852 Grey/Brown 602853



- Perfect for today's modern professional, this slim briefcase keeps you organized with dual compartments for business essentials
- Interior features a full-length zippered pocket, a multi-purpose organizational panel and padded electronics pockets
- Exterior organization includes a front stash pocket and rear zippered pocket

- Este delgado maletín es perfecto para la mujer profesional moderna y ofrece una excelente organización interior con dos compartimentos para el material de trabajo
- En el interior posee un bolsillo con cremallera todo alrededor, un panel de organización para múltiples usos y bolsillos acolchados para dispositivos electrónicos
- La organización exterior incluye un bolsillo frontal oculto y un bolsillo trasero con cremallera

- Perfeita para o profissional moderno, esta elegante pasta mantém a organização com compartimentos duplos para o essencial do trabalho
- O interior possui uma bolsa com fecho-éclair a todo o comprimento, um painel organizacional multiusos e bolsas almofadadas para dispositivos eletrônicos
- A organização exterior inclui uma bolsa frontal oculta e uma bolsa traseira com fecho-éclair



**WERKS PROFESSIONAL CORDURA®**

# **ORGANIZED AND WELL- PREPARED BUSINESS COMPANIONS**

- **CORDURA® FABRIC ENSURES EXTRA DURABILITY**
- **OFFERS CONVENIENCE FOR BUSINESS LIFE**
- **RICH WITH MULTIPLE FEATURES**



# WERKS PROFESSIONAL CORDURA®

Meet the Werks Professional CORDURA® Collection, updated to bring smart organization and convenience to demanding professional lives. Each piece is rich with considered features, including a padded protective pocket for a laptop and tablet, and is crafted from extra durable, tear-resistant CORDURA®. Additional features such as the trolley Pass-Thru sleeve on the backpack or the duo-pull telescopic handle on the wheeled briefs ensure that the business traveler has all they need to take care of their essentials and to handle whatever the working day brings.

Conozca la colección Werks Professional CORDURA®, optimizada para brindar organización y practicidad elegantes para la exigente vida profesional. Cada pieza posee diferentes funciones pensadas cuidadosamente, como un bolsillo protector acolchonado para laptop y tablet, y está fabricada con CORDURA®, extraduradera y resistente a desgarros. Las características adicionales como la funda acopladora de carro en la mochila o la manija telescópica de doble arrastre en los maletines con ruedas garantizan que el viajero de negocios tenga todo lo que necesita para satisfacer sus necesidades esenciales y enfrentar lo que le depare el día de trabajo.

Conheça a coleção Werks Professional CORDURA®, atualizada para trazer organização inteligente e conveniência para a vida de profissionais exigentes. Cada peça é rica em recursos consideráveis, incluindo um bolso acolchoado de proteção para laptop e tablet, fabricada com CORDURA® extradurável e resistente a cortes. Recursos adicionais, como o compartimento para deslizar sobre o sistema de carrinho na mochila ou a alça telescópica com puxador duplo na pasta com rodas, asseguram que quem viaja a negócios tenha tudo o que precisa para cuidar de seus itens essenciais e encarar qualquer dia de trabalho.

## KEY FEATURES

### Lockable zippers on the main compartment

Cierres bloqueables en el compartimiento principal  
Zíperes com trava no compartimento principal

### The second zippered compartment features an organizational panel with a key fob

El segundo compartimento con cierre cuenta con un panel de organización con llavero  
O segundo compartimento com zíper oferece um painel organizacional com chaveiro

### The expandable main compartment includes a laptop compartment, 10" / 25 cm portable electronic device pocket and a zippered pocket

El compartimento principal expandible incluye un compartimento para laptop, un bolsillo de 25 cm para un dispositivo electrónico portable y un bolsillo con cierre  
O compartimento principal expansível inclui um compartimento para laptop, um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 10 polegadas/25 cm e um bolso com zíper

### Leather-look haul handles

Mangos de agarre de imitación cuero  
Alças para transporte com aparência de couro

### Zippered rear pocket

Bolsillo trasero con cierre  
Bolso traseiro com zíper

### Removable, adjustable padded shoulder strap

Correa para hombro acolchonada, ajustable y desmontable  
Alça de ombro removível, ajustável e acolchoada

### Removable essentials organizer featuring a series of pockets, storage slots and accessory loops has a compact tri-fold design

El organizador de artículos esenciales desmontable, que cuenta con varios bolsillos, ranuras de almacenamiento y presillas accesorias, exhibe un diseño compacto en tres partes  
O organizador removível para itens essenciais conta com diversos bolsos, espaços para armazenamento e alças para acessórios em um design compacto de três partes



### Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens etc. folds to a compact tri-fold design

El organizador de artículos esenciales desmontable para cargadores, cordones, dispositivos USB, bolígrafos, etc. se dobla en tres partes gracias a su diseño compacto  
Organizador removível para itens essenciais como carregadores, cabos, USBs, canetas etc. em design compacto de três partes



### Crafted from extra durable, waterproof water-repellent CORDURA® fabric

Fabricada con tela CORDURA® repelente al agua, impermeable y extraduradera  
Fabricada com tecido CORDURA® extradurável e impermeável



### Convenient and smart solutions for business professionals

Soluciones prácticas e inteligentes para profesionales de negocios  
Soluções úteis e inteligentes para executivos

# THE COLLECTION



## CROSSBODY TABLET BAG

24w x 29h x 8d cm  
9.4"w x 11.4"h x 3.1"d  
0.46 kg [1.01 lbs]  
6 l [366 cu in]

Black 611472



- This compact carrying case is designed to hold a 10" tablet and comes with a removable essentials organizer
- The zippered main compartment includes a 10" / 25 cm portable electronic device pocket, two elastic loops for USB flash drives and two mesh pockets
- Open rear pocket for quick access and adjustable shoulder strap

- Esta funda de transporte compacta está diseñada para transportar una tablet de 10" y viene con un organizador de artículos esenciales desmontable
- El compartimiento principal con cierre incluye un bolsillo de 25 cm para un dispositivo electrónico portable, dos presillas elásticas para memorias flash USB y dos bolsillos de malla
- Bolsillo trasero abierto para un acceso rápido y correa ajustable para hombro

- Esta mala de bordo compacta foi projetada para acomodar um tablet de 10 polegadas e inclui um organizador removível para itens essenciais
- O compartimento principal com zíper conta com um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 10 polegadas/25 cm, duas alças elásticas para unidades USB e dois bolsos de malha
- Bolso traseiro aberto para acesso rápido e alça de ombro ajustável



## CROSSBODY LAPTOP BAG

27w x 34h x 9d cm  
10.6"w x 13.4"h x 3.5"d  
0.56 kg [1.23 lbs]  
8 l [488 cu in]

Black 611473



- This compact carrying case is designed to hold an up to 13" laptop and comes together with a removable accessory pouch
- The zippered main compartment includes a 13" portable electronic device pocket, two elastic loops for USB flash drives and two mesh pockets
- Open rear pocket for quick access and lockable zippers on the main compartment

- Esta funda de transporte compacta está diseñada para transportar una laptop de hasta 13" y viene con un estuche desmontable para accesorios
- El compartimiento principal con cierre incluye un bolsillo para un dispositivo electrónico portable de 13", dos presillas elásticas para memorias flash USB y dos bolsillos de malla
- Bolsillo trasero abierto para un acceso rápido y cierres bloqueables en el compartimiento principal

- Esta mala de bordo compacta foi projetada para acomodar um laptop de até 13 polegadas e inclui uma bolsa removível para acessórios
- O compartimento principal com zíper conta com um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 13 polegadas, duas alças elásticas para unidades USB e dois bolsos de malha
- Bolso traseiro aberto para acesso rápido e zíperes com trava no compartimento principal



### WARRANTY

1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

### 13" LAPTOP BRIEF

40w x 29h x 11d cm [expands to 14d cm]  
 15.7"w x 11.4"h x 4.3"d [expands to 5.5"d cm]  
 0.90 kg [1.98 lbs]  
 12 l [732 cu in] [expands to 15 l / 915 cu in]

Black 611470



- Expandable for extra capacity, this brief holds everything for a big day at the office, including a foldable accessory pouch and offers protection for both a laptop and a tablet
- Rear pocket converts to a sleeve for sliding over wheeled handle systems
- Removable, adjustable padded shoulder strap

- Este portafolios es expandible para obtener mayor capacidad y permite guardar todo lo necesario para un gran día de trabajo en la oficina; incluye un estuche plegable para accesorios y brinda protección a una laptop y a una tablet
- El bolsillo trasero se convierte en una funda para deslizar sistemas de mango con ruedas
- Correa para hombro acolchonada, ajustable y desmontable

- *Expansível para oferecer maior capacidade, esta pasta acomoda tudo o que é necessário para um longo dia no escritório, inclusive uma bolsa dobrável para acessórios, e oferece proteção tanto para um laptop quanto para um tablet*
- *O bolso traseiro desliza sobre o sistema de alças de bagagem com rodas*
- *Alça de ombro removível, ajustável e acolchoada*

### COMPACT BACKPACK

32w x 41h x 18d cm  
 12.6"w x 16.1"h x 7.1"d  
 1.10 kg [2.43 lbs]  
 15 l [915 cu in]

Black 611474



- Crafted from extra durable, water-repellent CORDURA® fabric
- Designed to bring maximum comfort and convenience to working life
- With trolley pass-thru sleeve for travel with wheeled luggage, and accessory roll

- Fabricado con tela CORDURA® repelente al agua y extraduradera
- Diseñado para brindar máxima comodidad y practicidad a su vida profesional
- Con funda para acoplador de carro para viajar con equipaje con ruedas, y además viene con un organizador de accesorios desplegable

- *Fabricada com tecido CORDURA® extradurável e impermeável*
- *Projetada para trazer conforto máximo e conveniência para a vida profissional*
- *Com compartimento para deslizar sobre o sistema de carrinho para viajar com bagagem com rodinhas e organizador de acessórios*

### 15" LAPTOP BRIEF

45w x 31h x 15d cm [expands to 18d cm]  
 17.7"w x 12.2"h x 5.9"d [expands to 7.1"d cm]  
 1.02 kg [2.25 lbs]  
 18 l [1098 cu in] [expands to 22 l / 1343 cu in]

Black 611471



- Expandable for extra capacity, this brief holds everything for a big day at the office, including a foldable accessory pouch and offers protection for both a laptop and a tablet
- The second zippered compartment features an organizational panel with a key fob
- Rear pocket converts to a sleeve for sliding over wheeled handle systems

- Este portafolios es expandible para obtener mayor capacidad y permite guardar todo lo necesario para un gran día de trabajo en la oficina; incluye un estuche plegable para accesorios y brinda protección a una laptop y a una tablet
- El segundo compartimento con cierre cuenta con un panel de organización con llavero
- El bolsillo trasero se convierte en una funda para deslizar sistemas de mango con ruedas

- *Expansível para oferecer maior capacidade, esta pasta acomoda tudo o que é necessário para um longo dia no escritório, inclusive uma bolsa dobrável para acessórios, e oferece proteção tanto para um laptop quanto para um tablet*
- *O segundo compartimento com zíper oferece um painel organizacional com chaveiro*
- *O bolso traseiro desliza sobre o sistema de alças de bagagem com rodas*

### DELUXE BACKPACK

35w x 45h x 20d cm  
 13.8"w x 17.7"h x 7.9"d  
 1.36 kg [3.0 lbs]  
 23 l [1404 cu in]

Black 611475



- Crafted from extra durable, water-repellent CORDURA® fabric
- Designed to bring maximum comfort and convenience to working life
- With trolley pass-thru sleeve for travel with wheeled luggage, and accessory roll

- Fabricado con tela CORDURA® repelente al agua y extraduradera
- Diseñado para brindar máxima comodidad y practicidad a su vida profesional
- Con funda para acoplador de carro para viajar con equipaje con ruedas, y además viene con un organizador de accesorios desplegable

- *Fabricada com tecido CORDURA® extradurável e impermeável*
- *Projetada para trazer conforto máximo e conveniência para a vida profissional*
- *Com compartimento para deslizar sobre o sistema de carrinho para viajar com bagagem com rodinhas e organizador de acessórios*

**2-WAY CARRY LAPTOP BAG**

45w x 32h x 18d cm  
17.7"w x 12.6"h x 7.1"d  
1.58 kg [3.48 lbs]  
21 l [1281 cu in]

Black 611469



- This smart business partner can be carried as a backpack or briefcase for a demanding business day on the go
- The main compartment includes a 15" laptop compartment, 10" / 25 cm portable electronic device pocket and a zippered pocket
- Removable essentials organizer featuring a series of pockets, storage slots and accessory loops has a compact tri-fold design
- Este compañero inteligente para los negocios puede llevarse como mochila o portafolios para un día de trabajo exigente en movimiento
- El compartimiento principal incluye un compartimiento para laptop de 15", un bolsillo para dispositivo electrónico portable de 25 cm y un bolsillo con cierre
- El organizador de artículos esenciales desmontable, que cuenta con varios bolsillos, ranuras de almacenamiento y presillas accesorias, exhibe un diseño compacto en tres partes
- Esta companheira inteligente para os negócios pode ser usada como mochila ou como pasta para um dia de negócios exigente
- O compartimento principal conta com um compartimento para laptop de 15 polegadas, um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 10 polegadas/25 cm e um bolso com zíper
- O organizador removível para itens essenciais conta com diversos bolsos, espaços para armazenamento e alças para acessórios em um design compacto de três partes

**WHEELED BUSINESS BRIEF COMPACT**

40w x 38h x 23d cm  
15.7"w x 15"h x 9.1"d  
3.04 kg [6.7 lbs]  
22 l [1343 cu in]

Black 611476



- Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens, etc., that folds to a compact tri-fold design
- With duo-pull 5-stage telescopic handle for easy maneuverability
- Convenient and smart solutions for business professionals
- Organizador de artículos esenciales desmontable para cargadores, cables, USB, bolígrafos, etc., que se pliega en un diseño tríptico compacto
- Con manija telescópica de cinco secciones y doble arrastre para fácil maniobrabilidad
- Soluciones convenientes e inteligentes para profesionales de negocios
- Organizador removível de itens essenciais para carregadores, cabos, USBs, canetas etc. que se dobra em um formato triplo e compacto
- Com alça telescópica com puxador duplo de 5 estágios para fácil capacidade de manobra
- Soluções úteis e inteligentes para profissionais





**WERKS PROFESSIONAL 2.0**

# **BUSINESS PROOF**

- **REMOVABLE ESSENTIALS ORGANIZER**
- **LIGHTWEIGHT AND DURABLE FABRIC**
- **CONVENIENT STORAGE SOLUTIONS**

# WERKS PROFESSIONAL 2.0

**Modern design, lightweight materials and smart organization – this makes the Werks Professional 2.0 the perfect companion for long business days.**

**Innovative features including a removable Accessory Roll, advanced internal organization and expandable compartments for additional capacity offer multi-functionality, the essence of the Swiss Army Knife.**

**High quality abrasion-resistant and lightweight material keeps your belongings well protected.**

Materiales livianos, diseño moderno y un organizador inteligente, hacen de Werks Professional 2.0 la compañia perfecta para los largos días de trabajo.

Las características innovadoras, que incluyen un accesorio deslizador desmontable, un organizador interno inteligente y compartimientos expandibles para obtener mayor capacidad, ofrecen múltiple funcionalidad, la esencia de la Navaja Suiza.

El material liviano de alta calidad y resistente a la abrasión garantiza la protección de sus pertenencias.

*Design moderno, materiais leves e organização inteligente fazem da Werks Professional 2.0 a companheira ideal para um longo dia de negócios.*

*Características inovadoras como um organizador removível para acessórios, organização interna avançada e compartimentos expansíveis para maior capacidade oferecem multifuncionalidade, a essência do canivete do exército suíço.*

*O material leve, de alta qualidade e resistente à abrasão mantém seus pertences bem protegidos.*

## KEY FEATURES

**Lockable zippers on the main compartment**  
Cierres bloqueables en el compartimiento principal  
*Zíperes com trava no compartimento principal*

**The second zippered compartment features an organizational panel with a key fob**  
El segundo compartimiento con cierre cuenta con un panel de organización con llavero  
*O segundo compartimento com zíper oferece um painel organizacional com chaveiro*

**The expandable main compartment includes a laptop compartment, 10" / 25 cm portable electronic device pocket and a zippered pocket**  
El compartimiento principal expandible incluye un compartimiento para laptop, un bolsillo de 25 cm para un dispositivo electrónico portable y un bolsillo con cierre  
*O compartimento principal expansível inclui um compartimento para laptop, um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 10 polegadas/25 cm e um bolso com zíper*

**Leather-look haul handles**  
Mangos de agarre de imitación cuero  
*Alças para transporte com aparência de couro*

**Zippered rear pocket**  
Bolsillo trasero con cierre  
*Bolso traseiro com zíper*

**Removable, adjustable padded shoulder strap**  
Correa para hombro acolchonada, ajustable y desmontable  
*Alça de ombro removível, ajustável e acolchoada*

**Removable essentials organizer featuring a series of pockets, storage slots and accessory loops has a compact tri-fold design**  
El organizador de artículos esenciales desmontable, que cuenta con varios bolsillos, ranuras de almacenamiento y presillas accesorias, exhibe un diseño compacto en tres partes  
*O organizador removível para itens essenciais conta com diversos bolsos, espaços para armazenamento e alças para acessórios em um design compacto de três partes*



**Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens etc. folds to a compact tri-fold design**  
El organizador de artículos esenciales desmontable para cargadores, cordones, dispositivos USB, bolígrafos, etc. se dobla en tres partes gracias a su diseño compacto  
*Organizador removível para itens essenciais como carregadores, cabos, USBs, canetas etc. em design compacto de três partes*



**Lightweight and durable polyester fabric**  
Tela de poliéster con tejido liviana y duradera  
*Tecido de poliéster leve e durável*



**Convenient and smart solutions for business professionals**  
Soluciones prácticas e inteligentes para profesionales de negocios  
*Soluções úteis e inteligentes para executivos*

# THE COLLECTION



CROSSBODY  
TABLET BAG



CROSSBODY  
LAPTOP BAG



13" LAPTOP BRIEF



15" LAPTOP BRIEF



2-WAY CARRY  
LAPTOP BAG

## CROSSBODY TABLET BAG

23w x 27h x 9d cm  
9.1"w x 10.6"h x 3.5"d  
0.4 kg [0.8 lbs]  
5 l [305 cu in]

Deep Lake 609797



- This compact carrying case is designed to hold a 10" tablet and comes with a removable essentials organizer
- The zippered main compartment includes a 10" / 25 cm portable electronic device pocket, two elastic loops for USB flash drives and two mesh pockets
- Open rear pocket for quick access and adjustable shoulder strap

- Esta funda de transporte compacta está diseñada para transportar una tablet de 10" y viene con un organizador de artículos esenciales desmontable
- El compartimiento principal con cierre incluye un bolsillo de 25 cm para un dispositivo electrónico portable, dos presillas elásticas para memorias flash USB y dos bolsillos de malla
- Bolsillo trasero abierto para un acceso rápido y correa ajustable para hombro

- Esta mala de bordo compacta foi projetada para acomodar um tablet de 10 polegadas e inclui um organizador removível para itens essenciais
- O compartimento principal com zíper conta com um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 10 polegadas/25 cm, duas alças elásticas para unidades USB e dois bolsos de malha
- Bolso traseiro aberto para acesso rápido e alça de ombro ajustável

## CROSSBODY LAPTOP BAG

26w x 32h x 10d cm  
10.2"w x 12.6"h x 3.9"d  
0.5 kg [1.1 lbs]  
8 l [488 cu in]

Deep Lake 609798



- This compact carrying case is designed to hold an up to 13" laptop and comes together with a removable accessory pouch
- The zippered main compartment includes a 13" portable electronic device pocket, two elastic loops for USB flash drives and two mesh pockets
- Open rear pocket for quick access and lockable zippers on the main compartment

- Esta funda de transporte compacta está diseñada para transportar una laptop de hasta 13" y viene con un estuche desmontable para accesorios
- El compartimiento principal con cierre incluye un bolsillo para un dispositivo electrónico portable de 13", dos presillas elásticas para memorias flash USB y dos bolsillos de malla
- Bolsillo trasero abierto para un acceso rápido y cierres bloqueables en el compartimiento principal

- Esta mala de bordo compacta foi projetada para acomodar um laptop de até 13 polegadas e inclui uma bolsa removível para acessórios
- O compartimento principal com zíper conta com um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 13 polegadas, duas alças elásticas para unidades USB e dois bolsos de malha
- Bolso traseiro aberto para acesso rápido e zíperes com trava no compartimento principal

### WARRANTY

1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

### 13" LAPTOP BRIEF

40w x 30h x 12d cm [expands to 17d cm]  
 15.8"w x 11.8"h x 4.7"d [expands to 6.7"d cm]  
 1 kg [2.2 lbs]  
 9 l [549 cu in] [expands to 12 l / 732 cu in]

Deep Lake 609796



- Expandable for extra capacity, this brief holds everything for a big day at the office, including a foldable accessory pouch and offers protection for both a laptop and a tablet
- Rear pocket converts to a sleeve for sliding over wheeled handle systems
- Removable, adjustable padded shoulder strap

- Este portafolios es expandible para obtener mayor capacidad y permite guardar todo lo necesario para un gran día de trabajo en la oficina; incluye un estuche plegable para accesorios y brinda protección a una laptop y a una tablet
- El bolsillo trasero se convierte en una funda para deslizar sistemas de mango con ruedas
- Correa para hombro acolchonada, ajustable y desmontable

- *Expansível para oferecer maior capacidade, esta pasta acomoda tudo o que é necessário para um longo dia no escritório, inclusive uma bolsa dobrável para acessórios, e oferece proteção tanto para um laptop quanto para um tablet*
- *O bolso traseiro desliza sobre o sistema de alças de bagagem com rodas*
- *Alça de ombro removível, ajustável e acolchoada*

### 2-WAY CARRY LAPTOP BAG

46w x 32h x 18d cm  
 18.1"w x 12.6"h x 7.1"d  
 1.6 kg [3.5 lbs]  
 16 l [976 cu in]

Deep Lake 609794



- This smart business partner can be carried as a backpack or briefcase for a demanding business day on the go
- The main compartment includes a 15" laptop compartment, 10" / 25 cm portable electronic device pocket and a zippered pocket
- Removable essentials organizer featuring a series of pockets, storage slots and accessory loops has a compact tri-fold design

- Este compañero inteligente para los negocios puede llevarse como mochila o portafolios para un día de trabajo exigente en movimiento
- El compartimento principal incluye un compartimento para laptop de 15", un bolsillo para dispositivo electrónico portable de 25 cm y un bolsillo con cierre
- El organizador de artículos esenciales desmontable, que cuenta con varios bolsillos, ranuras de almacenamiento y presillas accesorias, exhibe un diseño compacto en tres partes

- *Esta companheira inteligente para os negócios pode ser usada como mochila ou como pasta para um dia de negócios exigente*
- *O compartimento principal conta com um compartimento para laptop de 15 polegadas, um bolso para dispositivo eletrônico portátil de 10 polegadas/25 cm e um bolso com zíper*
- *O organizador removível para itens essenciais conta com diversos bolsos, espaços para armazenamento e alças para acessórios em um design compacto de três partes*

### 15" LAPTOP BRIEF

44w x 32h x 16d cm [expands to 21d cm]  
 17.3"w x 12.6"h x 6.3"d [expands to 8.3"d cm]  
 1.1 kg [2.4 lbs]  
 16 l [976 cu in] [expands to 19 l / 1159 cu in]

Deep Lake 609795



- Expandable for extra capacity, this brief holds everything for a big day at the office, including a foldable accessory pouch and offers protection for both a laptop and a tablet
- The second zippered compartment features an organizational panel with a key fob
- Rear pocket converts to a sleeve for sliding over wheeled handle systems

- Este portafolios es expandible para obtener mayor capacidad y permite guardar todo lo necesario para un gran día de trabajo en la oficina; incluye un estuche plegable para accesorios y brinda protección a una laptop y a una tablet
- El segundo compartimento con cierre cuenta con un panel de organización con llavero
- El bolsillo trasero se convierte en una funda para deslizar sistemas de mango con ruedas

- *Expansível para oferecer maior capacidade, esta pasta acomoda tudo o que é necessário para um longo dia no escritório, inclusive uma bolsa dobrável para acessórios, e oferece proteção tanto para um laptop quanto para um tablet*
- *O segundo compartimento com zíper oferece um painel organizacional com chaveiro*
- *O bolso traseiro desliza sobre o sistema de alças de bagagem com rodas*





**VICTORIA 2.0**

# **COMPANIONS FOR DEMANDING BUSINESS DAYS AND BEYOND**

- **BUSINESS ORGANIZATION WITH A SOPHISTICATED LOOK**
- **CRAFTED FROM DURABLE AND FUNCTIONAL MATERIALS**
- **WITH RFID PROTECTION ON ACCESSORIES**

# VICTORIA 2.0

The Victoria 2.0 Collection offers smart solutions for busy women. Clever storage options – like the organizational panels featuring a smartphone pocket, pen compartment, larger pocket for essentials and a zippered valuables pocket for jewelry or sunglasses – and easy accessibility combine to create the ultimate in refined travel gear. With clean, unfussy lines and exquisite detailing like gold or silver zippers, V-stitching and real leather trim, these elegant bags come in a choice of classic monochrome or fresh, vibrant colors.

La colección Victoria 2.0 ofrece soluciones inteligentes para mujeres ocupadas. Opciones inteligentes de almacenamiento, como los paneles de organización que incluyen un bolsillo para teléfono inteligente, compartimiento para bolígrafo, bolsillo más grande para artículos esenciales y bolsillo con cierre para objetos de valor como joyas o gafas de sol, y una fácil accesibilidad se combinan para brindar lo último en equipo de viaje refinado. Con líneas claras y simples y exquisitos detalles como cierres dorados o plateados, puntadas en V y recorte de cuero real, estos elegantes bolsos vienen en clásico monocromo o vibrantes y frescos colores.

A coleção Victoria 2.0 oferece soluções inteligentes para mulheres ocupadas. Opções inteligentes de armazenamento – como os painéis organizacionais e um bolso para smartphone, compartimento para caneta, bolso maior para itens essenciais e um bolso com zíper para objetos de valor como joias ou óculos de sol – e fácil acesso combinam-se para criar o que há de melhor em malas e acessórios refinados. Com linhas clean e simples, e detalhes refinados como zíperes dourados ou prateados, pesponto em V e detalhes em couro legítimo, essas elegantes bolsas e mochilas estão disponíveis na opção monocromática clássica ou em cores vivas e vibrantes.

## KEY FEATURES

**Padded laptop compartment and tablet pocket**  
Compartimiento para laptop acolchonado y bolsillo para tablet  
*Compartimento acolchoado para laptop e bolso para tablet*

**Organizational panel contains smartphone pocket, a large pocket for pens or lip gloss, a pen compartment and zippered valuables pocket**  
El panel de organización contiene un bolsillo para teléfono inteligente, un bolsillo grande para bolígrafos o brillo labial, un compartimiento para bolígrafo y un bolsillo para objetos de valor con cierre  
*O painel organizacional contém um bolso para smartphone, um bolso grande para canetas ou batom, um compartimento para canetas e um bolso com zíper para objetos valiosos*

**Top zip closure**  
Cierre en la parte superior  
*Fechamento superior com zíper*

**V-stitching - beautiful details all around the bag**  
Costura en V - hermosos detalles en todo el bolso  
*Bolso para moedas com zíper para um armazenamento segurolabial*



**Rear pocket converts to a sleeve to slide over the handle system of wheeled luggage**  
El bolsillo trasero se convierte en una funda para deslizar por sobre el sistema de mango del equipaje con ruedas  
*O bolso traseiro transforma-se em uma bainha que desliza sobre o sistema de alças da bagagem com rodas*

**The red lining is a link to the Victorinox SAK heritage**  
El recubrimiento rojo es un enlace a la herencia de la Navaja Suiza de Victorinox  
*O revestimento em vermelho é um vínculo com a tradição SAK Victorinox*

**Leather shoulder straps**  
Correas para hombro de cuero  
*Alças de ombro em couro*

**Metal feet protect the bottom of the bag**  
Los pies de metal protegen la parte inferior del bolso  
*Pés de metal protegem a parte inferior da mala*

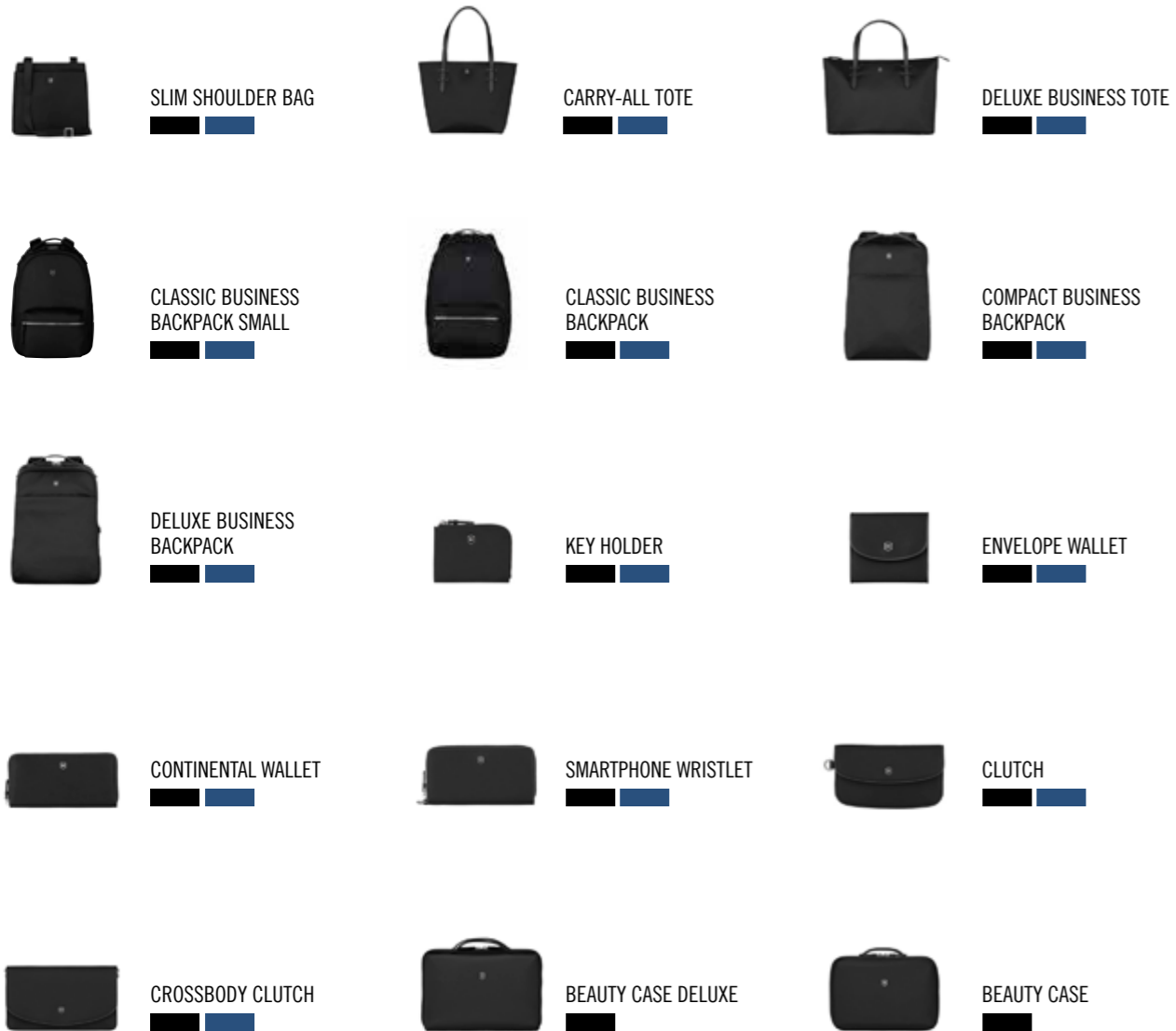


**MARVELOUS & FUNCTIONAL** – Soft twill nylon/jersey fabric offers water repellency and abrasion resistance  
La suave tela de nailon/jersey sarga ofrece repelencia al agua y resistencia a la abrasión  
*O tecido macio de nylon e jérsei em linhas diagonais oferece impermeabilidade e resistência à abrasão*

**CONTEMPORARY SOPHISTICATION** – Clean silhouette combines with silver or gold zippers and genuine leather trim with V detail for a classically elegant look  
La silueta clara se combina con cierres plateados o dorados y un recorte de cuero genuino con detalles en V para ofrecer un aspecto clásicamente elegante  
*A silhueta harmoniosa combina-se com os zíperes prateados e dourados e o enfeite em couro legítimo com detalhe em V para criar um visual classicamente elegante*

**SMART DETAILS** – Smart organization, easy accessibility and advanced protection for the ideal travel companion  
Organización inteligente, fácil accesibilidad y protección avanzada para el compañero de viaje ideal  
*Organização inteligente, facilidade de acesso e proteção avançada para a companheira ideal de viagem*

# THE COLLECTION



## SLIM SHOULDER BAG

Crossbody Day Bag  
27w x 26h x 7d cm  
10.6"w x 10.2"h x 2.8"d  
0.34 kg [0.75 lbs]  
4.0 l [244 cu in]

Black 606817    Deep Lake 606823



- Main compartment contains zipped pocket, perfect for jewellery or sunglasses
- Adjustable shoulder strap
- Exquisite detailing, like the V-stitching around the bag

- El compartimiento principal contiene un bolsillo con cierre, perfecto para joyas o gafas de sol
- Correa ajustable para hombro
- Detalles exquisitos, como las puntadas en V alrededor del bolso

- O compartimento principal contém um bolso com zíper, perfeito para joias ou óculos de sol
- Alça de ombro ajustável
- Detalhes refinados, como o pesponto em V em torno da mala

## CARRY-ALL TOTE

Large Carry-All Tote with Tablet Pocket  
42w x 30h x 20d cm  
16.5"w x 11.8"h x 7.9"d  
0.62 kg [1.37 lbs]  
17.0 l [1037 cu in]

Black 606818    Deep Lake 606824



- Organizational panel contains smartphone pocket, a large pocket for pens or lip gloss, a pen compartment and zipped valuables pocket for jewelry or sunglasses
- Two zipped pockets for quick access
- Exquisite detailing, like the V-stitching around the bag

- El panel de organización contiene un bolsillo para teléfono inteligente, un bolsillo grande para bolígrafos y brillo labial, un compartimiento para bolígrafo y bolsillo para objetos de valor con cierre para joyas o gafas de sol
- Dos bolsillos con cierre para rápido acceso
- Detalles exquisitos, como las puntadas en V alrededor del bolso

- O painel organizacional contém um bolso para smartphone, um bolso grande para canetas ou batom, um compartimento para canetas e um bolso com zíper para objetos valiosos, como joias ou óculos de sol
- Dois bolsos com zíper para acesso rápido
- Detalhes refinados, como o pesponto em V em torno da mala

**WARRANTY**  
1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

### DELUXE BUSINESS TOTE

Large 16" Laptop Tote with Tablet Pocket  
47w x 31h x 15d cm  
18.5"w x 12.2"h x 5.9"d  
0.66 kg [1.45 lbs]  
16.0 l [976 cu in]

Black 606819    Deep Lake 606825



- Organizational panel contains smartphone pocket, a large pocket for pens or lip gloss, a pen compartment and zippered valuables pocket for jewelry or sunglasses
- Rear pocket converts to a sleeve to conveniently slide over the handle system of wheeled luggage
- Separate 16" padded laptop compartment and tablet pocket

- El panel de organización contiene un bolsillo para teléfono inteligente, un bolsillo grande para bolígrafos y brillo labial, un compartimiento para bolígrafo y bolsillo para objetos de valor con cierre para joyas o gafas de sol
- El bolsillo trasero se convierte en una funda para deslizar convenientemente sobre el sistema de mango del equipaje con ruedas
- Compartimiento acolchonado separado para laptop de 16 pulgadas y bolsillo para tablet

- O painel organizacional contém um bolso para smartphone, um bolso grande para canetas ou batom, um compartimento para canetas e um bolso com zíper para objetos valiosos, como joias ou óculos de sol
- O bolso traseiro transforma-se em uma bainha que desliza com praticidade sobre o sistema de alças da bagagem com rodas
- Compartimento acolchoado separado para laptop de 16 polegadas e bolso para tablet

### CLASSIC BUSINESS BACKPACK

15.4" Laptop Backpack with Tablet Pocket  
27w x 41h x 21d cm  
10.6"w x 16.1"h x 8.3"d  
0.74 kg [1.63 lbs]  
14.0 l [854 cu in]

Black 606820    Deep Lake 606826



- Organizational panel contains smartphone pocket, a large pocket for pens or lip gloss, a pen compartment and zippered valuables pocket for jewelry or sunglasses
- Separate 15.4" padded laptop compartment and tablet pocket
- Trolley Pass-Thru to conveniently slide over the handles of wheeled luggage

- El panel de organización contiene un bolsillo para teléfono inteligente, un bolsillo grande para bolígrafos y brillo labial, un compartimiento para bolígrafo y bolsillo para objetos de valor con cierre para joyas o gafas de sol
- Compartimiento acolchonado separado para laptop de 15.4 pulgadas y bolsillo para tablet
- Acoplador para carrito que puede deslizar convenientemente sobre los mangos del equipaje con ruedas

- O painel organizacional contém um bolso para smartphone, um bolso grande para canetas ou batom, um compartimento para canetas e um bolso com zíper para objetos valiosos, como joias ou óculos de sol
- Compartimento acolchoado separado para laptop de 15,4 polegadas e bolso para tablet
- Sistema de deslizamento de carrinho sobre as alças da bagagem com rodas

### CLASSIC BUSINESS BACKPACK SMALL

Backpack with Tablet Pocket  
26w x 34h x 16d cm  
10.2"w x 13.4"h x 6.3"d  
0.5 kg [1.1 lbs]  
10.0 l [610 cu in]

Black 611498    Deep Lake 611499



- Main compartment with 10" laptop pocket
- Designed to stand upright
- Dual zipper and elegant design details

- Compartimento principal con bolsillo para laptop de 10 pulgadas
- Diseñada para mantenerse en posición vertical
- Cierre doble y detalles de diseño elegante

- Compartimento principal com bolso para laptop de 10 polegadas
- Projetada para se manter na vertical
- Zíper duplo e detalhes de design elegantes

### COMPACT BUSINESS BACKPACK

16" Laptop Backpack with Tablet Pocket  
27w x 40h x 16d cm  
10.6"w x 15.7"h x 6.3"d  
0.72 kg [1.59 lbs]  
13.0 l [793 cu in]

Black 606821    Deep Lake 606827



- Organizational panel contains smartphone pocket, a large pocket for pens or lip gloss, a pen compartment and zippered valuables pocket for jewelry or sunglasses
- Separate 16" padded laptop compartment and tablet pocket
- Trolley Pass-Thru to conveniently slide over the handles of wheeled luggage

- El panel de organización contiene un bolsillo para teléfono inteligente, un bolsillo grande para bolígrafos y brillo labial, un compartimiento para bolígrafo y bolsillo para objetos de valor con cierre para joyas o gafas de sol
- Compartimiento acolchonado separado para laptop de 16 pulgadas y bolsillo para tablet
- Acoplador para carrito que puede deslizar convenientemente sobre los mangos del equipaje con ruedas

- O painel organizacional contém um bolso para smartphone, um bolso grande para canetas ou batom, um compartimento para canetas e um bolso com zíper para objetos valiosos, como joias ou óculos de sol
- Compartimento acolchoado separado para laptop de 16 polegadas e bolso para tablet
- Sistema de deslizamento de carrinho sobre as alças da bagagem com rodas

### DELUXE BUSINESS BACKPACK

16" Laptop Backpack with Tablet Pocket  
 29w x 40h x 21d cm  
 11.4"w x 15.7"h x 8.3"d  
 0.84 kg [1.85 lbs]  
 17.0 l [1037 cu in]

Black 606822    Deep Lake 606828



- Two compartments provide plenty of packing space
- Separate 16" padded laptop compartment and tablet pocket
- Trolley Pass-Thru to conveniently slide over the handles of wheeled luggage
- Sus dos compartimentos ofrecen mucho lugar para empacar
- Compartimiento acolchonado separado para laptop de 16 pulgadas y bolsillo para tablet
- Acoplador para carrito que puede deslizarse convenientemente sobre los mangos del equipaje con ruedas
- Dois compartimentos oferecem muito espaço para organização
- Compartimento acolchoado separado para laptop de 16 polegadas e bolso para tablet
- Sistema de deslizamento de carrinho sobre as alças da bagagem com rodas

### KEY HOLDER

Key and Card Holder with Leather Interior  
 11w x 8h x 1d cm  
 4.3"w x 3.1"h x 0.4"d  
 0.04 kg [0.1 lbs]

Black 606696    Deep Lake 606702



- 1 ID card pocket with window
- Key fob
- Zipper closure
- 1 bolsillo para tarjeta de identificación con ventana
- Llavero
- Cierre
- Um bolso para carteira de identidade com abertura
- Chaveiro
- Fecho com zíper

### ENVELOPE WALLET

Trifold Envelope Wallet with Leather Interior  
 11w x 10h x 1d cm  
 4.3"w x 3.9"h x 0.4"d  
 0.1 kg [0.2 lbs]

Black 606697    Deep Lake 606703



- Zippered coin pocket
- 9 credit card slots
- Nappa leather interior
- Bolsillo para monedas con cierre
- 9 ranuras para tarjetas de crédito
- Interior de cuero de nappa
- Bolso com zíper para moedas
- 9 compartimentos para cartões de crédito
- Interior em couro nappa

### CONTINENTAL WALLET

Continental Wallet with Leather Interior  
 19w x 10h x 2d cm  
 7.5"w x 3.9"h x 0.8"d  
 0.2 kg [0.4 lbs]

Black 606698    Deep Lake 606704



- Zippered coin pocket
- 12 credit card slots
- Nappa leather interior
- Bolsillo para monedas con cierre
- 12 ranuras para tarjetas de crédito
- Interior de cuero de nappa
- Bolso com zíper para moedas
- 12 compartimentos para cartões de crédito
- Interior em couro nappa

**SMARTPHONE WRISTLET**

Mobilephone Wallet with Leather Interior  
 18w x 10h x 2d cm  
 7.1"w x 3.9"h x 0.8"d  
 0.2 kg [0.4 lbs]

Black 606699    Deep Lake 606705



- Mobile phone compartment large enough to hold all common phone sizes
- 1 ID card pocket with window
- Nappa leather interior
- Compartimiento para teléfono móvil lo suficientemente grande como para guardar teléfonos de tamaño regular
- 1 bolsillo para tarjeta de identificación con ventana
- Interior de cuero de nappa
- Compartimento para telefone celular grande o suficiente para abrigar todos os tamanhos comuns de telefones
- Um bolso para carteira de identidade com abertura
- Interior em couro nappa

**CROSSBODY CLUTCH**

Crossbody Clutch with Leather Interior  
 22w x 13h x 3d cm  
 8.7"w x 5.1"h x 1.2"d  
 0.2 kg [0.4 lbs]

Black 606701    Deep Lake 606707



- Large main compartment
- 8 credit card slots
- Nappa leather interior
- Compartimiento principal grande
- 8 ranuras para tarjetas de crédito
- Interior de cuero de nappa
- Compartimento principal grande
- 8 compartimentos para cartões de crédito
- Interior em couro nappa

**CLUTCH**

Slim Clutch with Leather Interior  
 19w x 11h x 2d cm  
 7.5"w x 4.3"h x 0.8"d  
 0.1 kg [0.3 lbs]

Black 606700    Deep Lake 606706



- Large zippered pocket
- Three compartments for banknotes or tickets
- Nappa leather interior
- Bolsillo grande con cierre
- Tres compartimentos para billetes o boletos
- Interior de cuero de nappa
- Bolso grande com zipper
- Três compartimentos para cédulas ou bilhetes
- Interior em couro nappa



## EVERYDAY & ACCESSORIES | VICTORIA 2.0

### BEAUTY CASE DELUXE

Large Toiletry Kit with Hanging Hook and Detachable Pouch

29w x 20h x 11d cm  
11.4"w x 7.9"h x 4.3"d  
0.44 kg [0.97 lbs]  
5.0 l [305 cu in]

Black 610764



- Organises toiletries while taking up minimal space
- Comes with small see-through TSA pouch for on board travelling
- Hanging Hook

- Organiza los artículos de tocador y ocupa un espacio mínimo
- Viene con un pequeño estuche transparente aprobado por la TSA para viajar a bordo
- Gancho para colgar

- Organiza produtos de higiene pessoal ocupando um espaço mínimo
- É acompanhado por uma pequena bolsa transparente de bordo aprovada pela TSA
- Gancho para pendurar

### BEAUTY CASE

Compact Toiletry Kit with Detachable Pouch

28w x 19h x 9d cm  
11.0"w x 7.5"h x 3.5"d  
0.26 kg [0.57 lbs]  
4.0 l [244 cu in]

Black 610766



- Organises toiletries while taking up minimal space
- Comes with small see-through TSA pouch for on board travelling
- Spacious main compartment

- Organiza los artículos de tocador y ocupa un espacio mínimo
- Viene con un pequeño estuche transparente aprobado por la TSA para viajar a bordo
- Espacioso compartimiento principal

- Organiza produtos de higiene pessoal ocupando um espaço mínimo
- É acompanhado por uma pequena bolsa transparente de bordo aprovada pela TSA
- Compartimento principal espaçoso





**ALTMONT**

# **ALPINE HERITAGE. URBAN FUNCTIONALITY.**

- **EQUIPPED WITH CONVENIENT AND FUNCTIONAL TOOLS\***
- **OPTIMIZED MULTIPURPOSE INTERIOR FOR EFFICIENT ORGANIZATION\***
- **DESIGNED FOR COMFORT IN THE CITY AND NATURE\***

\*Features listed vary per product



# ALTMONT BACKPACKS

Victorinox backpacks express Swiss Heritage in every sense. Developed in the heart of the Swiss Alps they bring outstanding functionality to urban areas, making these backpacks the perfect companion for everyday adventures.

Whatever challenges your day brings, as a student, business professional or sports enthusiast you will find within the Victorinox collection the perfect backpack solution, which with its iconic design, materials of highest quality and unique, functional details is inspired by the "Swiss Army Knife".

The combination of Alpine Rucksack Engineering Knowledge and an unrivalled history in the development of the world's most functional knife make Victorinox the true Swiss backpack brand.

Las mochilas Victorinox son una expresión del legado suizo en todos los sentidos. Creadas en el corazón de los Alpes suizos, estas mochilas traen una funcionalidad excelente a las zonas urbanas y se convierten en el compañero ideal para nuestras aventuras diarias.

No importa los retos a los que, como estudiante, profesional en un negocio o entusiasta deportista, tenga que enfrentarse a diario: dentro de la colección Victorinox encontrará la mochila perfecta para usted, inspirada –con su icónico diseño, materiales de primera calidad y extraordinarios detalles funcionales– en la clásica navaja suiza.

La combinación de los conocimientos en tecnología de mochilas alpinas y la inigualable experiencia en el desarrollo de la navaja más funcional del mundo hacen de Victorinox la marca genuina de mochilas suizas.

*As mochilas da Victorinox expressam a herança suíça em cada sentido. Desenvolvidas no coração dos Alpes suíços, elas trazem uma funcionalidade excepcional às áreas urbanas, fazendo destas mochilas a companhia perfeita para as aventuras diárias.*

*Qualquer que seja o desafio que o dia lhe traga, seja como estudante, profissional de negócios ou entusiasta do desporto, encontrará dentro da coleção da Victorinox a mochila perfeita, a qual, com o seu design icónico, materiais da mais alta qualidade e detalhes funcionais únicos, é inspirada no "canivete suíço".*

*A combinação entre conhecimentos de engenharia da mochila alpina e uma história incomparável no desenvolvimento do canivete mais funcional do mundo, faz da Victorinox a verdadeira marca suíça de mochilas.*

# KEY FEATURES

**Padded laptop and tablet protection**  
Protección acolchada para el ordenador portátil y la tablet  
*Proteção acolchoada para portátil e tablet*

**Padded back panel**  
Panel de la espalda acolchado  
*Painel traseiro acolchoado*

**Padded, adjustable shoulder straps**  
Tirantes para los hombros ajustables y acolchados  
*Alças para os ombros acolchoadas ajustáveis*



**Soft-grip haul handle**  
Asa con empuñadura suave  
*Pega de transporte suave*

**Rear sleeve slides over the handle system of wheeled luggage**  
La funda trasera oculta el sistema de asa en el modelo de ruedas  
*Manga traseira que pode ser deslizada sobre as pegas de trolleys*

**Lockable zippers on laptop compartment**  
Cremalleras con candado en el compartimento del ordenador  
*Fechos de correr com fecho no compartimento para portátil*

**Elegant and durable 1680D ballistic-weave polyester fabric**  
Tejido balístico de poliéster 1680D elegante y resistente  
*Tecido de poliéster balístico 1680D elegante e durável*



**Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens and more hangs in easy-access location and folds to a compact tri-fold design for use without the bag**

El organizador desmontable para objetos importantes, como cargadores, cables, memorias USB, bolígrafos, etc., es muy accesible y puede doblarse en tres para usar por separado como diseño compacto sin la bolsa

*Um organizador de itens essenciais removível para carregadores, cabos, USBs, canetas e muito mais encontra-se num local de fácil acesso e pode ser dobrado formando um design compacto para usar sem a mochila*



**Elegant and durable ballistic-weave polyester fabric**  
Tejido balístico de poliéster elegante y resistente  
*Tecido de poliéster balístico elegante e durável*



**Convenient and functional tools including attached combination locks and bottle openers from the Swiss Army Knife**

Herramientas funcionales y útiles como los candados de combinación incluidos y el abrebottas de la navaja suiza

*Ferramentas úteis e funcionais, incluindo cadeados de combinação e abridores de garrafas do canivete suíço*

# THE COLLECTION



TABLET SLING

COMPACT LAPTOP BACKPACK

FLIPTOP LAPTOP BACKPACK

ESSENTIAL LAPTOP BACKPACK

DELUXE TRAVEL LAPTOP BACKPACK

WHEELED LAPTOP BACKPACK

## TABLET SLING

24w x 39h x 10d cm  
9.4"w x 15.4"h x 3.9"d  
0.5 kg [1.1 lbs]  
8 l [488 cu in]

Black 606796



- The Sling bag holds a 10" Tablet
- Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens and more hangs in easy-access location and folds to a compact tri-fold design for use without the bag
- Elegant and durable ballistic-weave polyester fabric

- El bolso con correa tiene espacio para una tablet de 10 pulgadas
- Un organizador desmontable de artículos esenciales para cargadores, cables, USB, bolígrafos y más; se cuelga en una ubicación de fácil acceso y se dobla en un diseño compacto de tres partes para utilizar sin el bolso
- Tela de poliéster de tejido balístico elegante y duradera

- A bolsa transversal acomoda um tablet de 10 polegadas
- Organizador removível para itens essenciais como carregadores, cabos, USBs, canetas e mais acessórios em local de fácil acesso e com design compacto e dobrável de três partes para uso sem a bolsa
- Tecido de poliéster com fio balístico elegante e durável



## COMPACT LAPTOP BACKPACK

29w x 41h x 22d cm  
11.4"w x 16.1"h x 8.7"d  
0.88 kg [1.94 lbs]  
16 l [976 cu in]

Black 602151  
Deep Lake 609790



- Compact, mobile and full of organization, the main compartment of this backpack features a file divider and two stretch mesh side pockets
- Front organizational panel features file divider, a zippered mesh pocket, two storage slots, pen slots, card slots and a key fob
- Exterior features two vertical-zip front pockets, one of which contains a bottle opener

- Diseño compacto, movilidad y máxima organización: el compartimento principal de esta mochila cuenta con un separador de documentos y dos bolsillos laterales de malla elástica
- El panel organizador delantero cuenta con un separador de documentos, un bolsillo de malla con cremallera, dos compartimentos de almacenamiento, sujeta-bolígrafos, tarjeteros, y un llavero
- En el exterior lleva dos bolsillos delanteros de cremallera vertical, uno de los cuales contiene un abrebottellas

- Compacta, portátil e repleta de organização, sendo que o compartimento principal desta mochila contém uma divisória para documentos e dois bolsos laterais em malha extensível
- O painel de organização frontal tem uma divisória para documentos, uma bolsa em malha com fecho de correr, dois compartimentos de arrumação, porta-canetas, compartimentos para cartões e um porta-chaves
- A parte exterior apresenta dois bolsos frontais com fecho de correr vertical, um dos quais contém um abridor de garrafas

### WARRANTY

1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

**FLIPTOP LAPTOP BACKPACK**

33w x 49h x 26d cm  
13.0"w x 19.3"h x 10.2"d  
0.96 kg [2.12 lbs]  
26 l [1587 cu in]

Black 602153  
Deep Lake 609791



- No matter what the day may hold, this laptop backpack is ready with a variety of storage pockets and organizational solutions
- Main compartment features file divider, two storage slots, two pen slots, card slots and two stretch mesh side pockets
- Exterior features two vertical-zip front pockets with one containing a bottle opener, two multi-purpose zip-away side pockets and a zippered lid pocket with additional organization

- No importa lo que le depare hoy el día: esta mochila para ordenador portátil está preparada con diversos bolsillos de almacenamiento y opciones de organización
- El compartimento principal cuenta con un separador de documentos, dos compartimentos de almacenamiento, dos sujetas-bolígrafos, tarjeteros y dos bolsillos laterales de malla elástica
- En el exterior lleva dos bolsillos delanteros de cremallera vertical, en uno de los cuales hay un abrebotellas, dos bolsillos laterales multifunción desmontables, y un bolsillo de cremallera en la tapa con capacidad adicional de organización

- O que quer que o dia lhe reserve, esta mochila para portátil está pronta para tudo com uma variedade de bolsos de arrumação e soluções de organização
- O compartimento principal apresenta uma divisória para documentos, dois compartimentos de arrumação, dois porta-canetas, compartimentos para cartões e dois bolsos laterais em malha extensível
- A parte exterior apresenta dois bolsos frontais com fecho de correr vertical, sendo que um deles contém um abridor de garrafas, dois bolsos laterais multifunções com fecho de correr integral e um tampo com fecho de correr com organização adicional

**ESSENTIAL LAPTOP BACKPACK**

34w x 43h x 27d cm  
13.4"w x 16.9"h x 10.6"d  
1.14 kg [2.51 lbs]  
24 l [1465 cu in]

Black 602154  
Deep Lake 609792



- Ready to get the job done, the main compartment of this backpack features a file divider, two stretch mesh side pockets and a zippered mesh pocket containing three storage slots
- Front organizational panel features a file divider, four storage slots, two pen slots, card slots and a key fob
- Exterior includes two vertical-zip front pockets, two multi-purpose zip-away side pockets and attached combination lock

- Lista para ponerse a trabajar. El compartimento principal de esta mochila dispone de un separador de documentos, dos bolsillos laterales de malla elástica y un bolsillo de malla con cremallera dividido en tres espacios de almacenamiento
- El panel organizador delantero cuenta con un separador de documentos, cuatro compartimentos de almacenamiento, dos sujetas-bolígrafos, tarjeteros y un llavero
- En el exterior lleva dos bolsillos delanteros de cremallera vertical, dos bolsillos laterales multifunción desmontables y un candado de combinación

- Pronta para cumprir a sua tarefa, o compartimento principal desta mochila tem uma divisória para documentos, dois bolsos laterais em malha extensível e um bolso em malha com fecho de correr que contém três compartimentos de arrumação
- O painel de organização frontal tem uma divisória para documentos, quatro compartimentos de arrumação, dois porta-canetas, compartimentos para cartões e um porta-chaves
- A parte exterior inclui dois bolsos frontais com fecho de correr vertical, dois bolsos laterais multifunções com fecho de correr integral e um fecho de combinação

**DELUXE TRAVEL LAPTOP BACKPACK**

30w x 46h x 26d cm  
11.8"w x 18.1"h x 10.2"d  
1.04 kg [2.29 lbs]  
25 l [1526 cu in]

Black 602155  
Deep Lake 609793



- When the days are long or business requires an overnight stay, this spacious pack with a book-style opening for easy packing is the solution
- Interior organization includes a file divider, a zippered storage pocket, a stash pocket, a zippered pocket with easy-to-clean lining for toiletries and a large zippered mesh storage compartment ideal for clothing containing two stretch mesh side pockets
- Exterior features two vertical-zip front pockets, a hidden zippered side pocket, a zippered top pocket, an adjustable-size side pocket and an attached combination lock

- La solución para las jornadas de trabajo largas o que le obliguen a dormir una noche fuera es esta espaciosa mochila, muy fácil de preparar, ya que se abre como un libro
- El sistema de organización interior incluye un separador de documentos, un bolsillo de almacenamiento con cremallera, un bolsillo discreto, un bolsillo de cremallera con forro fácil de limpiar para artículos de aseo y un compartimento de malla con cremallera ideal para guardar ropa, que contiene dos bolsillos laterales de malla elástica
- En el exterior lleva dos bolsillos delanteros de cremallera vertical, un bolsillo lateral de cremallera oculto, un bolsillo superior de cremallera, un bolsillo lateral de tamaño ajustable y un candado de combinación

- Quando os dias são longos ou os negócios requerem uma noite fora, esta mochila espaçosa com uma abertura tipo livro para fazer a mala de forma simples é a melhor solução
- A organização interior inclui uma divisória para documentos, um bolso de arrumação com fecho de correr, um bolso oculto, um bolso com fecho de correr com um forro fácil de limpar para produtos de higiene e um grande compartimento de arrumação com fecho de correr ideal para guardar vestuário com dois bolsos laterais em malha extensível
- A parte exterior possui dois bolsos frontais com fecho de correr vertical, um bolso lateral oculto com fecho de correr, um bolso superior com fecho de correr, um bolso lateral de tamanho ajustável e um fecho de combinação

**WHEELED LAPTOP BACKPACK**

32w x 47h x 22d cm  
12.6"w x 18.5"h x 8.7"d  
2.3 kg [5.1 lbs]  
20 l [1220 cu in]

Black 606634



- The backpack converts to a trolley and features a curved mono-pole pull-system with twisting handgrip, two smooth rolling inline skate wheels and an attached 3-dial combination lock
- Removable essentials organizer for chargers, cords, USBs, pens and more hangs in easy-access location and folds to a compact tri-fold design for use without the bag
- Elegant and durable ballistic-weave polyester fabric

- La mochila se convierte en una maleta y presenta un sistema de tiro de monobarra curva con mango de agarre giratorio, dos ruedas lisas de patines en línea y un candado de combinación de 3 dígitos acoplado
- Un organizador desmontable de artículos esenciales para cargadores, cables, USB, bolígrafos y más; se cuelga en una ubicación de fácil acceso y se dobla en un diseño compacto de tres partes para utilizar sin el bolso
- Tela de poliéster de tejido balístico elegante y duradera

- A mochila converte-se em um carrinho e apresenta um sistema monopolar curvo de puxar com cabo inclinado, duas rodas suaves de patins em linha e um fecho de combinação com três dígitos
- Organizador removível para itens essenciais como carregadores, cabos, USBs, canetas e mais acessórios em local de fácil acesso e com design compacto e dobrável de três partes para uso sem a bolsa
- Tecido de poliéster com fio balístico elegante e durável

# KEY FEATURES

**Adjustable sternum strap evenly distributes weight**

La correa frontal ajustable distribuye el peso de manera uniforme  
*A alça externa ajustável para as costas distribui uniformemente o peso*

**Mesh pocket makes it easy to grab the water bottle**

El bolsillo de malla permite agarrar la botella de agua fácilmente  
*O bolso de malha facilita o acesso à garrafa de água*

**Reflective print improves visibility in the dark**

El estampado reflectante mejora la visibilidad en la oscuridad  
*A impressão reflexiva melhora a visibilidade no escuro*



**Developed to hold a hydration system**

Desarrollada con espacio para sistema de hidratación  
*Desenvolvida para guardar um sistema de hidratação*

**Three-dimensional diamond pattern molding on back panel allows for air circulation**

El moldeado con patrón de diamante tridimensional en el panel trasero permite la circulación del aire  
*O molde em padrão de diamante tridimensional no painel traseiro possibilita a circulação do ar*

**Exterior features vertical-zip side access pocket**

El exterior presenta un bolsillo de acceso lateral con cierre vertical  
*A parte externa conta com um bolso de acesso lateral com zíper vertical*

# THE COLLECTION



**Extremely lightweight and durable material – perfect for your urban to outdoor adventures**

Material extremadamente ligero y duradero, perfecto para sus aventuras urbanas y al aire libre  
*Material extremamente leve e durável – perfeita para suas aventuras urbanas e ao ar livre*



**Gear loops and cord system can be used to secure items to the exterior of the pack including helmets, shoes, climbing gear and more**

El sistema de cordones y presillas para herramientas puede utilizarse para asegurar elementos afuera de la mochila, incluidos cascos, zapatillas, equipo de escalada y más  
*Os painéis traseiros moldados por compressão e as alças de ombro para dar passagem para o ar se combinam para proporcionar conforto máximo durante o uso intensivo*

*Os painéis traseiros moldados por compressão e as alças de ombro para dar passagem para o ar se combinam para proporcionar conforto máximo durante o uso intensivo*



**Compression-molded back panels and airflow-supporting shoulder straps combine for maximum comfort during extended wear**

Los paneles traseros moldeados a presión y las correas para hombro que favorecen el flujo de aire se combinan para brindar máxima comodidad durante el uso extendido  
*As alças para equipamentos e o sistema de cordas podem ser usados para prender itens na parte externa da mochila, inclusive capacetes, botas, equipamento de alpinismo e muito mais*

*As alças para equipamentos e o sistema de cordas podem ser usados para prender itens na parte externa da mochila, inclusive capacetes, botas, equipamento de alpinismo e muito mais*

**WARRANTY**

**1 + 10 years warranty**  
 Garantía 1 + 10 Años  
 Garantia 1 + 10 Anos

**COMPACT BACKPACK**

28w x 44h x 17d cm  
11"w x 17.3"h x 6.7"d  
0.50 kg [1.10 lbs]  
18 l [1098 cu in]

Red 606900    Black 606899  
Orange 611120    Light Blue 611121



- Developed to hold a hydration system
- Adjustable sternum strap with magnetic closure evenly distributes weight
- Inside the main compartment, a mesh pocket makes it easy to grab a water bottle
- Desarrollada con espacio para sistema de hidratación
- La correa pectoral ajustable con cierre magnético distribuye el peso de manera uniforme
- Dentro del compartimiento principal, un bolsillo de malla permite agarrar la botella de agua fácilmente
- A alça para cintura ajuda a estabilizar o peso ou ela pode ser guardada com mais facilidade. A alça externa ajustável com fecho magnético distribui uniformemente o peso
- Bastões para caminhada seguros no lado externo com um sistema de presilhas elásticas
- Desenvolvida para armazenar um sistema de hidratação

**EXPANDABLE BACKPACK**

33w x 49h x 21d cm [expands to 25d cm]  
13"w x 19.3"h x 8.3"d [expands to 9.8"d]  
0.66 kg [1.45 lbs]  
25 l [1526 cu in] [expands to 32 l / 1953 cu in]

Red 606906    Black 606905  
Orange 611126    Light Blue 611127



- A zipped expansion system provides 7 L more packing capacity
- Developed to hold a hydration system
- Secure hiking poles on the outside with an elastic loop system
- Un sistema de expansión con cierre ofrece capacidad de empaque de más de 7 litros
- Desarrollada con espacio para sistema de hidratación
- Asegure los bastones de senderismo en la parte exterior con un sistema de presilla elástica
- Um sistema de expansão com zíper oferece 7 litros a mais de capacidade de organização
- Desenvolvida para armazenar um sistema de hidratação
- Bastões para caminhada seguros no lado externo com um sistema de presilhas elásticas

**ROLLTOP BACKPACK**

30w x 46h x 19d cm  
11.8"w x 18.1"h x 7.5"d  
0.70 kg [1.54 lbs]  
20 l [1220 cu in]

Red 606903    Black 606902  
Orange 611122    Light Blue 611123



- Roll-top can be closed in two different ways to adjust sizing when needed
- Adjustable sternum strap with magnetic closure evenly distributes weight
- Developed to hold a hydration system
- La tapa enrollable puede cerrarse de dos maneras diferentes para ajustar el tamaño si es necesario
- La correa pectoral ajustable con cierre magnético distribuye el peso de manera uniforme
- Desarrollada con espacio para sistema de hidratación
- O fechamento dobrável pode ser fechado de dois modos diferentes para ajustar o tamanho, quando necessário
- A alça externa ajustável com fecho magnético distribui uniformemente o peso
- Desenvolvida para armazenar um sistema de hidratação

**CAPTOP BACKPACK**

32w x 52h x 20d cm  
12.6"w x 20.5"h x 7.9"d  
0.75 kg [1.65 lbs]  
26 l [1581 cu in]

Red 606909    Black 606908  
Orange 611124    Light Blue 611125



- Waist belt helps to stabilise the weight or it can be stored away easily. Adjustable sternum strap with magnetic closure evenly distributes weight
- Secure hiking poles on the outside with an elastic loop system
- Developed to hold a hydration system
- El cinturón a la cadera ayuda a estabilizar el peso o puede guardarse con facilidad. La correa pectoral ajustable con cierre magnético distribuye el peso de manera uniforme
- Asegure los bastones de senderismo en la parte exterior con un sistema de presilla elástica
- Desarrollada con espacio para sistema de hidratación
- A alça para cintura ajuda a estabilizar o peso ou ela pode ser guardada com mais facilidade. A alça externa ajustável com fecho magnético distribui uniformemente o peso
- Bastões para caminhada seguros no lado externo com um sistema de presilhas elásticas
- Desenvolvida para armazenar um sistema de hidratação

## BACKPACKS | ALTMONT ACTIVE L.W.

### 2-IN-1 DUFFEL BACKPACK

35w x 51h x 24d cm  
13.8"w x 20.1"h x 9.4"d  
0.80 kg [1.76 lbs]  
35 l [2136 cu in]

Red 606912    Black 606911  
Orange 611128    Light Blue 611129



- Shoulder straps can be detached and hidden
- Hide-away handles allow you to use the backpack as a duffel bag
- Zip closure allows easy access to the main compartment
- Adjustable sternum strap with magnetic closure evenly distributes weight
- Las correas para hombro pueden desprenderse y ocultarse
- Como los mangos se pueden ocultar, puede utilizar la mochila como un bolso de lona
- El cierre ofrece fácil acceso al compartimento principal
- La correa pectoral ajustable con cierre magnético distribuye el peso de manera uniforme
- As alças de ombro podem ser destacadas e escondidas
- As alças ocultáveis possibilitam o uso da mochila como uma mala esportiva
- O fecho com zíper possibilita o fácil acesso ao compartimento principal
- A alça externa ajustável com fecho magnético distribui uniformemente o peso

### RAINCOVER LARGE

74w x 64h  
29.1"w x 25.2"h  
0.06 kg [0.13 lbs]

Black 606977

### RAINCOVER SMALL

55w x 65h  
21.6"w x 25.5"h  
0.05 kg [0.11 lbs]

Black 606976



# KEY FEATURES

**Padded laptop protection**

Protección acolchada para ordenador portátil

*Proteção acolchoada para portátil*

**Padded back panel for maximum comfort**

Máximo confort gracias al panel de la espalda acolchado

*Painel traseiro acolchoado para conforto máximo*

**Water-resistant zippers**

Cremalleras resistentes al agua

*Fechos de correr resistentes à água*

**Attached bottle opener tool from the Swiss Army Knife**

Abrebotellas de la clásica navaja suiza incluido

*Abridor de garrafas do canivete suíço*



**Adjustable padded, airmesh shoulder straps are webbing reinforced to bear heavy loads**

Los tirantes de los hombros de malla transpirable, ajustables y acolchados, tienen un refuerzo de cincha para soportar cargas pesadas

*As alças para os ombros acolchoadas ajustáveis em tecido de malha possuem um reforço de tecido para suportar cargas pesadas*

**Lockable zipper on laptop compartment**

Cierre con candado en el compartimento del ordenador

*Fecho de correr com fecho no compartimento para portátil*

**Abrasion-resistant base**

Base resistente a la abrasión

*Base resistente à abrasão*

# THE COLLECTION



ROLLTOP LAPTOP BACKPACK



CLASSIC LAPTOP BACKPACK



DELUXE FLAPOVER LAPTOP BACKPACK



DELUXE LAPTOP BACKPACK



**Convenient bottle opener is an actual tool from the Swiss Army Knife**

El práctico abrebotellas es uno de los utensilios de la clásica navaja suiza

*O útil abridor de garrafas é uma ferramenta real do canivete suíço*



**Engineered to bear heavy loads with webbing reinforced, padded shoulder straps**

Diseñadas para transportar cargas pesadas, con tirantes de hombros acolchados y con refuerzo de cincha

*Desenhada para suportar cargas pesadas com alças para os ombros acolchoadas com reforço de tecido*



**Strategic openings and access points make loading and unloading easy**

Aberturas y puntos de acceso estratégicos que facilitan enormemente la carga y descarga

*As aberturas estratégicas e os pontos de acesso facilitam a carga e descarga*

**WARRANTY**

**1 + 10 years warranty**

Garantía 1 + 10 Años

*Garantia 1 + 10 Anos*

**ROLLTOP LAPTOP BACKPACK**

29w x 47h x 17d cm  
11.4"w x 18.5"h x 6.7"d  
0.70 kg [1.54 lbs]  
18 l [1098 cu in]

■ Deep Lake 605318 ■ Burgundy 605320  
■ Black 605319



- Convenient and design-forward, this laptop backpack features a rolltop closure with a full-length vertical zipper for easy loading
- Interior organization includes a file divider and a zippered pocket with key fob and storage slots
- Exterior organization includes a vertical-zip storage pocket containing a bottle opener and two adjustable-size side pockets ideal for a water bottle or umbrella
- Práctica y de atractivo diseño, esta mochila para ordenador portátil se cierra enrollándola por la parte superior y tiene además una cremallera vertical en toda su longitud para que sea más fácil llenarla
- La organización en el interior la ofrecen el separador de documentos y un bolsillo de cremallera con llavero, así como compartimentos de almacenamiento
- En el exterior lleva un bolsillo de almacenamiento de cremallera vertical que contiene un abrebotellas y dos bolsillos laterales de tamaño ajustable, ideales para una botella de agua o un paraguas
- Útil e vanguardista, esta mochila para portátil possui um fecho rolltop com um fecho de correr vertical em todo o comprimento para facilitar o carregamento
- A organização interior inclui uma divisória para documentos com porta-chaves e compartimentos de arrumação
- A organização exterior inclui um bolso de arrumação com fecho de correr vertical que contém um abridor de garrafas e dois bolsos laterais de tamanho ajustável, ideais para uma garrafa de água ou um guarda-chuva

**DELUXE FLAPOVER LAPTOP BACKPACK**

29w x 42h x 14d cm  
11.4"w x 16.5"h x 5.5"d  
0.66 kg [1.46 lbs]  
14 l [854 cu in]

■ Deep Lake 605312 ■ Burgundy 605314  
■ Black 605313



- With a dual-zippered flap-down opening and storage for a laptop, this backpack is like a lightweight locker on the go
- Interior organization includes a file divider, two padded storage slots, a pen slot, card slots and a key fob
- Exterior features a vertical-zip side pocket containing a bottle opener and a front pocket with electronics-friendly magnetic closure
- Con una abertura de solapa y cremallera doble, y espacio para un ordenador portátil, esta mochila es como una taquilla tan ligera que se puede cargar al hombro
- Las utilidades de organización en el interior son un separador de documentos, dos compartimentos de almacenamiento acolchados, un sujetador-bolígrafos, tarjeteros y un llavero
- En el exterior lleva un bolsillo lateral con cremallera vertical que contiene un abrebotellas y un bolsillo delantero de cierre magnético apto para aparatos electrónicos
- Com uma pala sobreposta com fecho de correr duplo e compartimento de arrumação para um portátil, esta mochila é como um cacifo leve para viagens
- A organização interior possui uma divisória para documentos, dois compartimentos de arrumação acolchoados, um porta-canetas, compartimentos para cartões e um porta-chaves
- A parte exterior apresenta um bolso lateral com fecho de correr vertical que contém um abridor de garrafas e um bolso frontal com fecho magnético compatível com aparelhos eletrônicos

**CLASSIC LAPTOP BACKPACK**

28w x 43h x 18d cm  
11.0"w x 16.9"h x 7.1"d  
0.52 kg [1.15 lbs]  
16 l [976 cu in]

■ Deep Lake 605321 ■ Burgundy 605323  
■ Black 605322



- Simple yet sophisticated, this lightweight backpack contains laptop protection and thoughtful organization
- Front zippered organizational panel features padded storage slots, a pen slot and a bottle opener
- Vertical-zip front pocket includes key fob and can also be accessed via a zipper in the organizational panel
- Simple a la vez que sofisticada, esta ligera mochila con protección para el ordenador se caracteriza por su racional organización
- El panel de organización delantero con cremallera lleva compartimentos de almacenamiento acolchados, un sujetador-bolígrafos y un abrebotellas
- El bolsillo delantero de cremallera vertical contiene un llavero y queda accesible también a través de la cremallera del panel de organización
- Simples mas sofisticada, esta mochila leve contém proteção para o portátil e uma organização bem pensada
- O painel de organização frontal com fecho de correr apresenta compartimentos de arrumação acolchoados, um porta-canetas e um abridor de garrafas
- O bolso frontal com fecho de correr vertical inclui um porta-chaves e também pode ser acedido através de um fecho de correr no painel de organização

**DELUXE LAPTOP BACKPACK**

33w x 47h x 16d cm  
13.0"w x 18.5"h x 6.3"d  
0.64 kg [1.41 lbs]  
20 l [1220 cu in]

■ Deep Lake 605315 ■ Burgundy 605317  
■ Black 605316



- Spacious design with protection for a laptop and plentiful organization make this backpack an ideal all-day companion
- Interior organization includes a file divider, two padded storage slots, two pen slots, card slots and a key fob
- Exterior features a vertical-zip side pocket containing a bottle opener, a vertical-zip side pocket containing a storage slot and elastic pen/USB loops and two vertical-zip front pockets
- El espacioso diseño con protección para un ordenador portátil y las numerosas utilidades de organización hacen de esta mochila un compañero ideal en el día a día
- Las utilidades de organización en el interior son un separador de documentos, dos compartimentos de almacenamiento acolchados, dos sujetador-bolígrafos, tarjeteros y un llavero
- En el exterior lleva un bolsillo lateral de cremallera vertical que contiene un abrebotellas, un bolsillo lateral de cremallera vertical con espacio de almacenamiento y gomas elásticas para sujetar bolígrafos o memorias USB
- Um design espaçoso com proteção para um portátil e muita organização fazem desta mochila a companhia ideal para o dia a dia
- A organização interior inclui uma divisória para documentos, dois compartimentos de arrumação acolchoados, dois porta-canetas, compartimentos para cartões e um porta-chaves
- A parte exterior possui um bolso lateral com fecho de correr vertical que contém um abridor de garrafas, um bolso lateral com fecho de correr vertical que contém um compartimento de arrumação e fitas elásticas para caneta/USB e dois bolsos frontais com fecho de correr vertical



# KEY FEATURES

**Padded protection for a laptop or tablet**

Protección acolchonada para una laptop o tablet

*Proteção acolchoada para um laptop ou tablet*

**Elastic webbing loop holds a pair of sunglasses**

Presilla elástica entramada con espacio para un par de lentes de sol

*A presilha em tela elástica serve para guardar óculos de sol*

**PU coated bottom to keep your essentials protected**

La parte inferior recubierta de poliuretano mantiene sus artículos esenciales protegidos

*Parte inferior revestida com PU para manter protegidos seus itens essenciais*



**Multi-purpose side pockets ideal for water bottles and umbrellas**

Bolsillos laterales multiusos ideales para botellas de agua y paraguas

*Bolsos laterais para várias utilidades, ideal para garrafa de água e guarda-chuva*

**Exterior organization with multiple pockets**

Organización exterior con múltiples bolsillos

*Organização externa com diversos bolsos*

**Abrasion-resistant ballistic nylon base**

Base de nylon balístico resistente a la abrasión

*Base de nylon balístico, resistente à abrasão*

# THE COLLECTION



**Neoprene pocket on shoulder strap to keep your Swiss Army Knife at hand**

Bolsillo de neopreno en la correa para hombro para tener a mano su Navaja Suiza

*Bolso de neoprene na alça de ombro para manter seu canivete do exército suíço à mão*



**Back padding with improved airflow thanks to one centered channel ensuring the air exchange**

Acolchado trasero con flujo de aire mejorado gracias a un canal centrado que garantiza el intercambio de aire

*Parte posterior acolchoada com ventilação aprimorada graças a um canal central que garante a circulação de ar*



**With enhanced shoulder straps and back padding for maximum comfort, clever air channels, a trolley pass-through and a hidden back pocket**

Con correas para hombro mejoradas y acolchado trasero para máxima comodidad, inteligentes canales de aire, un pasaje para carro y un bolsillo trasero oculto

*Com alças de ombro aprimoradas e acolchoado posterior para conforto máximo, canais de ar inteligentes, bainha para deslizar sobre a alça de bagagem com rodas e bolso traseiro oculto*

**WARRANTY**  
**1 + 10 years warranty**  
 Garantía 1 + 10 Años  
 Garantia 1 + 10 Anos

**VERTICAL-ZIP LAPTOP BACKPACK**

33w x 47h x 23d cm  
13.0"w x 18.5"h x 9.1"d  
1.0 kg [2.1 lbs]  
24 l [1465 cu in]

Black 606730 Blue 606731  
Red 606732



- Padded rear laptop compartment holds a laptop of up to 17" (43 cm)
- Zippered mesh pocket, key fob, pen holder, name tag, two accessory pockets and elastic USB device holder
- Adjustable sternum strap evenly distributes weight
- El compartimento acolchonado trasero para laptop ofrece espacio para laptop de 17 pulgadas (43 cm)
- Bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas, etiqueta para nombre, dos bolsillos para accesorios y portadispositivo USB elástico
- La correa pectoral ajustable distribuye el peso de manera uniforme
- O compartimento acolchoado traseiro para laptop acomoda um laptop de até 17 polegadas (43 cm)
- Bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas, etiqueta de identificação, dois bolsos para acessórios e compartimento elástico para dispositivos USB
- A alça externa ajustável distribui uniformemente o peso

**STANDARD BACKPACK**

31w x 45h x 23d cm  
12.2"w x 17.7"h x 9.1"d  
0.7 kg [1.5 lbs]  
25 l [1526 cu in]

Black 606736 Blue 606737  
Red 606738



- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- The large main compartment features an additional pocket for files and documents
- Exterior organisation includes a front zipped pocket and a side pocket ideal for a water bottle or umbrella
- Interior multiusos optimizado con bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas y etiqueta para nombre para mantener todos sus artículos esenciales perfectamente organizados y fácilmente accesibles
- El compartimiento principal grande tiene un bolsillo adicional para archivos y documentos
- La organización externa incluye un bolsillo frontal con cierre y un bolsillo lateral ideal para transportar una botella de agua o un paraguas
- Parte interna otimizada e com várias utilidades, com um bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas e etiqueta de identificação para manter todos os seus itens essenciais perfeitamente organizados e facilmente acessíveis
- O compartimento principal grande apresenta um bolso adicional para pastas e documentos
- A organização externa inclui um bolso dianteiro com zíper e um bolso lateral, ideal para uma garrafa de água ou um guarda-chuva

**DELUXE LAPTOP BACKPACK**

34w x 48h x 24d cm  
13.4"w x 18.9"h x 9.4"d  
1.0 kg [2.2 lbs]  
28 l [1709 cu in]

Black 610475 Blue 610476  
Red 610477



- Padded rear laptop sleeve holds a laptop of up to 17" (43 cm)
- Zippered mesh pocket, key fob, pen holder, name tag, two accessory pockets and elastic USB device holder
- A large main compartment provides plenty of packing space
- La funda acolchonada trasera para laptop ofrece espacio para laptop de 17 pulgadas (43 cm)
- Bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas, etiqueta para nombre, dos bolsillos para accesorios y portadispositivo USB elástico
- Un compartimiento principal grande ofrece mucho lugar para empacar
- O compartimento acolchoado traseiro para laptop acomoda um laptop de até 17 polegadas (43 cm)
- Bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas, etiqueta de identificação, dois bolsos para acessórios e compartimento elástico para dispositivos USB
- Um compartimento principal grande oferece muito espaço para a organização

**SLIMLINE LAPTOP BACKPACK**

30w x 47h x 22d cm  
11.8"w x 18.5"h x 8.7"d  
0.8 kg [1.7 lbs]  
24 l [1465 cu in]

Black 606739 Blue 606740  
Red 606741



- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- Padded, easy-access side-entry laptop compartment holds a laptop of up to 15.6"
- Side compression straps cinch bag to stabilise heavy loads
- Interior multiusos optimizado con bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas y etiqueta para nombre para mantener todos sus artículos esenciales perfectamente organizados y fácilmente accesibles
- Un compartimento acolchonado lateral de fácil acceso ofrece espacio para laptop de hasta 15.6 pulgadas
- La correas de compresión laterales ciñen el bolso para estabilizar las cargas pesadas
- Parte interna otimizada e com várias utilidades, com um bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas e etiqueta de identificação para manter todos os seus itens essenciais perfeitamente organizados e facilmente acessíveis
- O compartimento acolchoado para laptop de fácil acesso e entrada lateral acomoda um laptop de 15,6 polegadas
- Alças de compressão lateral apertam a bolsa para estabilizar cargas pesadas

## BACKPACKS | ALTMONT ORIGINAL

### LAPTOP BACKPACK

32w x 48h x 21d cm  
12.6"w x 18.9"h x 8.3"d  
0.8 kg [1.7 lbs]  
22 l [1343 cu in]

Black 606742 Blue 606743  
Red 606744



- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- Padded rear laptop compartment holds a laptop of up to 15.6"
- Back padding with improved airflow thanks to one centered channel ensuring the air exchange
- Interior multiusos optimizado con bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas y etiqueta para nombre para mantener todos sus artículos esenciales perfectamente organizados y fácilmente accesibles
- El compartimiento acolchonado trasero para laptop ofrece espacio para laptop de hasta 15,6 pulgadas
- Acolchado trasero con flujo de aire mejorado gracias a un canal centrado que garantiza el intercambio de aire
- Parte interna otimizada e com várias utilidades, com um bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas e etiqueta de identificação para manter todos os seus itens essenciais perfeitamente organizados e facilmente acessíveis
- O compartimento acolchoado traseiro para laptop acomoda um laptop de até 15,6 polegadas
- Parte posterior acolchoada com ventilação aprimorada graças a um canal central que garante a circulação de ar

### DUAL-COMPARTMENT MONOSLING

25w x 43h x 14d cm  
9.8"w x 16.9"h x 5.5"d  
0.3 kg [0.7 lbs]  
7 l [427 cu in]

Black 606748 Blue 606749  
Red 606750



- Neoprene pocket on shoulder strap to keep your Swiss Army Knife at hand
- Electronic device pocket on the shoulder strap is large enough to fit a smartphone
- Zippered front compartment with snap cover contains an interior slash pocket
- Bolsillo de neopreno en la correa para hombro para tener a mano su Navaja Suiza
- El bolsillo para dispositivos electrónicos en la correa para hombro es lo suficientemente grande como para guardar un teléfono inteligente
- El compartimiento frontal con cierre con cubierta con broche contiene un bolsillo diagonal interior
- Bolso de neopreno na alça de ombro para manter seu canivete do exército suíço à mão
- O bolso para dispositivos eletrônicos na alça de ombro é grande o suficiente para guardar um smartphone
- O compartimento dianteiro com zíper com aba superior contém um bolso interno diagonal

### FLAPOVER LAPTOP BACKPACK

29w x 43h x 13d cm  
11.4"w x 16.9"h x 5.1"d  
0.6 kg [1.4 lbs]  
11 l [671 cu in]

Black 610222 Blue 610223  
Red 610224



- Optimized multipurpose interior with zippered mesh pocket, key fob, pen holder and name tag to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible
- A slim design and an easy accessible main compartment
- Padded laptop compartment holds a laptop of up to 15.6" (40 cm)
- Interior multiusos optimizado con bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas y etiqueta para nombre para mantener todos sus artículos esenciales perfectamente organizados y fácilmente accesibles
- Diseño delgado y fácil acceso al compartimiento principal
- El compartimiento acolchonado para laptop ofrece espacio para laptop de hasta 15,6 pulgadas (40 cm)
- Parte interna otimizada e com várias utilidades, com um bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas e etiqueta de identificação para manter todos os seus itens essenciais perfeitamente organizados e facilmente acessíveis
- Design fino e compartimento principal de fácil acesso
- O compartimento acolchoado para laptop acomoda um laptop de até 15,6 polegadas (40 cm)

### FLAPOVER DIGITAL BAG

26w x 30h x 10d cm  
10.2"w x 11.8"h x 3.9"d  
0.3 kg [0.7 lbs]  
7 l [427 cu in]

Black 606751 Blue 606752  
Red 606753



- Built for today's technology, this compact flapover shoulder bag is the perfect way to carry your tablet throughout the day
- Optimized multipurpose interior to keep all your essentials perfectly organized and easily accessible, whatever the occasion is
- Zippered mesh pocket, key fob, pen holder, name tag
- Hecho para la tecnología actual, este bolso compacto con solapa para llevar en bandolera es la manera perfecta de transportar su tableta todo el día
- Interior multiusos optimizado para mantener todos sus artículos esenciales perfectamente organizados y fácilmente accesibles, sin importar la ocasión
- Bolsillo de malla con cierre, llavero, porta plumas, etiqueta para nombre
- Construído para a tecnologia actual, este saco de tiracolo compacto com pala sobreposta, é a maneira perfeita de transportar o seu tablet durante o dia
- Parte interna otimizada e com várias utilidades para manter todos os seus itens essenciais perfeitamente organizados e facilmente acessíveis, seja qual for a ocasião
- Bolso de malha com zíper, chaveiro, porta-canetas, etiqueta de identificação



**VX SPORT EVO**

# **ALWAYS PREPARED AND IMPECCABLY ORGANIZED GEAR**

- OFFERS HIGH FUNCTIONALITY AND SMART ORGANIZATION
- DESIGNED FOR ENHANCED CARRYING COMFORT
- DURABLE FABRIC OFFERS STRENGTH AND RESILIENCE

# VX SPORT EVO

**In a dynamic world we all like things we can rely on. Like the Vx Sport EVO Collection, a range that has evolved from its functional Swiss Army Knife roots into travel gear that delivers on style as well as practicality. Offering multipurpose organization, durable fabrics and optimum comfort due to airflow channels and padded back panels, each piece will be a faithful companion during the daily routine or on extraordinary adventures. Whatever the story, the Vx Sport EVO collection will help write it.**

En un mundo dinámico, a todos nos gustan las cosas en las que podemos confiar. Como la colección Vx Sport EVO, una gama que ha evolucionado desde las raíces funcionales de la Navaja Suiza a equipo de viaje que ofrece estilo y practicidad. Con organización multipropósito, telas duraderas y máxima comodidad gracias a canales de flujo de aire y paneles traseros acolchonados, cada pieza será una fiel compañera durante su rutina diaria o en aventuras extraordinarias. No importa cuál sea la historia, la colección Vx Sport EVO lo ayudará a escribirla.

*Em um mundo dinâmico, sempre gostamos daquilo que podemos confiar. Como a coleção Vx Sport EVO, uma linha que evoluiu das raízes funcionais do canivete do exército suíço para malas e acessórios que oferecem tanto estilo quanto praticidade. Oferecendo organização versátil, tecidos duráveis e conforto ideal graças aos canais de fluxo de ar e painéis traseiros acolchoados, cada peça será uma companhia fiel durante a rotina diária ou em aventuras extraordinárias. Seja qual for a história, a coleção Vx Sport EVO vai ajudar a escrevê-la.*

## KEY FEATURES

**Padded laptop and tablet pockets with soft, anti-scratch lining**  
Bolsillos acolchados para laptop y tablet con forro suave que protege contra los arañazos  
*Bolsas almofadadas para laptop e tablet com revestimento macio e anti-arranhões*

**Organizational panels**  
Paneles de organización  
*Painel de organização*



**Padded, adjustable shoulder straps**  
Correas de hombro acolchadas y ajustables  
*Cintas almofadadas e ajustáveis para os ombros*

**Side compression straps stabilize heavy loads**  
Correas de compresión laterales que estabilizan la mochila con cargas pesadas  
*Cintas de compressão laterais estabilizam cargas pesadas*

**Multi-purpose stretch side pockets ideal for a water bottle or umbrella**  
Bolsillos laterales elásticos multiusos, ideales para llevar una botella de agua o un paraguas  
*Bolsas laterais extensíveis multiusos, ideais para uma garrafa de água ou guarda-chuva*

**Rear sleeves for sliding over the handle system of wheeled luggage**  
La funda en la parte trasera se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas  
*Mangas posteriores para passarem sobre o sistema de pega de bagagem com rodízios*



**PADDED LAPTOP & TABLET POCKETS protect electronic devices**  
BOLSILLOS ACOLCHADOS PARA ORDENADOR PORTÁTIL Y TABLETA que protegen los dispositivos electrónicos  
*BOLSOS PORTÁTEIS E MÓVEIS ACOLCHOADOS protegem dispositivos eletrônicos*



**AIR-FLOW CHANNELS in padded back panels keep the wearer cool and comfortable**  
CANALES DE AIRE en los paneles dorsales acolchados que mantienen fresca la espalda para un uso comfortable  
*CANAIS DE FLUXO DE AR em painéis traseiros acolchoados mantêm o usuário fresco e confortável*



**DURABLE NYLON CONSTRUCTION protects against wear and tear**  
CONSTRUCCIÓN DURABLE DE NYLON resistente al desgaste  
*A CONSTRUÇÃO DURÁVEL DE NYLON protege contra desgasto*

# THE COLLECTION



## COMPACT BACKPACK

31w x 45h x 18d cm  
12.2"w x 17.7"h x 7.1"d  
0.72 kg [1.59 lbs]  
20 l [1220 cu in]

Scarlet Sage/Red 611414    Deep Lake/Blue 611415  
Black/Black 611416



- Superior functionality and organization
- Features the VX cross and shield motif
- Ensures optimum carrying comfort

- Funcionalidad y organización superiores
- Lleva el motivo de la cross and shield de VX
- Garantiza una comodidad máxima al transportarlo

- Funcionalidade e organização superiores
- Exibe o motivo cross and shield da Victorinox
- Garante conforto ideal de movimentação

## DAYPACK

36w x 49h x 27d cm  
14.2"w x 19.3"h x 10.6"d  
0.96 kg [2.12 lbs]  
32 l [1953 cu in]

Scarlet Sage/Red 611411    Deep Lake/Blue 611412  
Black/Black 611413



- Superior functionality and organization
- Features the VX cross and shield motif
- Ensures optimum carrying comfort

- Funcionalidad y organización superiores
- Lleva el motivo de la cross and shield de VX
- Garantiza una comodidad máxima al transportarlo

- Funcionalidade e organização superiores
- Exibe o motivo cross and shield da Victorinox
- Garante conforto ideal de movimentação

**WARRANTY**  
1 + 10 years warranty  
Garantía 1 + 10 Años  
Garantia 1 + 10 Anos

## BACKPACKS | VX SPORT EVO

### DELUXE BACKPACK

35w x 48h x 25d cm  
13.8"w x 18.9"h x 9.8"d  
0.98 kg [2.16 lbs]  
28 l [1709 cu in]

Scarlet Sage/Red 611417 Deep Lake/Blue 611418  
Black/Black 611419



- Superior functionality and organization
- Features the VX cross and shield motif
- Ensures optimum carrying comfort

- Funcionalidad y organización superiores
- Lleva el motivo de la cross and shield de VX
- Garantiza una comodidad máxima al transportarlo

- Funcionalidade e organização superiores
- Exibe o motivo cross and shield da Victorinox
- Garante conforto ideal de movimentação

### 2-IN-1 BACKPACK/DUFFEL

65w x 28h x 37d cm  
25.6"w x 11"h x 14.6"d  
1.3 kg [2.87 lbs]  
57 l [3478 cu in]

Scarlet Sage/Red 611420 Deep Lake/Blue 611421  
Black/Black 611422



- Superior functionality and organization
- Features the VX cross and shield motif
- Hidden straps convert to backpack

- Funcionalidad y organización superiores
- Lleva el motivo de la cross and shield de VX
- Las correas ocultas lo convierten en una mochila

- Funcionalidade e organização superiores
- Exibe o motivo cross and shield da Victorinox
- Alças ocultas convertem em mochila

### BACKPACK ON WHEELS

38w x 54h x 26d cm  
15"w x 21.3"h x 10.2"d  
2.66 kg [5.9 lbs]  
37 l [2258 cu in]

Deep Lake/Blue 611424 Black/Black 611425



- Superior functionality and organization
- Features the VX cross and shield motif
- Can be wheeled or carried

- Funcionalidad y organización superiores
- Lleva el motivo de la cross and shield de VX
- Se puede deslizar o transportar

- Funcionalidade e organização superiores
- Exibe o motivo cross and shield da Victorinox
- Pode ser usada com rodas ou carregada





**ALTIUS 3.0**

# **ICONIC STYLE AND ESSENTIAL ORGANIZATION**

- **IN A VARIETY OF STYLES TO SUIT EVERY PREFERENCE**
- **CRAFTED FROM 100% GENUINE NAPA LEATHER**
- **OFFERS SMART ORGANIZATIONAL FEATURES FOR EVERYDAY CARDS**



# ALTIUS 3.0

The Altius 3.0 Collection was created for people who live life on the move. Each exquisitely designed wallet has dedicated space for all the daily essentials, plus special features like the iconic Swiss Army Knife logo. Made with exceptional quality 100% Napa leather, these sleek, elegant pieces are slim enough to slip comfortably in a pocket or bag. With a choice of sizes to house just the right number of cards, the Altius 3.0 range is the ultimate in pared-back style and understated detailing.

La colección Altius 3.0 fue diseñada para personas que viven una vida en movimiento. Cada cartera diseñada con exquisitez tiene espacio exclusivo para todos los artículos esenciales diarios, más características especiales como el logotipo de la icónica Navaja Suiza. Hechas con cuero napa 100% de calidad excepcional, estas piezas delgadas y elegantes caben cómodamente en un bolsillo o bolso. Con una variedad de tamaños para albergar la cantidad justa de tarjetas, la gama de Altius 3.0 es lo último en estilo minimalista y detalles sutiles.

*A coleção Altius 3.0 foi criada para pessoas que vivem em movimento. Cada carteira com design único conta com espaço dedicado para todos os itens essenciais do dia a dia, além de toques especiais como o logotipo do icônico canivete do exército suíço. Feita 100% em couro Napa de qualidade excepcional, essas peças delgadas e elegantes são finas o suficiente para caber confortavelmente no bolso ou na bolsa. Com uma série de tamanhos para colocar apenas o número certo de cartões, a linha Altius 3.0 é a última palavra em estilo simples e detalhes discretos.*

## KEY FEATURES

**Leather trimmed bill divider separates currency**  
 Divisor forrado en cuero para separar billetes de banco  
*Separador debruado a couro para notas de banco de diferentes moedas*



**Storage pockets hold receipts and other miscellaneous items**  
 Bolsillos para recibos y otros artículos  
*Bolsas para receitas e diferentes objeto*



**Credit card slots make it easy to locate important cards**

Las ranuras para tarjetas de crédito permiten guardar cómodamente las tarjetas más necesarias  
*Ranuras para cartão de crédito facilitam a procura de cartões importantes*

**ID window with micromesh screen**  
 Ventana de micromalla para documento de identidad

*Janela de ID com visor de micro-rede*



**QUALITY MATERIALS** such as 100% genuine Napa leather and durable Cordura® nylon  
 MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD, como 100% cuero de napa genuino y nailon Cordura de gran durabilidad  
 MATERIAL DE QUALIDADE como couro Napa 100 % genuíno e nylon durável Cordura®



**ORGANIZATIONAL SOLUTIONS** including credit card slots, storage and slash pockets and passport compartments  
 SOLUCIONES DE ORGANIZACIÓN con ranuras para tarjetas de crédito, bolsillos y bolsillos ocultos y compartimentos para pasaporte y documentos  
 SOLUÇÕES DE ORGANIZAÇÃO incluindo ranhura para cartão de crédito, bolsas de armazenagem e laterais e compartimentos para passaporte



**A VARIETY OF STYLES** including money clips, bi-fold and tri-fold wallets, passport holders and travel document holders meet your individual needs  
 GRAN VARIEDAD DE MODELOS incluyendo sujeta-billetes, billeteros de dos y tres pliegues, fundas para pasaporte y fundas para documentos de viaje, que satisfacen sus necesidades individuales  
 UMA VARIETADE DE MODELOS, incluindo grampos para dinheiro, carteiras com duas e três dobras, suportes para passaportes e para documentos de viagem, para sua comodidade

# THE COLLECTION



SAPPORO



ROME



MORITZ



BARCELONA



ATHENS



GRENOBLE



INNSBRUCK



ID TAG

## SAPPORO

10w x 8h x 1d cm  
4"w x 3"h x 0.25"d

Black Leather 30165401

NOT AVAILABLE  
IN EUROPE



- Ideal for organizing a few cards, this ultra-slim card case fits easily into your front pocket
- Three credit card slots make it easy to locate important cards

- Ideal para mantener organizadas unas pocas tarjetas, este tarjetero ultrafino cabe perfectamente en su bolsillo delantero
- Sus tres ranuras para tarjetas de crédito permiten localizar fácilmente las tarjetas importantes

- Ideal para organizar alguns cartões, este estojo para cartões super-fino cabe facilmente no seu bolso frontal
- As três ranhuras para cartões de crédito facilitam a localização dos cartões importantes

## ROME

10w x 8h x 1d cm  
4"w x 3"h x 0.5"d

Black Leather 30163001

NOT AVAILABLE  
IN EUROPE



- Providing simple organization for everyday use, this leather money clip holds currency along with a few cards and receipts
- Convenient front-pocket size
- Three credit card slots make it easy to locate important cards

- Este sujetabilletes de piel le proporciona una organización simple para uso cotidiano y guarda sus billetes junto con unas pocas tarjetas y recibos
- Tamaño adecuado para el bolsillo delantero
- Sus tres ranuras para tarjetas de crédito permiten localizar fácilmente las tarjetas importantes

- Proporcionando uma organização simples para o uso quotidiano, este clipe em couro para dinheiro prende as notas, juntamente com alguns cartões e recibos
- Prático tamanho para o bolso da frente
- As três ranhuras para cartões de crédito facilitam a localização dos cartões importantes

### WARRANTY

Global Two-Year Limited Warranty  
Garantía Global Limitada a Dos Años  
Garantia Global Limitada de dois Anos

## EVERYDAY & ACCESSORIES | ALTIUS 3.0

### MORITZ

11w x 8h x 1d cm  
4.5"w x 3"h x 0.5"d

Black Leather 30163901

NOT AVAILABLE  
IN EUROPE



- The Moritz features a slim design that easily slides into your pocket and contains superior organization for carrying all of your cards and currency
- Bill compartment for paper currency
- Features six credit card slots and four storage pockets
- La cartera Moritz posee un diseño ultrafino que se inserta fácilmente en su bolsillo y posee una organización superior para llevar todas sus tarjetas y dinero
- Compartimento para billetes
- Posee seis ranuras para tarjetas de crédito y cuatro compartimentos
- O modelo Moritz possui um desenho elegante que lhe permite deslizar facilmente para dentro do seu bolso e contém organização superior para transportar todos os seus cartões e divisas
- Compartimento de notas para divisas em papel
- Possui seis ranhuras para cartões de crédito e quatro bolsas para guardar objetos

### ATHENS

9w x 10h x 3d cm  
3.5"w x 4"h x 1"d

Black Leather 30163501

NOT AVAILABLE  
IN EUROPE



- The Athens features organization to keep everything in its place
- Leather trimmed bill divider separates currency
- Features six credit card slots, four storage pockets and an ID window with micro-mesh screen
- Athens posee compartimentos de organización para tenerlo todo en su lugar
- El separador de billetes rebajado de piel separa las divisas
- Posee seis ranuras para tarjetas de crédito, cuatro compartimentos y una ventana de micromalla para el documento de identidad
- Athens possui organização para manter tudo em seu lugar
- A divisória para notas enfeitada com couro separa as divisas
- Seis ranhuras para cartões de crédito, quatro bolsas para guardar objetos e uma janela de ID com visor de micro-rede

### BARCELONA

11w x 9h x 1d cm  
4.5"w x 3.5"h x 0.5"d

Black Leather 30163701

NOT AVAILABLE  
IN EUROPE



- The Barcelona includes the ideal amount of organization and provides quick, easy access to all your most essential items
- Leather trimmed bill divider separates currency
- Features eight credit card slots and four storage pockets
- La cartera Barcelona posee la cantidad ideal de organización y le proporciona un acceso rápido y sencillo a todos sus objetos esenciales
- El separador de billetes rebajado de piel separa las divisas
- Posee ocho ranuras para tarjetas de crédito y cuatro compartimentos
- O modelo Barcelona inclui a quantidade organizacional ideal e proporciona acesso rápido e fácil a todos os seus itens mais essenciais
- A divisória para notas enfeitada com couro separa as divisas
- Com oito ranhuras para cartões de crédito e quatro bolsas para guardar objetos

### GRENOBLE

10w x 13h x 2d cm  
3.75"w x 5"h x 0.75"d

Black Leather 30164101

NOT AVAILABLE  
IN EUROPE



- For all of your cards and currency, this bi-fold wallet has superior organization and is sized to hold a European ID
- Leather trimmed bill divider separates currency
- Features six credit card slots and four storage pockets
- Para todas sus tarjetas y dinero, esta cartera de pliegue doble posee una organización superior y tiene el tamaño adecuado para una tarjeta de identidad europea
- El separador de billetes rebajado de piel separa las divisas
- Posee seis ranuras para tarjetas de crédito y cuatro compartimentos
- Para todos os seus cartões e divisas, esta carteira dupla possui organização superior e é dimensionada para conter um documento de ID Europeia
- A divisória para notas enfeitada com couro separa as divisas
- Seis ranhuras para cartões de crédito e quatro bolsas para guardar objetos

## EVERYDAY & ACCESSORIES | ALTIUS 3.0

### INNSBRUCK

13w x 10h x 2d cm  
5"w x 4"h x 0.75"d

Black Leather 30164301

NOT AVAILABLE  
IN EUROPE



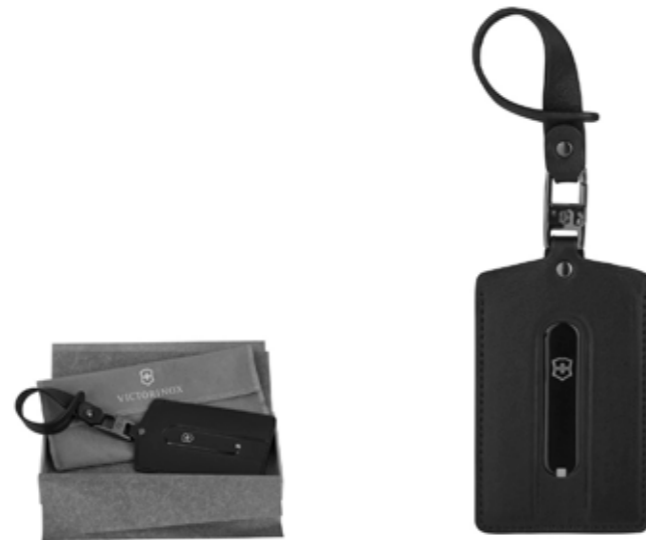
- The intuitive organization of the Innsbruck includes a flip out ID holder with micromesh screen for viewing ease and a built-in coin pocket
- Leather trimmed bill divider separates currency, and coin pocket includes key slot
- Features six credit card slots and four storage pockets
- La organización intuitiva del organizador Innsbruck incluye un soporte desplegable para tarjeta de identidad, con pantalla de micromalla para facilitar su visión, y un monedero integrado
- Divisor forrado en piel para separar los billetes y monedero con ranura para llaves
- Posee seis ranuras para tarjetas de crédito y cuatro compartimentos
- A organização intuitiva do modelo Innsbruck inclui um porta-ID de virar para fora, com rede de micro-malha para visão rápida e uma bolsa de moedas integrada
- Divisor de notas de banco de diferentes moedas e bolsa para moedas com ranhura para chave
- Com seis ranhuras para cartões de crédito e quatro bolsas para guardar objetos

### ID TAG

Leather ID Tag with SAK Scale for Personalization

6.5w x 13.5h x 0.7d cm  
2.6"w x 5.3"h x 0.3"d

Black 607167



- Personalise scale at VX retail stores
- Fits general business or frequent flyer card to identify luggage
- Premium leather with Swiss-designed buckle
- Personalice la catcha en las tiendas minoristas de VX
- Se ajusta a la tarjeta comercial o de viajero frecuente para la identificación del equipaje
- Cuero de primera calidad con hebilla de diseño suizo
- Personalize a tala em uma loja física da VX
- Acomoda cartões de viajante frequente ou cartões de visita comuns para identificar a bagagem
- Couro premium com fivela de design suíço





**LIFESTYLE ACCESSORY BAGS**

# **SMALL BUT PERFECTLY FORMED COMPANIONS**

- **SOPHISTICATED ORGANIZATION FOR LIFESTYLE ACCESSORIES**
- **ICONIC SWISS QUALITY AND DESIGN**
- **WITH QUICK AND EASY ACCESS POINTS**

# LIFESTYLE ACCESSORY BAGS

**The Lifestyle Accessory Bags Collection is an exclusive edit that mixes functionality with on-trend design. Imbued with the renowned Alpine characteristics of craftsmanship and endurance, these bags are up to any challenge. Lightweight and durable, smart and versatile, they will complement any outfit and work for every occasion. Each piece features considered design details like quick fastenings and easy access points. From belt bags that switch up to cross-body carrying, to slick slings, these are the ideal way to carry everyday essentials.**

La colección de bolsos Lifestyle Accessory es una edición exclusiva que mezcla funcionalidad con diseño a la moda. Impregnados de las reconocidas características alpinas de excelente trabajo artesanal y resistencia, estos bolsos están listos para enfrentar cualquier desafío. Ligeros y duraderos, elegantes y versátiles, completarán cualquier estilo y funcionarán en cualquier ocasión. Cada pieza incluye detalles de diseño bien pensados, como cierres rápidos y puntos de fácil acceso. Desde bolsos para cinturón que se pueden llevar cruzados, hasta elegantes bandoleras, representan la manera ideal de transportar los artículos esenciales diarios.

*A coleção de bolsas Lifestyle Accessory é uma edição exclusiva que mescla funcionalidade e design moderno. Imbuídas das renomadas características alpinas de excelente fabricação e durabilidade, essas bolsas dão conta de qualquer desafio. Leves e duráveis, inteligentes e versáteis, elas combinam com qualquer roupa e são ideias para todas as ocasiões. Cada peça conta com detalhes de design criteriosos, como fechos rápidos e pontos de fácil acesso. Desde bainhas para cinto que se transformam em bolsas carteiro e bolsas tiracolo, essas são a maneira ideal de transportar os itens essenciais do dia a dia.*

## KEY FEATURES

**The zippered main compartment includes a compartment that can be used to store a 10" tablet, a mobile phone pocket and various other compartments for your essentials**

El compartimento principal con cierre incluye un compartimento que puede utilizarse para guardar una tablet de 10 pulgadas, un bolsillo para celular y varios otros compartimientos para sus artículos esenciales

*O compartimento principal com zíper contém um espaço que pode ser usado para guardar um tablet de 10 polegadas, um bolso para telefone celular e vários outros compartimentos para seus itens essenciais*

**Expands to up to 3 cm / 1.4"**

Se expande hasta 3 cm / 1.4 pulgadas  
*Expande até 3 cm/1,4 polegada*

**Adjustable belt with buckle for ease of opening can also be hidden**

El cinturón ajustable con hebilla para fácil apertura también se puede ocultar  
*O cinto ajustável com fivela facilita a abertura e também pode ser ocultado*

**Can be worn as a belt bag, cross body bag or classic messenger bag**

Puede utilizarse como un bolso cinturón, como bandolera o como un clásico bolso mensajero

*Pode ser usada como pochete, bolsa tiracolo ou bolsa carteiro clássica*



**Quick Fastening System with 2 shoulder straps for easy adjustment**

Rápido sistema de ajuste con dos correas para hombro para fácil ajuste  
*Sistema de fechamento rápido com duas alças de ombro para facilitar o ajuste*

**Breathable mesh fabric on the back for added comfort**

Tela de malla transpirable en la parte trasera para comodidad adicional  
*Tecido em malha arejado na parte de trás para aumentar o conforto*

**Hidden pocket at the back**

Bolsillo oculto en la parte trasera  
*Bolso oculto na parte posterior*

**Zippered compartments featuring two mesh pockets, a detachable key fob, a SAK pocket and various other compartments for your essentials**

Compartimientos con cierre que tienen dos bolsillos de malla, un llavero desmontable, un bolsillo para Navaja Suiza y muchos otros compartimientos para sus artículos esenciales

*Compartimentos com zíper e dois bolsos de malha, uma chaveiro de segurança destacável, um bolso SAK e vários outros compartimentos para seus itens essenciais*



**Iconic Swiss quality and on-trend design**  
Icónica calidad suiza y diseño a la moda  
*Qualidade suíça icônica e design moderno*



**Sophisticated organization provides the perfect storage solution for your everyday needs**  
La sofisticada organización proporciona la solución perfecta de almacenamiento para sus necesidades diarias  
*A organização sofisticada oferece a solução de armazenamento perfeita para suas necessidades diárias*



**Quick fastening and easy access to gadgets and essentials for the busy modern professional**  
Sistema de rápido ajuste y fácil acceso a artefactos tecnológicos y artículos esenciales para el ocupado profesional moderno  
*Sistema de fechamento rápido e fácil acesso a dispositivos eletrônicos e itens essenciais para o profissional moderno e atarefado*

# THE COLLECTION



## CLASSIC BELT-BAG

30w x 18h x 8d cm  
11.8"w x 7.1"h x 3.1"d  
0.30 kg [0.66 lbs]

Black 611080    Red 611075  
Teal 611076



- Magnetic flap closure offers increased capacity in the main compartment
- Breathable mesh fabric on the back ensures optimal comfort
- Zippered hidden pocket on the back for extra security

- El cierre magnético con solapa ofrece mayor capacidad en el compartimiento principal
- Tela de malla transpirable en la parte trasera garantiza óptima comodidad
- Bolsillo oculto con cierre en la parte trasera para seguridad adicional

- O fecho magnético oferece mais capacidade no compartimento principal
- O tecido em malha arejado na parte posterior garante o conforto ideal
- O bolso oculto com zíper na parte posterior oferece segurança extra

## CROSSBODY TABLET BAG

26w x 29h x 7d cm  
10.2"w x 11.4"h x 2.8"d  
0.34 kg [0.75 lbs]

Black 611082



- Quick-fastening system for easy adjustment of the shoulder strap
- Zipper allows you to expand the main compartment by up to 3 cm
- Main compartment offers protection for a 10" tablet, a mobile phone pocket and distinct slots for your essentials

- Sistema de rápido ajuste para poder ajustar fácilmente la correa para hombro
- El cierre le permite expandir el compartimiento principal hasta 3 cm
- El compartimiento principal ofrece protección para una tablet de 10 pulgadas/25 cm, un bolsillo para teléfono celular y ranuras separadas para sus artículos esenciales

- Sistema de fechamento rápido para facilitar o ajuste da alça de ombro
- O zíper possibilita que você expanda o compartimento principal em até 3 cm
- O compartimento principal oferece proteção para um tablet de 10 polegadas, um bolso para telefone celular e compartimentos separados para seus itens essenciais

**WARRANTY**  
Global Two-Year Limited Warranty  
Garantía Global Limitada a Dos Años  
Garantia Global Limitada de dois Anos

**DELUXE BELT-BAG**

30w x 19h x 7d cm  
11.8"w x 7.5"h x 2.8"d  
0.30 kg [0.66 lbs]

Black 611081



- Quick-fastening system for easy adjustment of the detachable shoulder strap
- Can be carried as a belt bag, cross body bag or classic messenger bag
- Zippered hidden pocket on the back of the bag

- Sistema de rápido ajuste para poder ajustar fácilmente la correa para hombro desmontable
- Puede llevarse como un bolso cinturón, como bandolera o como un clásico bolso mensajero
- Bolsillo oculto con cierre en la parte trasera del bolso

- Sistema de fechamento rápido para facilitar o ajuste da alça de ombro destacável
- Pode ser levada como pochete, bolsa tiracolo ou bolsa carteiro clássica
- Bolso oculto com zíper na parte posterior da bolsa

**COMPACT CROSS-BODY BAG**

28w x 19h x 5d cm  
11.0"w x 7.5"h x 2.0"d  
0.30 kg [0.66 lbs]

Black 611079    Red 611074  
Blue 611078



- Quick-fastening system for easy adjustment of the shoulder strap
- Breathable mesh fabric on the back offer highest comfort
- Zippered main compartment offers a mesh pocket, a Swiss Army Knife pocket and distinct slots for your essentials

- Sistema de rápido ajuste para poder ajustar fácilmente la correa para hombro
- La tela de malla transpirable en la parte trasera ofrece comodidad suprema
- El compartimiento principal con cierre ofrece un bolsillo de malla, un bolsillo para Navaja Suiza y ranuras separadas para sus artículos esenciales

- Sistema de fechamento rápido para facilitar o ajuste da alça de ombro
- O tecido em malha arejado na parte posterior oferece o máximo em conforto
- O compartimento principal com zíper oferece um bolso em malha, um bolso para o canivete do exército suíço e compartimentos separados para seus itens essenciais

**SLING BAG**

21w x 34h x 9d cm  
8.3"w x 13.4"h x 3.5"d  
0.34 kg [0.75 lbs]

Red 611077



- Adjustable for use by a left- or right-hander
- Zippered hidden pocket on the back of the bag
- Quick-fastening system for easy adjustment of the shoulder strap

- Ajustable para usar siendo diestro o zurdo
- Bolsillo oculto con cierre en la parte trasera del bolso
- Sistema de rápido ajuste para poder ajustar fácilmente la correa para hombro

- Ajustável para ser usada por canhotos e destros
- Bolso oculto com zíper na parte posterior da bolsa
- Sistema de fechamento rápido para facilitar o ajuste da alça de ombro







## TRAVEL ACCESSORIES 5.0

# SOLUTIONS FOR TRAVEL, ESSENTIALS FOR LIFE

- BACTERIA-RESISTANT LINING FOR CLEAN TRAVELS
- OFFERS COMPACT DESIGN AND ADVANCED ORGANIZATION
- WITH RFID PROTECTIVE LINING

# TRAVEL ACCESSORIES 5.0

**The Travel Accessories 5.0 Collection contains a wide array of travel and everyday solutions. Wherever the destination, these highly practical accessories will be an essential part of your journey.**

**Travel in comfort and arrive well rested with pillows and other comfort accessories. Travel with your essentials around town or on a sightseeing adventure with a broad selection of day bags. Travel prepared keeping your passport, tickets and documents readily accessible with document holders featuring RFID protection to safeguard your personal information. Travel organized and get the most out of your packing space with packing accessories such as toiletry kits and multi-purpose duffels.**

**Let the Travel Accessories Collection make your travels easier every step of the way.**

La Colección Travel Accessories 5.0 comprende una amplia variedad de soluciones para los viajes y el uso cotidiano. Sea cual sea el destino, estos accesorios sumamente prácticos serán una parte esencial de su viaje.

Viaje confortablemente y llegue a destino descansado con nuestras almohadas y otros accesorios para su confort. Viaje llevando sus objetos esenciales en un paseo por la ciudad o en una excursión turística gracias a nuestra amplia selección de bolsos de día. Viaje con portadocumentos que le ofrecen protección RFID para su información personal y le permiten acceder fácilmente a su pasaporte, pasajes y documentos. Viaje organizado y aproveche al máximo el espacio de su maleta con accesorios de equipaje como neceseres o bolsos multiusos.

Con la Colección Travel Accessories viaje más cómodamente, siempre y a todo lugar.

*A Coleção Travel Accessories 5.0 contém uma grande variedade de soluções para viagem e para a vida diária. Qualquer que seja o destino, estes acessórios muito práticos serão parte essencial de sua viagem.*

*Viaje com conforto e chegue bem repousado com travesseiros e outros acessórios confortáveis. Passeie com seus objetos essenciais pela cidade ou numa aventura de descoberta com uma grande seleção de sacos diários. Viaje preparado, mantendo passaporte, bilhetes e documentos prontamente acessíveis com suportes para documentos com proteção RFID para salvaguarda de sua informação pessoal. Viaje organizado e aproveite o máximo do seu espaço com acessórios de emalar, tais como kits de toalete e bolsas multiusos.*

*Deixe que a Coleção Travel Accessories torne suas viagens mais fáceis em todas as fases.*

# KEY FEATURES



**SCRATCH-RESISTANT COMPARTMENT FOR A TABLET** keeps devices protected while on the go  
**COMPARTIMENTO FORRADO PARA TABLET CON TEJIDO DE PUNTO RESISTENTE A LOS ARRAÑAZOS** que protege los dispositivos durante el viaje  
**COMPARTIMENTO RESISTENTE A ARRANHÕES PARA UM TABLET** mantém os dispositivos protegidos durante a viagem



**RFID PROTECTION TECHNOLOGY** safeguards personal data stored on RFID microchips in passports, credit cards and ID cards  
**LA TECNOLOGÍA ANTI-RFID** protege los datos personales guardados en los microchips RFID de pasaportes, tarjetas de crédito y documentos de identidad  
**A TECNOLOGIA DE PROTEÇÃO RFID** protege os dados pessoais armazenados em microchips RFID nos passaportes, cartões de crédito e bilhetes de ID



**ANTIBACTERIAL LINING** prevents the growth of odor-, mildew- and mold-causing bacteria  
**EL FORRO INTERIOR ANTIBACTERIANO** impide la proliferación de bacterias que causan moho y mal olor  
**O FORRO ANTIACERIANO** evita a propagação das bactérias que causam odor, míldio e bolor

# THE COLLECTION



## DELUXE CONCEALED SECURITY BELT WITH RFID PROTECTION

29w x 14h x 1d cm  
11.25"w x 5.5"h x 0.25"d  
0.1 kg [0.22 lbs]

Black 610601    Nude 610602



- Secure cash and travel documents safely around your waist, under your clothes and out of view
- Two large, zippered compartments store tickets, passport, travel documents and most sizes of currency
- Soft, nylon backing is comfortable against the skin and promotes airflow to keep you cool and dry
- Para llevar seguros el dinero y los documentos de viaje en la cintura, ocultos debajo de la ropa
- Dos grandes compartimentos con cremallera para guardar los billetes, el pasaporte, los documentos de viaje y billetes de banco de casi todos los tamaños
- El espaldar suave de AirMesh es agradable en contacto con la piel y deja pasar el aire para mantener fresca y seca la espalda
- Guarde dinheiro e documentos de viagem seguramente à volta de sua cinta, por baixo da roupa e fora da vista
- Dois amplos compartimentos com fecho-éclair guardam bilhetes, passaporte, documentos de viagem e divisas na maioria dos tamanhos
- Lado posterior de nylon macio confortável para a pele e permite passagem de ar para você se manter frio e seco

## DELUXE CONCEALED SECURITY POUCH WITH RFID PROTECTION

21w x 14h x 1d cm  
8.25"w x 5.5"h x 0.5"d  
0.09 kg [0.20 lbs]

Black 610603    Nude 610604



- Neck pouch tucks inside clothes and features soft, adjustable lanyard
- Large compartment stores tickets, passport, travel documents and most sizes of currency, and two zippered pockets store coins and other loose items
- Soft, nylon backing is comfortable against the skin and promotes airflow to keep you cool and dry
- La bolsa se lleva colgada del cuello debajo de la ropa con un suave cordón ajustable
- Amplio compartimento para guardar billetes, pasaporte, documentos de viaje y billetes de banco de casi todos los tamaños y dos bolsillos con cremallera para monedas y objetos sueltos
- El espaldar suave de AirMesh es agradable en contacto con la piel y deja pasar el aire para mantener fresca y seca la espalda
- Bolsa para o pescoço desaparece dentro da roupa e tem cordão macio para ajustar
- Grande compartimento para bilhetes, passaporte, documentos de viagem e para a maioria dos tamanhos de notas de banco, e duas bolsas com fecho de correr para moedas e outros objetos soltos
- Lado posterior de nylon macio confortável para a pele e permite passagem de ar para você se manter frio e seco

### WARRANTY

Global Two-Year Limited Warranty  
Garantía Global Limitada a Dos Años  
Garantia Global Limitada de dois Anos

**TRI-FOLD WALLET WITH RFID PROTECTION**

9w x 10h x 3d cm  
3.5"w x 4"h x 1"d  
0.05 kg [0.11 lbs]

Black 610394



- Keep your currency and credit cards organized and secure with this classic tri-fold wallet
- Features bill divider, dedicated card slots and satin micromesh ID slot
- Elastic band keeps wallet closed and secure
- Lleve el dinero y sus tarjetas de créditos de forma ordenada y segura en esta cartera clásica con tres pliegues
- Con un separador de billetes de banco, ranuras para tarjetas de crédito y una ranura de micromalla de satén para el documento de identidad
- La cinta elástica mantiene la cartera cerrada y segura
- Guarde as suas divisas e cartões de crédito de forma organizada e segura com esta carteira clássica com três dobras
- Divisor para notas de banco, ranhuras para cartões e ranhura de micro-rede de cetim para ID
- A tira elástica mantém a carteira fechada e segura

**BI-FOLD WALLET WITH RFID PROTECTION**

11w x 10h x 1d cm  
4.5"w x 4"h x 0.5"d  
0.08 kg [0.18 lbs]

Black 610396



- Keep your currency and credit cards organized and secure with this classic bi-fold wallet
- Features bill divider, zippered pocket for coins, dedicated card slots and satin micromesh ID slot
- Elastic band keeps wallet closed and secure
- Lleve el dinero y sus tarjetas de crédito forma organizada y segura en esta cartera clásica con dos pliegues
- Con un separador de billetes de banco, monedero con cremallera, ranuras para tarjetas de crédito y una ranura de micromalla de satén para documento de identidad
- La cinta elástica mantiene la cartera cerrada y segura
- Guarde as suas divisas e cartões de crédito de forma organizada e segura com esta carteira clássica com duas dobras
- Divisor para notas de banco, bolsa com fecho de correr para moedas, ranhuras para cartões e ranhura de micro-rede de cetim para ID
- A tira elástica mantém a carteira fechada e segura

**PASSPORT HOLDER WITH RFID PROTECTION**

10w x 14h x 1d cm  
4"w x 5.5"h x 0.5"d  
0.06 kg [0.13 lbs]

Black 610606 Red 610607



- Safely carry your passport, photo ID and credit cards with this organizer featuring RFID protection
- Elastic band keeps organizer closed and secure
- Lleve su pasaporte, su carné de identidad con foto y sus tarjetas de crédito de forma segura con este organizador con protección RFID
- La cinta elástica mantiene la cartera cerrada y segura
- Transporte com segurança o seu passaporte, foto de ID e cartões de crédito com este organizador que possui protecção RFID
- A tira elástica mantém a carteira fechada e segura

**ZIP-AROUND WALLET WITH RFID PROTECTION**

11w x 10h x 1d cm  
4.5"w x 4"h x 0.5"d  
0.06 kg [0.13 lbs]

Black 610395



- Zip-around design keeps valuables secure while traveling
- Features bill divider, dedicated card slots and satin micromesh ID slot
- Compartimento interior con cremallera todo alrededor para transportar los objetos de valor llevar de forma segura
- Con un separador de billetes de banco, ranuras para tarjetas de crédito y una ranura de micromalla de satén para el documento de identidad
- O modelo com fecho-éclair à volta guarda os objectos valiosos de forma segura durante a viagem
- Divisor para notas de banco, ranhuras para cartões e ranhura de micro-rede de cetim para ID

**TRAVEL ORGANIZER  
WITH RFID PROTECTION**

13w x 26h x 3d cm  
5"w x 10.25"h x 1"d  
0.2 kg [0.44 lbs]

Black 610597 Red 610598



- Organize documents and keep personal information secure with RFID protection
- Interior features large storage pocket, full-length zippered pocket for passport, tickets and currency, dedicated card slots, satin micromesh coin pocket and satin micromesh ID slot
- Rear pocket for storing quick-access items such as boarding passes
- Organice sus documentos y conserve segura su información personal con la protección RFID
- Interior con un bolsillo de gran tamaño, un bolsillo con cremallera todo alrededor para pasaporte, billetes y dinero, ranuras para tarjetas de crédito, monedero de micromalla de satén y ranura de micromalla de satén para el documento de identidad
- Bolsillo trasero para guardar objetos, como las tarjetas de embarque, a los que se debe acceder rápidamente
- Organize os documentos e mantenha a sua informação pessoal segura com a proteção RFID
- Interior com grande bolsa para guardar objetos, bolsa com fecho de correr a todo o comprimento para passaporte, bilhetes e dinheiro, ranhuras para cartões, bolsa de micro-rede de cetim para moedas e ranhura de micro-rede de cetim para ID de identidade
- Bolsa traseira para guardar os artigos de acesso rápido, tais como cartões de embarque

**HANGING TOILETRY KIT**

24w x 23h x 11d cm  
9.5"w x 9.25"h x 4.25"d  
0.31 kg [0.68 lbs]  
6 l [373 cu in]

Black 610609



- Bring all of your full-size toiletries on an extended trip
- Large main compartment features mesh divider, zippered pocket and pocket with easy-to-clean antibacterial lining and loops for toothbrush, toothpaste, razors and shower bottles
- Con espacio suficiente para llevar todos sus artículos de aseo personal de gran tamaño a un viaje prolongado
- Amplio compartimiento principal con divisor de malla, bolsillo con cremallera y bolsillo con forro antibacteriano de fácil limpieza
- Bolsillos laterales con cremallera con forro impermeables y presillas para cepillo de dientes, dentífrico, afeitadora y envases de jabón líquido para la ducha
- Leve todos os artigos de higiene em tamanho real numa viagem prolongada
- Grande compartimento principal com divisor de rede, bolsa com fecho de correr e bolsa com revestimento antibacteriano de limpeza fácil
- Bolsas laterais com fecho de correr com revestimento impermeável à água para escova de dentes, pasta de dentes, lâminas de barbear e garrafas de duche

**OVERNIGHT ESSENTIALS KIT**

23w x 13h x 4d cm  
9.25"w x 5.25"h x 1.75"d  
0.13 kg [0.29 lbs]  
1 l [85 cu in]

Black 610600



- Easy-access case is ideal for keeping travel-size toiletries organized
- Easy-to-clean antibacterial lining
- Main compartment features divided micromesh pockets and zippered pocket
- Este práctico neceser es ideal para llevar organizados sus artículos de aseo personal de pequeño tamaño
- Forro antibacteriano de fácil limpieza
- El compartimento interior posee unos paneles divididos de malla y un bolsillo con cremallera
- O estojo de acesso fácil é ideal para guardar artigos de higiene com tamanho adequado para viagem de forma organizada
- Revestimento antibacteriano de limpeza fácil
- O gancho na parte superior exhibe um conjunto para barra do chuveiro ou toalheiro e fica guardado quando não está em uso

**ZIP-AROUND TRAVEL KIT**

28w x 18h x 8d cm  
11"w x 7"h x 3.25"d  
0.28 kg [0.62 lbs]  
4 l [250 cu in]

Black 610608



- Perfect for keeping toiletries organized while taking up minimal space in your luggage
- Main compartment features two AirMesh breathable pockets, large zippered pocket, spill-proof compartment with easy-to-clean antibacterial inner lining and a detachable pouch with zippered pocket
- Top hook displays kit from shower bar or towel rack and tucks away when not in use
- Ideal para llevar ordenados los artículos de aseo personal ocupando un espacio mínimo en su equipaje
- El compartimento principal posee dos bolsillos de AirMesh respirable, un gran bolsillo con cremallera, un compartimento impermeable a las salpicaduras de fácil limpieza, forro antibacteriano y una bolsa desmontable con bolsillo con cremallera
- El gancho superior permite colgar el neceser en la barra de la ducha o el toalero y se puede ocultar cuando no se usa
- Perfeito para manter os artigos de higiene de forma organizada, ao mesmo tempo que ocupa um espaço mínimo na sua bagagem
- O compartimento principal possui duas bolsas respiráveis AirMesh, uma ampla bolsa com fecho-éclair, um compartimento à prova de derrames com forro interior antibacteriano fácil de limpar e uma bolsa removível com uma bolsa com fecho-éclair
- O gancho na parte superior exhibe um conjunto para barra do chuveiro ou toalheiro e fica guardado quando não está em uso

**SMALL PAKMASTER**

28w x 36h x 0.5d cm  
11"w x 14.2"h x 0.2"d  
0.33 kg [0.73 lbs]

Black 605000

**MEDIUM PAKMASTER**

33w x 43h x 1d cm  
13"w x 16.9"h x 0.4"d  
0.51 kg [1.12 lbs]

Black 604999



- Keeps your garments in place – reduces wrinkles
- Can be stored in a suitcase, carry-on or backpack
- Can be used for shirts, pants, skirts and blazers

- Mantiene sus trajes en su lugar – haciendo que se arruguen menos
- Se puede guardar en una maleta, una maleta de mano o una mochila
- Puede utilizarse para camisas, pantalones, faldas y blazers

- Mantém a roupa no sítio - reduz vincos
- Pode ser guardado numa mala de porão, mala de bordo ou mochila
- Utilizável para camisas, calças, saias e blazers.

**PACKABLE BACKPACK**

25w x 46h x 14d cm  
10"w x 18"h x 5.5"  
0.27 kg [0.60 lbs]  
16 l [990 cu in]

Black 610599



- This lightweight, packable backpack is perfect for a day of sightseeing during travel or for bringing home souvenirs
- Adjustable shoulder straps for maximum comfort
- Folds neatly to a compact size for easy storage and carrying

- Mochila de viaje ligera y versátil, ideal para una excursión de varias horas en un viaje o para llevar a casa los recuerdos de viaje
- Correas de hombro ajustables para el máximo confort
- Se pliega a un tamaño compacto para guardarlo y transportarlo fácilmente en la maleta

- Esta mochila leve que pode ser emalada é perfeita para um dia de visita à cidade durante a viagem ou para levar lembranças para casa
- Correias de ombro ajustáveis para um conforto máximo
- Dobra perfeitamente num formato compacto para permitir arrumação e transporte fáceis

**VERTICAL TRAVEL COMPANION**

21w x 27h x 10d cm  
8.25"w x 10.5"h x 4"d  
0.36 kg [0.79 lbs]  
6 l [347 cu in]

Black 610605



- Carry everything you need for a day of sightseeing with this versatile bag
- Main compartment features large AirMesh breathable electronics pocket that helps extend battery life and a large scratch-resistant electronics pocket
- Front zippered organizational panel with a small AirMesh breathable electronics pocket, storage pocket, pen slots and key fob

- Esto bolso muy versátil permite llevar todo lo necesario para un día de turismo
- El compartimento principal posee un bolsillo grande de AirMesh respirable para dispositivos electrónicos que ayuda a prolongar la vida de las pilas y un bolsillo grande para dispositivos electrónicos resistente a los arañazos
- Panel de organización delantero con cremallera y pequeño bolsillo de AirMesh respirable para dispositivos electrónicos, un bolsillo, porta-bolígrafos y llavero

- Transporte tudo o que necessitar para uma visita turística de um dia com esta bolsa versátil
- O compartimento principal possui uma ampla bolsa respirável AirMesh para dispositivos eletrônicos, que ajuda a prolongar a vida da bateria e uma ampla bolsa para dispositivos eletrônicos resistente aos riscos
- Painel organizacional frontal com fecho-éclair com uma pequena bolsa respirável AirMesh para dispositivos eletrônicos, bolsa de arrumação, ranhuras para canetas e porta-chaves



**TRAVEL ACCESSORIES EDGE**

# **CONSIDERED AND SMART TRAVEL GADGETS**

- **MINDFUL MULTIFUNCTIONALITY IN COMPACT ACCESSORY FORM**
- **WITH SPACE-SAVING INTERIORS AND HANDY POUCHES**
- **LIGHTWEIGHT YET STRONG, ABRASION-RESISTANT MATERIALS**

# TRAVEL ACCESSORIES EDGE

Forward-thinking, mindfully designed and packed full of multipurpose functionality: meet the ultra-light Travel Accessories Collection. The clue's in the name – Edge is a nod to its directional, distinct nature. Each product in the lineup shares an innovative, lightweight and space-saving mindset, offering maximum packing volume and then simply folding away as a small, handy pouch to store when not in use. From packing cubes to duffels and toiletry cases, this range makes travel and everyday life feel effortless.

Moderna, de diseño consciente y repleta de funcionalidad multiusos: conozca la colección ultra ligera Travel Accessories. La clave está en su nombre; Edge es un guiño a su naturaleza direccional y llamativa. Cada producto de la línea comparte una mentalidad innovadora, ligera y que ahorra espacio, y ofrece máximo volumen de empaque y luego puede simplemente plegarse hasta formar un estuche práctico y pequeño que puede guardar cuando no lo usa. Desde cubos de empaques hasta bolsos de lona y estuches de cosméticos, esta gama hace que los viajes y la vida diaria transcurran sin esfuerzo.

*Inovadores, projetados com atenção aos detalhes e cheios de funcionalidades versáteis: conheça a coleção de acessórios de viagem ultraleves. A pista já está no nome: Edge é representativo de sua natureza vanguardista e surpreendente. Cada produto da linha compartilha detalhes inovadores, leves e de economia de espaço, oferecendo volume máximo de embalagem e depois simplesmente dobrando como uma pequena bainha prática para armazenamento quando não estiver em uso. Desde ecobags até malas esportivas e nécessaires para produtos de higiene pessoal, essa linha facilita as viagens e a vida diária.*

# KEY FEATURES

## Packable Backpack – 25 L

- Front pocket with water repellent zipper
- Adjustable mesh shoulder straps for comfortable carrying
- Bolsillo frontal con cierre repelente al agua
- Correas ajustables de malla para hombro que permiten un cómodo transporte
- Bolso frontal com zíper impermeável
- Alças de ombro de malha ajustáveis para um transporte confortável

## Toiletry Case Deluxe

- Five smaller mesh pockets on the inside keep small essentials in place
- Comes with small see-through TSA pouch for on board traveling
- Cinco bolsillos de malla en el interior mantienen sus artículos esenciales pequeños en su lugar
- Viene con un pequeño estuche transparente aprobado por la TSA para llevar a bordo
- Cinco bolsos internos de malha mantêm todos os seus produtos favoritos no lugar
- É acompanhado por uma pequena bolsa transparente de bordo aprovada pela TSA emporder en cabine

## Packable Duffel – 30 L

- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- Made of abrasion-resistant material
- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Hecho de material resistente a la abrasión
- Zíper duplo impermeável na abertura principal
- Feita com material resistente à abrasão



**Mindful multifunctionality in compact accessory form**  
 Multifuncionalidad consciente en forma de accesorio compacto  
*A multifuncionalidade detalhista na forma de acessórios compactos*



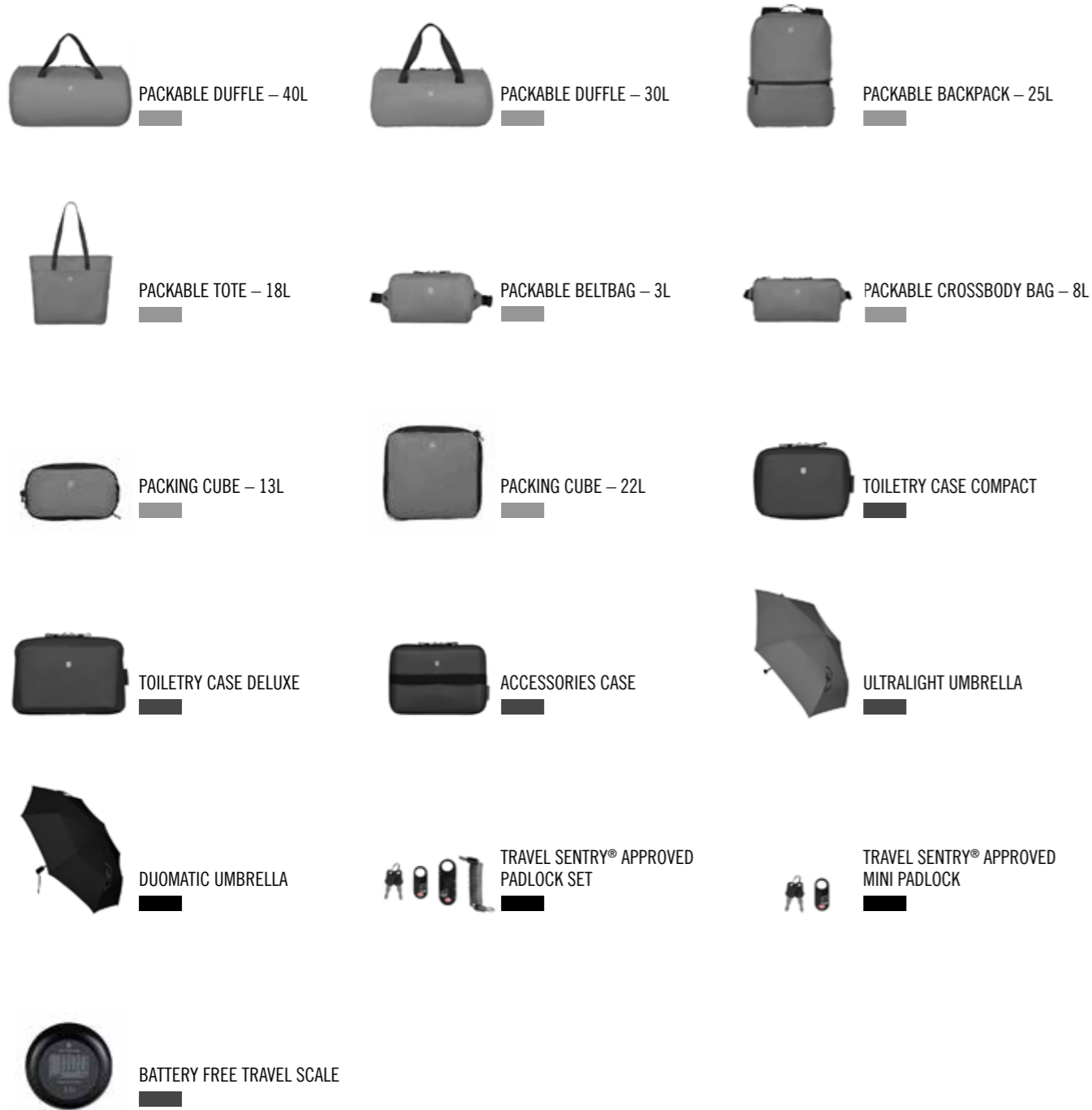
**Space-saving interiors and handy packing pouches for maximum usability**  
 Interiores ahorradores de espacio y prácticos estuches de empaque para máxima facilidad de uso  
*Interiores que economizam espaço e bolsos práticos de organização para máxima usabilidade*



**Crafted in strong, abrasion-resistant materials for maximum durability**  
 Fabricada con materiales fuertes y resistentes a la abrasión para máxima durabilidad  
*Produzida com materiais robustos e resistentes à abrasão para máxima durabilidade*



# THE COLLECTION



## PACKABLE DUFFEL – 40L

57w x 31h x 31d cm  
22"w x 12"h x 12"d  
0.16 kg [0.35 lbs]  
40 l [2441 cu in]

Grey 610938



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- 4-cm-wide, extra-soft handles for comfortable carrying
- Made of abrasion-resistant material
- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Mangos de 4 cm de ancho con suavidad adicional para transporte cómodo
- Hecho de material resistente a la abrasión
- Zíper duplo impermeável na abertura principal
- Alça ampla e macia de 4 cm para um transporte confortável
- Feita com material resistente à abrasão

## PACKABLE DUFFEL – 30L

53w x 27h x 27d cm  
21"w x 11"h x 11"d  
0.16 kg [0.35 lbs]  
30 l [1831 cu in]

Grey 610937



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- 4-cm-wide, extra-soft handles for comfortable carrying
- Made of abrasion-resistant material
- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Mangos de 4 cm de ancho con suavidad adicional para transporte cómodo
- Hecho de material resistente a la abrasión
- Zíper duplo impermeável na abertura principal
- Alça ampla e macia de 4 cm para um transporte confortável
- Feita com material resistente à abrasão

### WARRANTY

Global Two-Year Limited Warranty  
Garantía Global Limitada a Dos Años  
Garantia Global Limitada de dois Anos

**PACKABLE BACKPACK – 25L**

30w x 42h x 17d cm /  
12"w x 17"h x 7"d  
0.20 kg [0.44 lbs]  
25 l [1526 cu in]

Grey 610939



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- Adjustable mesh shoulder straps for comfortable carrying
- Front pocket with water-repellent zipper
- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Correas ajustables de malla para hombro que permiten un cómodo transporte
- Bolsillo frontal con cierre repelente al agua
- *Zíper duplo impermeável na abertura principal*
- *Alças de ombro de malha ajustáveis para um transporte confortável*
- *Bolso frontal com zíper impermeável*

**PACKABLE BELTBAG**

31w x 15h x 5d cm  
12"w x 6"h x 2"d  
0.10 kg [0.22 lbs]  
2 l [122 cu in]

Grey 610941



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- 2.5-cm-wide, extra-soft and adjustable belt with clip closure and D-Ring for easy adjustment
- Elegant material provides a soft touch
- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Cinturón ajustable con suavidad adicional de 2.5 cm de ancho con cierre con broche y argolla en D para fácil ajuste
- El material elegante proporciona suavidad al tacto
- *Zíper duplo impermeável na abertura principal*
- *Cinto macio ajustável de 2,5 cm com fecho clip e anel D para ajuste fácil*
- *Material elegante proporciona um toque suave*

**PACKABLE TOTE – 18L**

49w x 39h x 13d cm  
19"w x 15"h x 5"d  
0.14 kg [0.31 lbs]  
18 l [1098 cu in]

Grey 610940



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- 2.5-cm-wide, extra-soft handles for comfortable carrying
- Made of abrasion-resistant material
- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- Mangos de 2.5 cm de ancho con suavidad adicional para transporte cómodo
- Hecho de material resistente a la abrasión
- *Zíper duplo impermeável na abertura principal*
- *Alça ampla e macia de 2.5 cm para um transporte confortável*
- *Feita com material resistente à abrasão*

**PACKABLE CROSSBODY BAG**

39w x 16h x 5d cm  
15.4"w x 6.3"h x 2"d  
0.14 kg [0.31 lbs]  
4 l [244 cu in]

Grey 610942



- Water-repellent 2-way zipper on the main opening
- Front compartment with water-repellent zipper features two elastic mesh pockets
- 2.5-cm-wide, extra-soft and adjustable belt with clip closure and D-Ring for easy adjustment
- Cierre de dos vías repelente al agua en la abertura principal
- El compartimiento frontal con cierre repelente al agua tiene dos bolsillos de malla elástica
- Cinturón ajustable con suavidad adicional de 2.5 cm de ancho con cierre con broche y argolla en D para fácil ajuste
- *Zíper duplo impermeável na abertura principal*
- *Compartimento frontal com zíper impermeável conta com dois bolsos com malha elástica*
- *Cinto macio ajustável de 2,5 cm com fecho clip e anel D para ajuste fácil*

**PACKING CUBE – 13L**

34w x 18h x 10d cm  
13"w x 7"h x 4"d  
0.12 kg [0.26 lbs]  
7 l [427 cu in] (expands to 13 l [793 cu in])

Grey 610943



- Vertical shape to fit a pair of shoes perfectly or multiple smaller items
- Quick-opening zipper system for easy access
- The 13 L and the 22 L fit into a carry-on together perfectly

- Forma vertical que permite guardar un par de zapatos o varios artículos más pequeños a la perfección
- Sistema de cierre con apertura rápida para fácil acceso
- El de 13 L y el de 22 L caben juntos a la perfección en una maleta de mano

- Apresenta formato vertical, perfeito para um par de sapatos ou diversos itens pequenos
- Sistema de zíper de abertura rápida para fácil acesso
- Os cubos de 13 e 22 litros podem ser armazenados perfeitamente juntos em uma mala de bordo

**TOILETRY CASE COMPACT**

21w x 16h x 10d cm  
8"w x 6"h x 4"d  
0.16 kg [0.35 lbs]  
3 l [183 cu in]

Dark Grey 610945



- Comes with small see-through TSA pouch for on board traveling
- Waterproof bottom part
- Three mesh pockets on the inside keep small essentials in place

- Viene con un pequeño estuche transparente aprobado por la TSA para llevar a bordo
- Parte inferior impermeable
- Tres bolsillos de malla en el interior mantienen sus artículos esenciales pequeños en su lugar

- É acompanhado por uma pequena bolsa transparente de bordo aprovada pela TSA
- Base impermeável
- Três bolsos internos de malha mantêm todos os seus produtos favoritos no lugar

**PACKING CUBE – 22L**

34w x 33h x 10d cm  
13.4"w x 13"h x 3.9"d  
0.14 kg [0.31 lbs]  
14 l [854 cu in] (expands to 22 l [1343 cu in])

Grey 610944



- Square shape to fit t-shirts, trousers or towels perfectly
- 7 cm zipper expansion system provides extra packing space and can be used to compress your belongings
- The 13 L and the 22 L fit into a carry-on together perfectly

- Forma vertical que permite guardar un par de zapatos o varios artículos más pequeños a la perfección
- Sistema de cierre con apertura rápida para fácil acceso
- El de 13 L y el de 22 L caben juntos a la perfección en una maleta de mano

- Conta com um formato quadrado, perfeito para camisetas, calças ou toalhas
- Um sistema de expansão com um zíper de 7 cm cria espaço extra para organização e pode ser usado para comprimir seus pertences
- Os cubos de 13 e 22 litros podem ser armazenados perfeitamente juntos em uma mala de bordo

**TOILETRY CASE DELUXE**

27w x 19h x 11d cm  
10.6"w x 7.5"h x 4.3"d  
0.24 kg [0.53 lbs]  
4 l [244 cu in]

Dark Grey 610946



- Comes with small see-through TSA pouch for on board traveling
- Five smaller mesh pockets on the inside keep small essentials in place
- Two elastic loops to secure toothbrush

- Viene con un pequeño estuche transparente aprobado por la TSA para llevar a bordo
- Cinco bolsillos de malla en el interior mantienen sus artículos esenciales pequeños en su lugar
- Dos presillas elásticas para asegurar el cepillo de dientes

- É acompanhado por uma pequena bolsa transparente de bordo aprovada pela TSA
- Cinco bolsos internos de malha mantêm todos os seus produtos favoritos no lugar
- Dois cordões elásticos para armazenar escovas de dente

**ACCESSORIES CASE**

27w x 20h x 8d cm  
11"w x 8"h x 3"d  
0.28 kg [0.62 lbs]  
3 l [183 cu in]

Dark Grey 610947



- Different zippered pockets, elastic loops and mesh pockets to keep electronic essentials perfectly in place
- Flap-panel for additional storage
- With 5 SD card slots

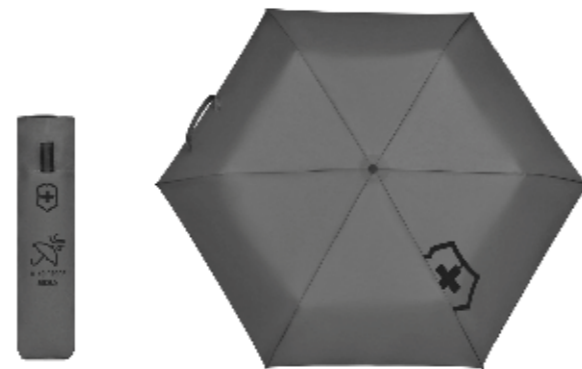
- Diferentes bolsillos con cierre, presillas elásticas y bolsillos de malla mantienen sus dispositivos electrónicos esenciales perfectamente en su lugar
- Panel con solapa para almacenamiento adicional
- Con 5 ranuras para tarjetas SD

- Diferentes bolsos con zíper, cordões elásticos e bolsos em malha para manter seus eletrônicos essenciais no lugar
- Painel com aba para armazenamento adicional
- Com espaço para 5 cartões SD

**ULTRALIGHT UMBRELLA**

80 cm Ø | closed 21 cm  
31.5" Ø | closed 8.2"  
0.11 kg [0.23 lbs]

Dark Grey 610948



- Super light frame weighs in at 100 g
- Wind resistance up to 80 km/hour
- UV protection

- La estructura superligera pesa 100 g
- Resistencia a vientos de hasta 80 km/h
- Protección UV

- Estrutura superleve de 100 g
- Resistência ao vento de até 80 km/h
- Proteção UV

**DUOMATIC UMBRELLA**

100 cm Ø | closed 28 cm  
39.4" Ø | closed 11.0"  
0.32 kg [0.69 lbs]

Black 610949



- Effortless automatic open/close
- 8 ribs in black high carbon steel
- Light reflective branding

- Apertura y cierre automáticos sin esfuerzo
- 8 varillas de acero negro de alto carbono
- Marca reflectante clara

- Abertura/fechamento automático e sem esforço
- 8 placas com alto teor de aço carbono preto
- Material que reflete a luz

**TRAVEL SENTRY® APPROVED PADLOCK SET**

2.5w x 1.5h x 6.5d cm  
1"w x 0.6"h x 2.6"d  
0.10 kg [0.23 lbs]

Black 610950



- TSA padlock with 2 keys
- 3-dial TSA combination lock
- Designed with integrated security cable

- Candado con dos llaves aprobado por la TSA
- Candado de combinación con 3 dígitos aprobado por la TSA
- Diseñado con cable de seguridad integrado

- Cadeado com duas chaves aprovado pela TSA
- Cadeado de combinação com três dígitos aprovado pela TSA
- Desenvolvido com um cabo de segurança integrado

**TRAVEL SENTRY® APPROVED  
MINI PADLOCK**

2.0w x 1.7h x 4.6d cm  
0.8"w x 0.7"h x 1.8"d  
0.03 kg [0.07 lbs]

Black 611030



- TSA padlock with 2 keys
- Lock in shape of SAK

- Candado con dos llaves aprobado por la TSA
- Candado con forma de navaja suiza

- Cadeado com duas chaves aprovado pela TSA
- Cadeado no formato do canivete do exército suíço

**BATTERY FREE TRAVEL SCALE**

0.065 kg [0.15 lbs]

Dark Grey 610953



- Portable and battery-free solution with an energy-saving and environmentally friendly power auto-generation system
- Capacity: 35 kg / d=50 g
- Unit: kg/lb

- Solución portable y sin pilas con un sistema de auto-generación de alimentación ecológico que ahorra energía
- Capacidad: 35 kg / d=50 g
- Unidad: kg/lb

- Uma solução portátil e sem bateria, com sistema de geração de energia próprio para economia de energia e preservação do meio ambiente
- Capacidade: 35 kg/d = 50 g
- Unidade de medida: kg/lb





**VX BRAND COLLECTION**

# **CLASSY ACCESSORIES FOR TRUE FANS AND TRAVELERS**

- BRINGING THE VICTORINOX BRAND INTO THE WARDROBE
- DESIGNED WITH HIGH QUALITY MATERIALS
- SIMPLE, UNDERSTATED ELEGANCE IN EVERY PIECE

# THE COLLECTION



BASEBALL CAP GOLF CAP



BASEBALL CAP 1884



BASEBALL CAP HERITAGE



BASEBALL CAP TINKER CAP



FAN BEANIE WITH VICTORINOX LOGO



RIB KNIT BEANIE WITH VICTORINOX LEATHER PATCH



RIB KNIT SCARF WITH VICTORINOX LEATHER PATCH



## BASEBALL CAP, GOLF CAP

Red 611022 Black 611023



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- On-trend design crafted from high quality material

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Diseño a la moda fabricado con material de alta calidad

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Design da moda feito com material de alta qualidade

## BASEBALL CAP 1884

Red 611024 Black 611025



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- On-trend design crafted from high quality material

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Diseño a la moda fabricado con material de alta calidad

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Design da moda feito com material de alta qualidade

## BASEBALL CAP HERITAGE

Red 611026 Black 611027



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- On-trend design crafted from high quality material

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Diseño a la moda fabricado con material de alta calidad

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Design da moda feito com material de alta qualidade

### WARRANTY

Global Two-Year Limited Warranty  
Garantía Global Limitada a Dos Años  
Garantia Global Limitada de dois Anos

## ACCESSORIES | VX BRAND COLLECTION

### BASEBALL CAP, TINKER CAP

■ Red 611030   ■ Black 611032



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- Warm and cozy for chilly days

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Cálidos y cómodos para los días fríos

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Quentinho e aconchegante para os dias gelados

### RIB KNIT BEANIE WITH VICTORINOX LEATHER PATCH

■ Red 611033   ■ Black 611034



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- Warm and cozy for chilly days

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Cálidos y cómodos para los días fríos

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Quentinho e aconchegante para os dias gelados

### RIB KNIT SCARF WITH VICTORINOX LEATHER PATCH

■ Red 611035   ■ Black 611036



- Perfect accessory for the Victorinox fan
- Warm and cozy for chilly days

- Accesorio perfecto para los fanáticos de Victorinox
- Cálidos y cómodos para los días fríos

- Acessório perfeito para fãs da Victorinox
- Quentinho e aconchegante para os dias gelados







## TRUE, AUTHENTIC FANS: MEET OUR BRAND AMBASSADOR BORUSSIA DORTMUND

When Borussia Dortmund travels, they count on Victorinox's expertise. As Official Tour & Campaign Partner, Victorinox delivers high-quality travel gear to BVB's first team and the entire staff. Victorinox and BVB are a perfect match: both stand for maximum precision in their craftsmanship, exciting fans around the world with impeccable style and perfect engineering.

"Our team travels a lot and that places extreme demands on their luggage. It must be hard-wearing and robust, but also light and practical at the same time. Travel gear from Victorinox has convinced us in every respect. The cases have been developed for heavy-duty use, they are functional, robust, and durable, and they even look good too."

Managing Director of Borussia Dortmund: Carsten Cramer

Cuando los jugadores del Borussia Dortmund viajan, confían en la pericia que ofrece Victorinox. Como socio oficial de viajes y campañas, Victorinox brinda equipos de viaje de alta calidad al primer equipo y a todo el personal del BVB. Victorinox y el BVB son una combinación perfecta: ambos representan la máxima precisión en sus habilidades y logran apasionar a los seguidores de todo el mundo con su estilo impecable y diseño perfecto.

"Nuestro equipo viaja mucho y esto implica grandes exigencias para su equipaje. Debe ser al mismo tiempo resistente y robusto, al igual que ligero y práctico. El equipo de viaje de Victorinox nos convenció en todos los aspectos. Los maletines se han diseñado para uso exigente, son funcionales, robustos y duraderos, y también lucen bien."

Director General de Borussia Dortmund: Carsten Cramer

Quando o Borussia Dortmund viaja, o time conta com a experiência da Victorinox. Como parceira oficial de turnê e campanha, a Victorinox entrega malas e acessórios de alta qualidade para o time titular do BVB e para toda a equipe. A Victorinox e o BVB formam uma parceria perfeita: ambos representam o máximo da precisão em seu ofício, empolgando os fãs pelo mundo com estilo impecável e engenharia perfeita.

"Nosso time viaja bastante e isso exige muito das bagagens. Elas devem ser resistentes e robustas, mas leves e práticas ao mesmo tempo. As malas e acessórios da Victorinox nos conquistaram em todos os aspectos. As malas foram desenvolvidas para uso intenso, são funcionais, robustas e duráveis, além de também serem bonitas."

Directeur général du Borussia Dortmund : Carsten Cramer

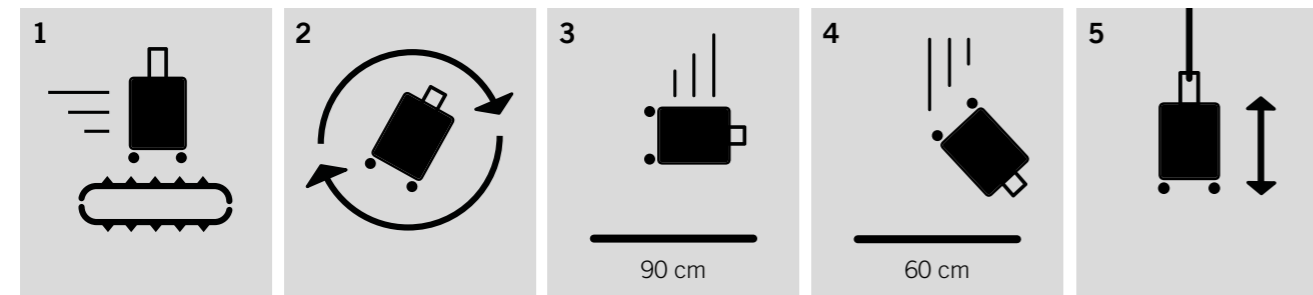


# HOW DO WE TEST OUR PRODUCTS?

Representing Swiss quality, our products are manufactured to withstand strict industry testing standards. Depending on the product category or collection-level, Victorinox travel gear has to successfully pass up to 20 rigorous tests.

## Trolley Hardside & Softside

Temperature pre-conditioned, locked and according to size – loaded cases are required to pass the following tests in three stages: prototype development, pilot run and mass production.



### 1 Treadmill test

The case is run on a treadmill with a bumpy surface at a designated speed for predefined km, in 4-wheel and 2-wheeled mode.

### 2 Tumble test

The case is placed into the tumbling drum for a predefined number of cycles.

### 3 Drop test

The case is dropped a set number of times onto an even concrete surface from a height of 90cm. The bag is dropped on four sides (back, side, bottom, top) per category.

### 4 Corner drop test

The case is repeatedly dropped onto an even concrete surface from a height of 60 cm on four corners (top-back, top-front, bottom-back & bottom front) per category.

### 5 Telescopic handle jerk test

The trolley handle is set at its most extended position; the jerk cycling machine then connects with a trolley grip onto a hook. The tester analyses the jerk cycle at defined strokes and cycles per minute. The handle must withstand a large number of cycles.

### 6 Environmental test

Effects on extreme (hot & cold) temperatures and humidity duplicate real conditions that the products face during travel, from extremely cold air conditions – at high altitudes during cargo storage – to humid tropical climates.

### 7 Consumer use test

### 8 Caster wheel noise test

### 9 Wheel wear test

### 10 Top/side handle jerk test

### 11 Step/stair tests

### 12 Luggage volume/dimension measuring

### 13 Push down on bag test

### 14 Deflection - trolley system/wobbling test

### 15 Operation cycle - extension test on telescopic handle

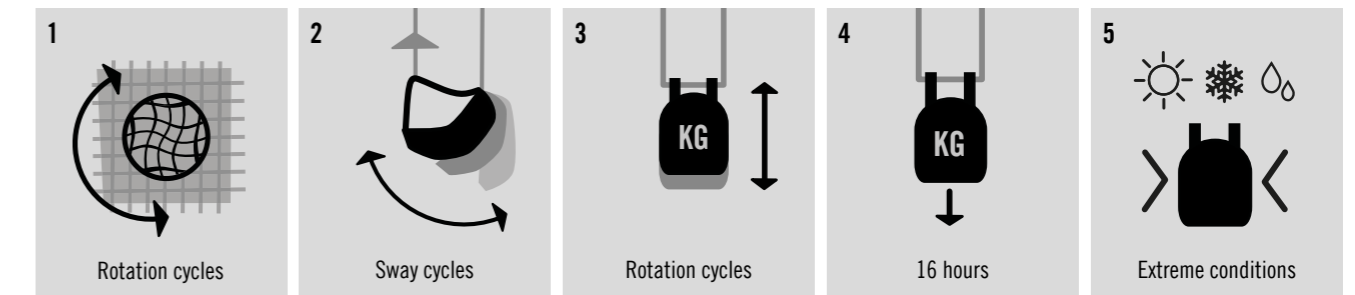
### 16 Operation cycle - trolley - rotation test on handle grip

### 17 Torque resistance - rotatable trolley handle test

### 18 Salt water spray test

### 19 etc.

## Backpacks, Briefs and Bags



### 1 Fabric abrasion test

A stretched fabric swatch is placed under a heavy rotating circling-scale and must withstand a large number of rotation cycles with heavy-duty sandpaper, without showing any signs of tearing or abrasion (or holes).

### 2 Sway test

The bag is loaded with 6kg and hung on a hook with a D-ring in the sway tester. The tester assures that the bag sways freely at 90 degrees and decreases the amplitude automatically. The bag is stopped only if it shows a functional failure or when it reaches a predefined amount of cycles.

### 3 Jerk test – shoulder straps

The bag is loaded with an appropriate maximum weight and then is placed in a jerk cycling machine with the shoulder strap centred for a set amount of cycles.

### 4 Buckle lock-up performance test

The bag is loaded with an appropriate maximum weight and the shoulder straps are adjusted at its middle position. The bag must show no slippage when hanging, reviewed right after the jerk test - after 16 hours of hanging.

### 5 Environmental test

Effects on extreme (hot & cold) temperatures and humidity duplicate real conditions that the products face during travel, from extremely cold air conditions – at high altitudes during cargo storage – to humid tropical climates.

### 6 Cargo handle jerk test (single carry handle)

### 7 Luggage volume/dimension measuring test

### 8 Tensile strength of fabrics test

### 9 Water repellency test

### 10 Salt water spray test

### 11 Foam behaviour

### 12 Colourfastness to light/water/crocking

### 13 Seam strength test

### 14 Abrasion test for lining and body fabrics

### 15 etc.

## Additional Qualities

Victorinox travel gear products are designed and engineered in Switzerland. Production is directed to countries that can provide the necessary professional, personnel and technical resources for economical manufacturing. Victorinox transfers production responsibility only to carefully selected and audited manufacturers and we assure that our established high standards are met without compromise.

Victorinox travel gear products are SVHC-free and Prop 65-compliant. In the further development of our lines, we will continue to source new vendors with the highest attention to environmental issues and labour conditions.

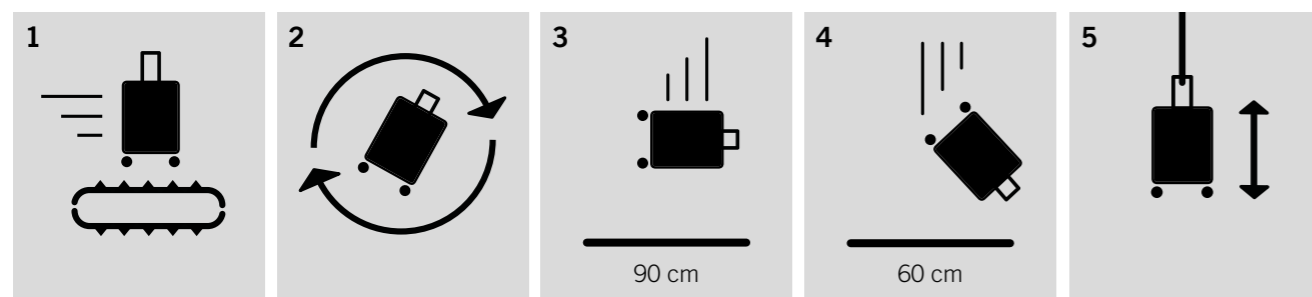
**Our key promises are strengthened by the 1+10 year warranty programme.**

# ¿CÓMO PROBAMOS NUESTROS PRODUCTOS?

Nuestros productos representan la calidad suiza y están fabricados para superar estrictos estándares de prueba del sector. Según la categoría del producto o el nivel de la colección, el equipo de viaje de Victorinox debe superar correctamente un máximo de 20 pruebas rigurosas.

## Maletas rígidas y acolchadas

Previamente acondicionadas para la temperatura, bloqueadas y de acuerdo con el tamaño, las maletas cargadas deben pasar las siguientes pruebas en tres etapas: desarrollo del prototipo, prueba piloto y producción en masa.



### 1 Prueba de la banda caminadora

Se hace pasar a la maleta sobre una banda caminadora con una superficie irregular a una velocidad designada de ciertos kilómetros predefinidos, en modo 4 ruedas y 2 ruedas.

### 2 Prueba de vuelcos

La maleta se coloca en un tambor rotatorio durante una cantidad predefinida de ciclos.

### 3 Prueba de caída

Se deja caer la maleta una cantidad de veces determinada sobre una superficie de concreto uniforme desde una altura de 90 cm. El bolso se deja caer sobre los cuatro lados (posterior, lateral, inferior, superior) por categoría.

### 4 Prueba de caída de las esquinas

La maleta se deja caer reiteradamente sobre una superficie de concreto uniforme desde una altura de 60 cm en las cuatro esquinas (superior trasera, superior frontal, inferior trasera e inferior frontal) por categoría.

### 5 Prueba de sacudidas de la manija telescópica

Se coloca la manija del carro en la posición más extendida y a continuación la máquina de ciclos de sacudida se conecta al agarre de una maleta con un gancho. El probador analiza el ciclo de sacudidas en tiempos y ciclos definidos por minuto. La manija debe soportar una gran cantidad de ciclos.

### 6 Prueba ambiental

Los efectos bajo condiciones de humedad y temperaturas (calor y frío) extremas reproducen las condiciones reales que los productos enfrentan durante el viaje, desde condiciones de aire frío extremo (a grandes altitudes durante el almacenamiento de la carga) a climas tropicales húmedos.

### 7 Prueba de uso del consumidor

### 8 Prueba de ruido de la rueda giratoria

### 9 Prueba de uso de la rueda

### 10 Prueba de sacudida de la manija superior/lateral

### 11 Pruebas de escalón/escalera

### 12 Medición de dimensión/volumen del equipaje

### 13 Prueba de presión descendente sobre el bolso

### 14 Desviación – prueba de bamboleo/sistema de carro

### 15 Ciclo de operación – prueba de extensión en manija telescópica

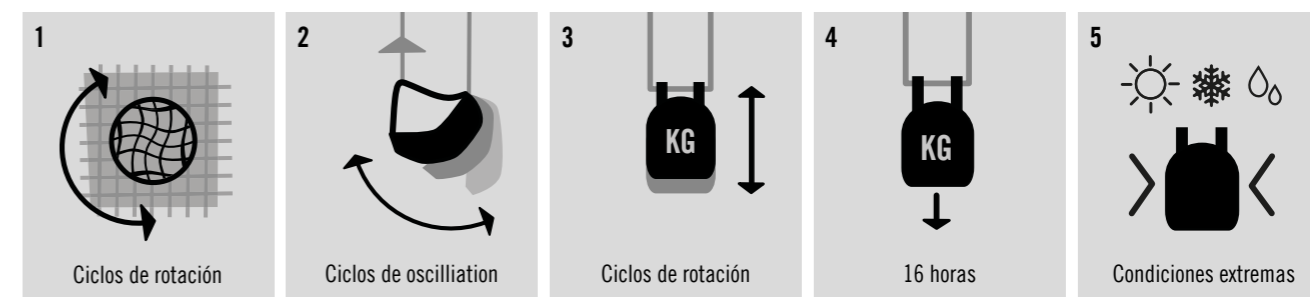
### 16 Ciclo de operación – maleta – prueba de rotación en agarre de manija

### 17 Resistencia de torsión – Prueba de manija de maleta rotativa

### 18 Prueba de rocío de agua salada

### 19 etc...

## Mochilas, maletines y bolsos



### 1 Prueba de abrasión de la tela

Se coloca una muestra de tela estirada bajo una escala de rotación y movimiento en círculos y debe soportar una gran cantidad de ciclos de rotación con papel de lija resistente, sin mostrar signos de desgarramiento o abrasión (o agujeros).

### 2 Prueba de oscilación

Se carga el bolso con 6 kg y se cuelga de un gancho con una argolla en D en el probador de oscilación. El probador se asegura de que el bolso oscile libremente a 90 grados y disminuye la amplitud automáticamente. El bolso se detiene únicamente si muestra un fallo funcional o cuando alcanza una cantidad de ciclos predeterminada.

### 3 Prueba de sacudidas – correas para hombros

Se carga el bolso con un peso máximo adecuado y luego se coloca en una máquina de ciclos de sacudida con la correa para hombros centrada durante una cantidad de ciclos determinada.

### 4 Prueba de rendimiento del bloqueo con hebilla

Se carga el bolso con un peso máximo adecuado y las correas para hombros se ajustan en su posición media. El bolso no debe mostrar deslizamiento cuando está colgado en la revisión justo después de la prueba de sacudida, después de haber estado colgado 16 horas.

### 5 Prueba ambiental

Los efectos en condiciones de humedad y temperaturas (calor y frío) extremas reproducen las condiciones reales que los productos enfrentan durante el viaje, desde condiciones de aire frío extremo (a grandes altitudes durante el almacenamiento de la carga) a climas tropicales húmedos.

### 6 Prueba de sacudida de la manija de cargamento (manija de transporte única)

### 7 Prueba de medición de dimensión/volumen del equipaje

### 8 Prueba de resistencia a la tracción de telas

### 9 Prueba de repelencia al agua

### 10 Prueba de rocío de agua salada

### 11 Comportamiento de la espuma

### 12 Permanencia del color ante la luz/el agua/frotamiento

### 13 Prueba de resistencia de la costura

### 14 Prueba de abrasión en telas para revestimiento y cuerpo

### 15 etc...

## Cualidades adicionales

Los productos del equipo de viaje de Victorinox poseen diseño e ingeniería suizos. La producción se orienta a países que pueden proporcionar los recursos profesionales, de personal y técnicos necesarios para ofrecer fabricación económica. Victorinox transfiere la responsabilidad de producción únicamente a fabricantes cuidadosamente seleccionados y auditados y nos aseguramos de que nuestros altos estándares establecidos se cumplan sin riesgos.

Los productos del equipo de viaje de Victorinox están libres de SVHC y cumplen con la Prop 65. Para continuar con el desarrollo de nuestras líneas, seguiremos abasteciendo a nuestros nuevos proveedores siempre atentos a los problemas ambientales y las condiciones de trabajo.

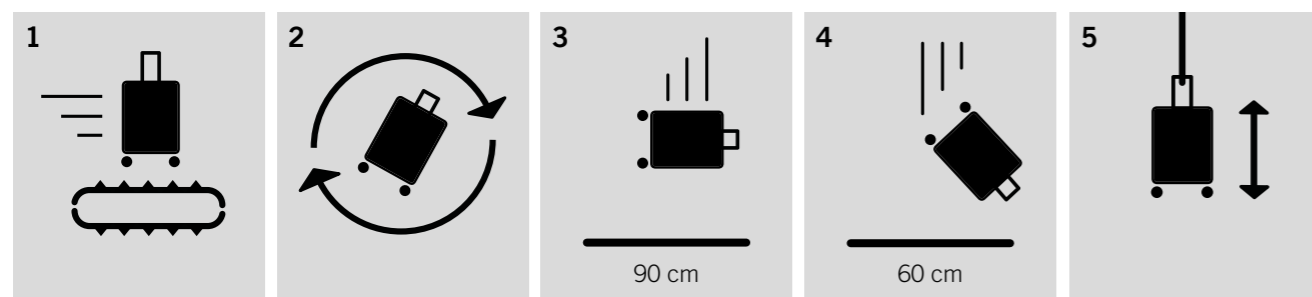
**Nuestras principales promesas se encuentran reforzadas por el programa de garantía 1+10 años.**

# COMO TESTAMOS NOSSOS PRODUTOS?

Como representantes da qualidade suíça, nossos produtos são fabricados para resistir a rigorosos testes de padrões do setor. Dependendo da categoria de produto ou do nível da coleção, as malas e acessórios de viagem da Victorinox têm que ser aprovados em até 20 testes rigorosos.

## Carrinho com lateral rígida e com lateral macia

Temperatura pré-condicionada, trancadas e de acordo com o tamanho: as malas cheias precisam passar nos seguintes testes em três estágios: desenvolvimento do protótipo, execução do piloto e produção em massa.



### 1 Teste na esteira rolante

A mala passa por uma esteira rolante com uma superfície irregular a uma determinada velocidade por uma distância predeterminada, no modo de quatro rodinhas e de duas rodinhas.

### 2 Teste de cambalhota

A mala é colocada sobre um tambor dando cambalhota por um número predefinido de ciclos.

### 3 Teste de queda

A mala cai um determinado número de vezes sobre uma superfície plana de concreto de uma altura de 90 cm. A mala cai sobre os quatro lados (traseiro, lateral, inferior, superior) por categoria.

### 4 Teste de queda de quina

A mala cai repetidamente sobre uma superfície plana de concreto de uma altura de 60 cm sobre as quatro quinas (superior traseira, superior frontal, inferior traseira, e inferior frontal) por categoria.

### 5 Teste de tração da alça telescópica

A alça do carrinho é ajustada na posição mais esticada; depois a máquina de ciclo de tração se conecta com a empunhadura do carrinho em um gancho. O tester analisa o ciclo de tração em cursos definidos e ciclos por minuto. A alça precisa resistir a um grande número de ciclos.

### 6 Teste ambiental

Efeitos em temperaturas extremas (calor e frio) e umidade reproduzem as condições reais que os produtos enfrentam durante a viagem, desde condições de ar extremamente frio (em altas altitudes durante o armazenamento da carga) até climas tropicais úmidos.

### 7 Teste de uso pelo consumidor

### 8 Teste de ruído das rodas giratórias

### 9 Teste de desgaste das rodinhas

### 10 Teste da alça superior/lateral submetida à tração

### 11 Testes de degraus/escadas

### 12 Medição do volume/dimensão da bagagem

### 13 Teste de pressionar a mala para baixo

### 14 Deflexão - teste do sistema de carrinho/oscilação

### 15 Ciclo de operação - teste de extensão da alça telescópica

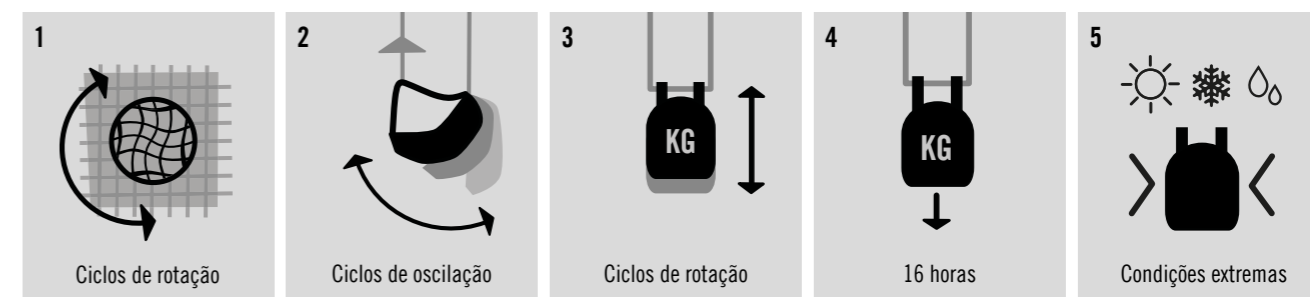
### 16 Ciclo de operação - carrinho - teste de rotação da empunhadura da alça

### 17 Resistência ao torque - teste da alça do carrinho giratório

### 18 Teste de pulverização de água salgada

### 19 etc.

## Mochilas, pastas e malas



### 1 Teste de abrasão do tecido

Uma amostra de tecido esticada é colocada sob uma escala pesada de rotação e deve suportar um grande número de ciclos de rotação com uma lixa de alta resistência, sem mostrar sinais de rasgo ou abrasão (ou orifícios).

### 2 Teste de balanço

A mala é carregada com 6 kg e pendurada em um gancho com um anel D no tester de balanço. O tester assegura que a mala balance livremente a 90 graus e diminua a amplitude automaticamente. A mala para de balançar apenas se apresentar algum problema funcional ou quando atinge uma quantidade predefinida de ciclos.

### 3 Teste de tração – alças de ombro

A mala é carregada com o peso máximo apropriado e depois é colocada em uma máquina de ciclos de tração com a alça de ombro centralizada por um determinado número de ciclos.

### 4 Teste de desempenho do fecho da fivela

A mala é carregada com o peso máximo apropriado e as alças de ombro são ajustadas na posição intermediária. A mala não deve deslizar quando estiver pendurada, verificado logo depois do teste de tração – após 16 horas pendurada.

### 5 Teste ambiental

Efeitos em temperaturas extremas (calor e frio) e umidade reproduzem as condições reais que os produtos enfrentam durante a viagem, desde condições de ar extremamente frio (em altas altitudes durante o armazenamento da carga) até climas tropicais úmidos.

### 6 Teste da alça da carga submetida à tração (uma única alça para transporte)

### 7 Teste de medição do volume/dimensão da bagagem

### 8 Teste de resistência do tecido à tração

### 9 Teste de repelência à água

### 10 Teste de pulverização de água salgada

### 11 Comportamento da espuma

### 12 Resistência da cor à luz/água/desgaste

### 13 Teste de resistência da costura

### 14 Teste de abrasão dos tecidos do revestimento e do corpo

### 15 etc.

## Qualidades adicionais

As malas e acessórios de viagem da Victorinox são projetados e elaborados na Suíça. A produção é dirigida a países capazes de oferecer os recursos profissionais, humanos e técnicos necessários para a confecção econômica.

A Victorinox só transfere a responsabilidade pela produção para fabricantes cuidadosamente selecionados e auditados, e nós asseguramos que nossos altos padrões estabelecidos são seguidos sem concessões. As malas e acessórios de viagem da Victorinox não contêm SVHC e são compatíveis com a Proposição 65. Nos futuros desenvolvimentos de nossas linhas de produtos, vamos continuar buscando novos fornecedores com a mais cuidadosa atenção a questões ambientais e condições de trabalho.

**Nossas principais promessas são reforçadas pelo programa de garantia 1+10 anos.**

# WE'VE GOT YOU COVERED

In 1897 the Original Swiss Army Knife was created in the small village of Ibach, Switzerland. Since that time the Victorinox legacy and distinctive Cross & Shield have become synonymous with quality, functionality, innovation and iconic design. Your Victorinox Travel Gear purchase is backed by that same commitment to excellence and performance.

Each Victorinox Travel Gear design endures as many as 20 rigorous tests, simulating the most extreme real-world scenarios and environmental conditions. Our testing regimen ensures the precision, strength and durability you expect from the Victorinox name.

As a result, we unequivocally stand behind our products and guarantee every product we make to be free from manufacturing defects for the duration of the warranty period. In the unlikely event that your product displays a defect of a functional nature covered under warranty, we have a global network of Authorized Repair Centers ready to provide you with service anywhere in the world.

Furthermore, we understand that product wear and tear over time or under frequent use is inevitable and can be expected. While our warranties do not cover natural wear and tear, we do keep an inventory of replacement parts and whenever possible, we will gladly repair damage resulting from wear and tear for a nominal fee.

We want you to be happy with your Travel Gear purchase. Rest assured, we've got you covered.



## 1 + 10 YEARS WARRANTY

### Year 1: Victorinox Total Protection Program

During the first twelve months of ownership, your product is covered by the Victorinox Total Protection Program.

- This includes manufacturing defects, normal wear and tear, airline handling and transit damage.
- This excludes abuse, cosmetic damage (scratches on leather or on polycarbonate or stained fabrics), incidental/consequential damage (such as damage to or loss of content of the bag, loss of use, loss of time), abrasion, solvents and accidents.
- Note that the electronic device/function integrated in your travel product is not covered by this warranty.

The Total Protection Program covers the repair expenses, shipping costs to and from the repair center or a replacement product (identical or equivalent value) if your product is beyond repair.

Warranty repairs must be carried out at an approved Victorinox service center.

### Years 2 to 11: Victorinox Quality Warranty Program

From the beginning of the second until the end of the eleventh year of ownership, your product is covered by the Victorinox Quality Warranty Program.

- This includes manufacturing defects and normal wear and tear with the exceptions of seams, stitching, fabric and zipper tape.
- This excludes abuse, cosmetic damage (scratches on leather or on polycarbonate or stained fabrics), incidental/consequential damage (such as a damage to

or loss of content of the bag, loss of use, loss of time), abrasion, solvents, accidents, airline handling and transit damage.

- Note that the electronic device/function integrated in your travel product is not covered by this warranty.

#### The Quality Warranty Program covers:

- The repair expenses or a replacement product (identical or equivalent value) if your product is beyond repair,
- The shipping cost from the repair center.

You are required to either ship your product to us for repair, postage paid, or take it to a Victorinox store or a Victorinox authorized retailer. If it turns out that the repair of your bag is not covered by the warranty, your service center will contact you with an estimate including repair fees and return shipping costs.

Warranty repairs must be carried out at an approved Victorinox service center.

The original sales receipt verifying the date of purchase from an authorized retailer is required to validate your warranty coverage. Any repairs made will restore the intended functionality. While repairs will be made professionally, we cannot guarantee the original appearance to be preserved. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

## GLOBAL TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Products covered by the Global Two-Year Limited Warranty are guaranteed to be free from manufacturing defects in materials and workmanship for two years from the date of original purchase. If such a defect appears during the warranty period, we

will repair your product or replace it, as appropriate and at our discretion, with the same or an equivalent model, free of charge.

This guarantee is non-transferable and does not cover cosmetic damage, wear and tear, loss of use, damage to third party electronics or damage resulting from abuse, misuse, unauthorized repair, improper handling, power outage or any uncontrollable environmental circumstances. Shipping costs to our repair center may go at the owner's expense.

The original sales receipt verifying the date of purchase from an authorized retailer is required to validate your warranty coverage. Any repairs made will restore the intended functionality. While repairs will be made professionally, we cannot guarantee the original appearance to be preserved. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

## FILING A WARRANTY CLAIM OR REQUESTING NON-WARRANTY REPAIRS

We hope that you never experience a problem with your Victorinox Travel Gear product, but in the event that it displays a defect of a functional nature covered under warranty, please follow the simple steps below to file a warranty claim. For your convenience, we have a global network of Authorized Repair Centers ready to provide you with service anywhere in the world. You may follow these same steps to request non-warranty repairs.

1. Visit [victorinox.com](http://victorinox.com).
2. Click on Store Finder.
3. Click the Repair Center link to locate a repair center near you.
4. Contact the Authorized Repair Center for assistance.

If you need assistance locating an Authorized Repair Center, please refer to our repair center service locator at [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com) or contact our Customer Service Department by emailing us at [service.travelgear.ch@victorinox.com](mailto:service.travelgear.ch@victorinox.com) for International requests, [consumerinquiries.us@victorinox.com](mailto:consumerinquiries.us@victorinox.com) for the USA and [repairs.ca@victorinox.com](mailto:repairs.ca@victorinox.com) for Canada.

# GARANTÍAS PARA LOS ARTÍCULOS DE EQUIPAJE VICTORINOX

En 1897 fue creada la navaja original Swiss Army en la pequeña aldea de Ibach en Suiza. Desde entonces, el legado de Victorinox y su distintivo de la Cruz y el Escudo se han convertido en sinónimos de calidad, funcionalidad, innovación y diseño icónico. Su compra de artículos de equipaje Victorinox disfruta de ese mismo compromiso de excelencia y rendimiento.

Cada diseño de uno de los artículos de equipaje Victorinox es sometido a hasta 20 estrictas pruebas que simulan los escenarios y condiciones medioambientales más extremos del mundo real. Nuestra batería de pruebas garantiza la precisión, robustez y durabilidad que usted espera del nombre Victorinox.

Por consiguiente, respondemos inequívocamente de nuestros productos y garantizamos que cada producto que producimos está libre de defectos de fabricación durante la validez del periodo de garantía. En el caso improbable de que su producto presente defectos de naturaleza funcional cubiertos por la garantía, tenemos una red global de Centros de Reparación Autorizados que están listos para proporcionarle servicio en cualquier lugar del mundo.

Es más, comprendemos que el uso y desgaste normal del producto con el tiempo o por su uso frecuente es inevitable y esperable. Aunque nuestras garantías no cubren el uso y desgaste natural, mantenemos existencias de piezas de repuesto y, siempre que sea posible, repararemos con gusto los daños resultantes del uso y desgaste por una tasa nominal.

Queremos que esté satisfecho con su compra de artículos de equipaje. Puede estar tranquilo, nosotros le damos cobertura.

## GARANTÍA 1 + 10

### 1er año: Programa de Protección Total de Victorinox

Durante los primeros doce (12) meses siguientes a la compra, su producto está cubierto por el Programa de Protección Total de Victorinox.

- Este incluye los defectos de fabricación, el desgaste natural y los daños causados al equipaje en la manipulación y el tránsito en los aeropuertos.
- No están cubiertos los daños debidos a un uso inapropiado, los daños estéticos (arañazos en el cuero, el policarbonato o telas manchadas), los daños incidentales o consecuenciales (como los daños o la pérdida del contenido de la maleta, pérdida funcional, pérdida de tiempo), la abrasión, los daños causados por disolventes y accidentes.
- Tome nota, por favor, de que esta garantía no se aplica al dispositivo electrónico o a la función electrónica integrados en su artículo de equipaje.

El Programa de Protección Total cubre los costes de reparación, así como los gastos de envío al y desde el centro de reparaciones, o la sustitución de un producto (por otro idéntico o de valor equivalente) si no fuera posible su reparación.

Las reparaciones de garantía deben realizarse en un centro de servicio autorizado por Victorinox.

### Del 2.º al 11.º año: Programa de Garantía de Calidad de Victorinox

Desde el comienzo del segundo año hasta el final del undécimo año siguientes a la compra, su producto está cubierto por el Programa de Garantía de Calidad de Victorinox.

- Este incluye los defectos de fabricación y el desgaste natural, con excepción de costuras, pespuntos, cintas de cremallera y tela.
- No están cubiertos los daños debidos a un uso inapropiado, los daños estéticos (arañazos en el cuero, el policarbonato o telas manchadas), los daños incidentales o consecuenciales (como los daños o la pérdida del contenido de la maleta, pérdida funcional, pérdida de tiempo), la abrasión, los daños causados por disolventes, accidentes y los daños causados al equipaje en la manipulación y el tránsito en los aeropuertos.
- Tome nota, por favor, de que esta garantía no se aplica al dispositivo electrónico o a la función electrónica integrados en su artículo de equipaje.

El Programa de Garantía de Calidad cubre:

- Los costes de reparación o sustitución de un producto (por otro idéntico o de valor equivalente) si no fuera posible su reparación,
- Los gastos de envío al o desde el centro de reparaciones.

Si su producto debe ser reparado, envíelo por favor, con porto pagado, a Victorinox o llévelo a una tienda Victorinox o a un vendedor autorizado de Victorinox. En caso de determinarse que la reparación de su artículo de equipaje no está cubierta por la garantía, su centro de servicio se pondrá en contacto con usted para comunicarle el presupuesto de reparación y gastos de envío.

Las reparaciones de garantía deben realizarse en un centro de servicio autorizado por Victorinox.

Esta garantía no es transferible y no cubre los daños cosméticos, el uso o desgaste aparente, los daños producidos por el maltrato, el mal uso, las reparaciones no autorizadas o el manejo inapropiado, los daños ocasionados por las compañías



de transporte habituales, la pérdida de uso, la pérdida de tiempo o los daños producidos al contenido de su equipaje. Los gastos de envío a nuestro centro de reparación son responsabilidad del propietario. Su resguardo de compra original para verificar la fecha de compra a un distribuidor autorizado es necesario para validar su cobertura de garantía. Cualquier reparación realizada restablecerá la funcionalidad deseada. Aunque las reparaciones se realizarán con capacidad profesional, no podemos garantizar que se preservará la apariencia original. Esta garantía le concede derechos legales específicos y también puede disfrutar de otros derechos que pueden variar de estado a estado o de país a país.

## GARANTÍA GLOBAL LIMITADA A DOS AÑOS

Se garantiza que los productos cubiertos por la Garantía Global Limitada a Dos Años están libres de defectos de fabricación en materiales y mano de obra durante dos años a contar a partir de la fecha de compra original. Si aparece un defecto de ese tipo durante el periodo de garantía, repararemos su producto o lo sustituiremos, según corresponda y a nuestra elección, por el mismo modelo o uno equivalente, sin cargo alguno para usted.

Esta garantía no es transferible y no cubre el desgaste aparente, el uso y desgaste, la pérdida de uso, los daños a aparatos electrónicos de otros fabricantes o los daños producidos por el maltrato, el mal uso, las reparaciones no autorizadas, el manejo inadecuado, las caídas de la red eléctrica o cualquier circunstancia medioambiental incontrolable. Los costos de envío a nuestro centro de reparación pueden correr por cuenta del propietario. Su resguardo de compra original para verificar la fecha de compra a un distribuidor autorizado es necesario para validar su cobertura de garantía. Cualquier reparación realizada restablecerá la funcionalidad deseada. Aunque las reparaciones se realizarán con capacidad profesional, no podemos

garantizar que se preservará la apariencia original. Esta garantía le concede derechos legales específicos y también puede disfrutar de otros derechos que pueden variar de estado a estado o de país a país.

## PRESENTACIÓN DE UNA RECLAMACIÓN DE GARANTÍA O SOLICITUD DE REPARACIONES FUERA DE GARANTÍA

Esperamos que nunca sufra ningún problema con nuestro artículo de equipaje Victorinox, pero en caso de que presentase un defecto de naturaleza funcional cubierto por la garantía, le rogamos siga los sencillos pasos descritos a continuación para presentar una reclamación de garantía. Para su comodidad, tenemos una red global de Centros de Reparación Autorizados listos para proporcionarle servicio en cualquier lugar del mundo. Puede seguir los mismos pasos para solicitar reparaciones fuera de garantía.

1. Visite [victorinox.com](http://victorinox.com).
2. Haga clic en Encontrar una tienda.
3. Haga clic en el enlace Centro de Reparación Autorizado para encontrar un centro de reparación cerca de usted.
4. Contacte con el Centro de Reparación Autorizado para recibir asistencia.

Si necesita ayuda para encontrar un centro de reparación autorizado, consulte nuestro localizador de servicios de centros de reparación en [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com) o comuníquese con nuestro Departamento de atención al cliente por correo electrónico a [service.travelgear.ch@victorinox.com](mailto:service.travelgear.ch@victorinox.com) para pedidos internacionales, [Consumerinquiries.us@victorinox.com](mailto:Consumerinquiries.us@victorinox.com) para Estados Unidos y [repairs.ca@victorinox.com](mailto:repairs.ca@victorinox.com) para Canadá.

# GARANTIAS PARA EQUIPAMENTO DE VIAGEM VICTORINOX

Em 1897, foi criado o Canivete do Exército Suíço Original, na pequena aldeia de Ibach, Suíça. Desde então, o legado da Victorinox e o distintivo com a Cruz e Escudo tornaram-se um sinónimo de qualidade, funcionalidade, inovação e desenho iconográfico. A compra do seu Equipamento de Viagem Victorinox está respaldada no mesmo compromisso de excelência e desempenho.

Cada modelo do Equipamento de Viagem Victorinox suporta 20 testes rigorosos que simulam os cenários e condições ambientais mais extremos do mundo real. O nosso regime de teste assegura a paixão, a robustez e a durabilidade que se esperam do nome Victorinox. O resultado é que nós nos responsabilizamos, inequivocamente, pelos nossos produtos e garantimos que cada produto que fabricamos está isento de defeitos de fabrico durante a duração do período de garantia. No caso, pouco provável, de o seu produto apresentar um defeito de natureza funcional coberto pela garantia, dispomos de uma rede global de Centros de Reparação Autorizados, prontos a fornecer assistência em qualquer parte do mundo.

Além disso, sabemos que é inevitável e espectável o desgaste do produto ao longo do tempo ou devido a uso frequente. Não obstante as nossas garantias não cobrirem o desgaste natural, conservamos um inventário de peças de substituição e, sempre que for possível, repararemos de bom grado os danos resultantes do desgaste, contra uma taxa nominal.

Queremos que seja feliz com a sua compra de Equipamento de Viagem. Pode estar seguro que nós temos cobertura para si.

## GARANTIA 1 + 10

### Ano 1: Programa de Proteção Total Victorinox

Durante os primeiros doze (12) meses de uso, o seu produto está coberto pelo Programa de Proteção Total Victorinox.

- Isso inclui defeitos de fabrico, desgaste normal, danos no manuseamento de linhas aéreas e em trânsito.
- Isso exclui maus tratos, danos cosméticos (arranhões no couro ou no policarbonato ou tecidos manchados), danos incidentais/consequenciais (como danos ou perda de conteúdo da mala, perda de uso, perda de tempo), abrasão, solventes e acidentes.
- É de referir que o dispositivo/funcionamento eletrónico integrado no seu produto de viagem não está coberto pela garantia.

O Programa de Proteção Total cobre as despesas de reparação, despesas de transporte para e do centro de reparações ou um produto de substituição (idêntico ou de valor equivalente), caso a reparação do seu produto não seja possível.

Reparações ao abrigo da Garantia têm de ser executadas por um centro de assistência aprovado Victorinox.

### Anos 2 a 11: Programa de Garantia de Qualidade Victorinox

Entre o início do segundo ano até ao fim do décimo primeiro ano de uso, o seu produto está coberto pelo Programa de Garantia de Qualidade Victorinox.

- Isso inclui defeitos de fabrico e desgaste normal, excluindo costuras, pontos, tecido e fita de fecho de correr.

- Isso exclui maus tratos, danos cosméticos (arranhões no couro ou no policarbonato ou tecidos manchados), danos incidentais/consequenciais (como danos ou perda de conteúdo da mala, perda de uso, perda de tempo), abrasão, solventes, acidentes, manuseamento nas linhas aéreas e danos de trânsito.
- É de referir que o dispositivo/funcionamento eletrónico integrado no seu produto de viagem não está coberto pela garantia.

O Programa de Garantia de Qualidade cobre:

- As despesas de reparação ou um produto de substituição (idêntico ou de valor equivalente), caso a reparação do seu produto não seja possível,
- As despesas de transporte do centro de reparações.

Pedimos que nos envie o seu produto para reparação com transporte pago, ou o leve a um estabelecimento Victorinox ou a um vendedor Victorinox autorizado. Se a reparação da sua mala não for coberta pela garantia, o seu centro de assistência vai entrar em contacto consigo para apresentação de uma estimativa que incluirá as despesas de reparação e as despesas de transporte.

Reparações ao abrigo da Garantia têm de ser executadas por um centro de assistência aprovado Victorinox.

Esta garantia não é transferível e não cobre os danos causados por cosméticos, desgaste, danos resultantes de abuso, uso indevido, reparação não autorizada ou manipulação inadequada, perda de uso, perda de tempo ou danos no conteúdo da sua mala. Os custos de expedição para o nosso centro de reparação são da responsabilidade do dono. É necessário o recibo original de venda comprovando a compra a um revendedor autorizado, para validar a sua cobertura de garantia. Todas as reparações efectuadas reporão a funcionalidade desejada. Não obstante as



reparações serem efectuadas com profissionalismo, não podemos garantir que o aspecto original seja mantido. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e você também pode dispor de outros direitos que variam de estado a estado ou país a país.

## GARANTIA GLOBAL LIMITADA DE DOIS ANOS

Os produtos cobertos pela Garantia Global Limitada de dois Anos estão cobertos contra defeitos de fabrico em material e mão-de-obra durante dois anos a partir da data da compra original. Se esses defeitos aparecerem durante o período de garantia, repararemos ou substituiremos o seu produto, conforme for o caso e à nossa discrição, por um produto igual ou equivalente, sem custos.

Esta garantia não é transferível e não cobre os danos causados por cosméticos, desgaste, danos resultantes de abuso, uso indevido, reparação não autorizada ou manipulação inadequada, perda de uso, perda de tempo ou danos no conteúdo da sua mala. Os custos de transporte até ao nosso centro de reparação serão da responsabilidade do proprietário. É necessário o recibo original de venda comprovando a compra a um revendedor autorizado, para validar a sua cobertura de garantia. Todas as reparações efectuadas reporão a funcionalidade desejada. Não obstante as reparações serem efectuadas com profissionalismo, não podemos garantir que o aspecto original seja mantido. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e você também pode dispor de outros direitos que variam de estado a estado ou país a país.

## PROCESSAMENTO DE UMA RECLAMAÇÃO DE GARANTIA OU PEDIDO DE REPARAÇÃO NÃO COBERTO PELA GARANTIA

Esperamos que você nunca tenha problemas com o seu Equipamento de Viagem Victorinox, todavia, caso ele apresente um defeito de natureza funcional coberto pela garantia, por favor siga os passos simples descritos abaixo para processar uma reclamação de garantia. Para sua comodidade, temos uma rede global de Centros de Reparação Autorizados, prontos a fornecer assistência em qualquer parte do mundo. Você pode seguir os mesmos passos para solicitar reparações não cobertas pela garantia:

1. Visite [victorinox.com](http://victorinox.com).
2. Clique em Localizador de Loja.
3. Clique no link do Centro de Reparação Autorizado para localizar um centro de reparação próximo de si.
4. Contacte o Centro de Reparação Autorizado para obter assistência.

Caso precise de ajuda para localizar um centro de reparos autorizado, consulte o nosso localizador de serviço de centro de reparos em [www.victorinox.com](http://www.victorinox.com) ou entre em contato como o departamento de atendimento ao cliente enviando um e-mail para [service.travelgear.ch@victorinox.com](mailto:service.travelgear.ch@victorinox.com) no caso de solicitações internacionais, [Consumerinquiries.us@victorinox.com](mailto:Consumerinquiries.us@victorinox.com) para os EUA e [repairs.ca@victorinox.com](mailto:repairs.ca@victorinox.com) para o Canadá.

## Victorinox AG

Schmiedgasse 57  
6438 Ibach-Schwyz  
Switzerland  
T +41 41 818 12 11  
F +41 41 818 15 11  
info@victorinox.com  
www.victorinox.com



Printed in Switzerland

© Victorinox AG 2021

We protect our intellectual property rights.

We reserve our rights for technical modifications.

The product information contained in this catalog was current at the time of printing. Victorinox AG reserves the right to change specifications and designs without notice and without liability for such change.

iPad and iPhone are registered trademarks of Apple Inc.

“Victorinox”, the famous Victorinox Cross and Shield, and “Swiss Army” are trademarks owned by Victorinox AG and its affiliates.